

SONY®

# Bluetooth® Audio System

Betjeningsvejledning \_\_\_\_\_ DA

Käyttöohjeet \_\_\_\_\_ FI

Bruksanvisning \_\_\_\_\_ SV

For at annullere demonstrations (DEMO) -displayet, side 7.  
Lue esittelytilan (DEMO) peruuttamiseksi lisätietoja s. 7.  
För att avbryta demonstrationsvisning (DEMO), se sida 7..

## MEX-BT3700U



Enheden skal af sikkerhedsårsager installeres i bilens instrumentbræt. Se den medfølgende installation/tilslutning-vejledning vedrørende installation og tilslutninger.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Dette mærkat er placeret på kabinettets underside.



Sony Corp. erklærer hermed, at denne MEX-BT3700U er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Nærmere oplysninger kan indhentes på følgende websted:

<http://www.compliance.sony.de/>

Brug af dette radioudstyr er ikke tilladt i det geografiske område, som ligger inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Ålesund, Svalbard i Norge.

### **Bemærkning til kunder: De følgende informationer gælder kun for udstyr, som sælges i lande, hvor EU-direktiver er gældende**

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For alle forhold omkring service eller garanti henvises der til adresserne i de særskilte service- eller garantidokumenter.



### **Kassering af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer).**

Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for produktet. Genbrug af materialer bidrager til bevaring af naturens ressourcer. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.

Tilbehør dette gælder for: bilbatteri-adapter/lysnetaadapter



### **Kassering af udtjente batterier (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)**

Dette symbol på batteriet eller på dets emballage angiver, at det batteri, der leveres med produktet, ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sikre, at disse batterier bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for batteriet. Genbrug af materialer bidrager til bevaring af naturens ressourcer. For produkter, der af hensyn til sikkerhed, ydelse eller dataintegritet kræver en permanent tilslutning med et indbygget batteri, bør dette batteri kun udskiftes af en kvalificeret servicereparatør. For at sikre, at batteriet bliver behandlet korrekt, skal produktet ved slutningen af dets levetid indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. For alle andre batterier henvises til afsnittet om, hvordan batteriet tages sikkert af produktet. Indlever batteriet til et indsamlingssted for genbrug af udtjente batterier. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt eller batteri kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, dit renholdningselskab eller den butik, hvor du købte produktet.

### **Bemærkning om litumbatteriet**

*Udsæt ikke batteriet for kraftig varme som f.eks. direkte sollys, åben ild el.lign.*

*Bluetooth* -firmamærket og -logoerne ejes af Bluetooth SIG, Inc., og Sony Corporations brug af disse mærker sker på licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

ZAPPIN er et varemærke tilhørende Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende

Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

iPod er et varemærke, som tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og i andre lande.

iPod er et varemærke tilhørende Apple Inc.

MPEG Layer-3 lydkodeknudningsteknologi og patenter på licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle ejendomsrettigheder tilhørende Microsoft Corporation. Brug eller distribution af denne teknologi uden for dette produkt er forbudt uden tilladelse fra Microsoft eller et autoriseret

Indholdsleverandører bruger Digital Rights Management-teknologi for Windows Media-indhold i denne enhed ("WM-DRM") til at beskytte deres indholds ukrænkelighed ("Sikkert indhold"), så deres intellektuelle ejendom, herunder ophavsret, i dette indhold ikke krænkes. Denne enhed bruger WM-DRM-software til at afspille Sikkert indhold ("WM-DRM Software"). Hvis sikkerheden for WM-DRM-softwaren i denne enhed har været i fare, kan ejerne af sikkert indhold ("Ejere af sikkert indhold") kræve, at Microsoft tilbagekalder WM-DRM-softwarens rettighed til at erhverve nye tilladelser til at kopiere, vise og/eller afspille Sikkert indhold. Tilbagekaldelse ændrer ikke WM-DRM-softwarens evne til at afspille ubeskyttet indhold. En liste over tilbagekaldt WM-DRM-software sendes til din enhed, hver gang du downloader en tilladelse til sikkert indhold fra internettet eller fra en pc. Microsoft kan i forbindelse med en sådan tilladelse også overføre tilbagekaldelseslister til din enhed på vegne af Ejere af sikkert indhold.

**Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC-position (tilbehør)**

Sørg for at indstille den automatiske slukkefunktion (side 22).

Enheden slukkes helt og automatisk efter den indstillede tid, når enheden er slået fra. Det forhindrer, at batteriet tømmes.

Hvis du ikke indstiller den automatiske slukkefunktion, skal du trykke på **OFF** og holde, indtil visningen forsvinder, hver gang du slår tændingen fra.

# Indholdsfortegnelse

## Klargøring

|  |   |
|--|---|
| Diske der kan afspilles på denne enhed . . . . . | 6 |
| Bemærkninger om Bluetooth . . . . .              | 6 |
| Nulstilling af enheden . . . . .                 | 6 |
| Annullere DEMO-indstillingen . . . . .           | 7 |
| Klargøring af kort-fjernbetjeningen . . . . .    | 7 |
| Indstilling af uret . . . . .                    | 7 |
| Tag frontpanelet af . . . . .                    | 7 |
| Sætte frontpanelet på . . . . .                  | 7 |

## Knapperes placering og grundlæggende betjening

|  |    |
|--|----|
| Hovedenhed . . . . .   | 8  |
| Kort-fjernbetjening RM -X304 . . . . .                                     | 10 |
| Søge efter et spor . . . . .   | 11 |
| Søge efter et spor efter navn<br>— Quick-BrowZer . . . . .                 | 11 |
| Søge efter et spor ved at lytte til passager af sporet — ZAPPIN™ . . . . . | 12 |

## Radio

|  |    |
|--|----|
| Gemme og modtage stationer . . . . .       | 12 |
| Gemme automatisk — BTM . . . . .           | 12 |
| Gemme manuelt . . . . .                    | 12 |
| Modtagelse af de gemte stationer . . . . . | 12 |
| Stille automatisk ind . . . . .            | 12 |
| RDS . . . . .                              | 13 |
| Oversigt . . . . .                         | 13 |
| Indstille AF og TA . . . . .               | 13 |
| Vælge PTY . . . . .                        | 14 |
| Indstille CT . . . . .                     | 14 |

## CD

|  |    |
|--|----|
| Displaypunkter . . . . .                 | 14 |
| Gentaget og blandet afspilning . . . . . | 14 |

## USB-enheder

|  |    |
|--|----|
| Afspille en USB-enhed . . . . .          | 15 |
| Displaypunkter . . . . .                 | 15 |
| Gentaget og blandet afspilning . . . . . | 15 |

## iPod

|  |    |
|--|----|
| Afspille iPod . . . . .                    | 16 |
| Displaypunkter . . . . .                   | 16 |
| Indstille afspilningsindstilling . . . . . | 17 |
| Gentaget og blandet afspilning . . . . .   | 17 |

|  |    |
|--|----|
| Betjene en iPod direkte<br>— Passagerbetjening . . . . . | 17 |
|--|----|

## Bluetooth (Ringe op håndfrit og Musikstreaming)

|  |    |
|--|----|
| Bluetooth-betjening . . . . .  | 18 |
| Gensidig registrering . . . . .                                      | 18 |
| Om Bluetooth-ikoner . . . . .  | 18 |
| Tilslutning . . . . .  | 19 |
| Sådan slås Bluetooth-signaludgangen på denne enhed til . . . . .     | 19 |
| Tilslutte en mobiltelefon . . . . .                                  | 19 |
| Tilslutte en lydenhed . . . . .                                      | 19 |
| Ring op håndfrit . . . . .   | 19 |
| Modtage opkald . . . . .   | 19 |
| Foretage opkald . . . . .  | 20 |
| Overførsel af opkald . . . . .                                       | 20 |
| Aktivering af stemmeopkald . . . . .                                 | 20 |
| Musikstreaming . . . . .   | 20 |
| Lytte til musik fra en lydenhed . . . . .                            | 20 |
| Betjene en lydenhed med denne enhed . . . . .                        | 21 |
| Slette registrering af alle gensidigt registrerede enheder . . . . . | 21 |

## Andre funktioner

|  |    |
|--|----|
| Ændre lydindstillingerne . . . . .               | 21 |
| Justering af lydegenskaberne . . . . .           | 21 |
| Tilpasning af equalizerkurven<br>— EQ3 . . . . . | 22 |
| Justere opsætningspunkter — SET . . . . .        | 22 |
| Brug af ekstra udstyr . . . . .                  | 23 |
| Ekstra lydudstyr . . . . .                       | 23 |
| CD-skifter . . . . .                             | 23 |
| Drejekontrol RM-X4S . . . . .                    | 24 |
| Ekstern mikrofon XA-MC10 . . . . .               | 24 |

## Yderligere oplysninger

|  |    |
|--|----|
| Forholdsregler . . . . .                                 | 25 |
| Bemærkninger om diske . . . . .                          | 25 |
| Afspilningsrækkefølge for<br>MP3/WMA/AAC-filer . . . . . | 25 |
| Om iPod . . . . .  | 25 |
| Om Bluetooth-funktion . . . . .                          | 26 |
| Vedligeholdelse . . . . .                                | 26 |
| Tag enheden ud . . . . .                                 | 27 |
| Tekniske data . . . . .                                  | 28 |
| Fejlsøgning . . . . .                                    | 29 |
| Fejldisplay/meddelelser . . . . .                        | 31 |

## Supportsite

Hvis du har nogen spørgsmål eller ønsker de nyeste supportinformationer til dette produkt, kan du besøge dette websted:

**<http://support.sony-europe.com>**







Giver information om:

- Modeller og producenter af kompatible digitale lydafspillere
- Understøttede MP3/WMA/AAC-filer

## Klargøring

### Diske der kan afspilles på denne enhed

Denne enhed kan afspille CD-DA (også med CD-tekst) og CD-R/CD-RW (MP3/WMA/AAC-filer (side 25)).

| Disktyper         | Etiket på disken  |   |
|-------------------|---|---|
| CD-DA             |  |  |
| MP3<br>WMA<br>AAC |  |  |
|                   |  |  |

## Bemærkninger om Bluetooth

### Forsigtig

SONY KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER HOLDES ANSVARLIG FOR FORBUNDNE, INDIREKTE ELLER FØLGESKADER ELLER ANDRE SKADER AF NOGEN ART I FORBINDELSE MED ELLER I ANLEDNING AF DETTE PRODUKT, DETS HARDWARE OG/ELLER DETS SOFTWARE, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNINGER: DRIFTSTAB, INDTJENINGSTAB, TAB AF DATA, TAB AF BRUG AF PRODUKTET ELLER TILKNYTTET UDSTYR, SPILDTID, OG KØBERS TID.

### VIGTIG MEDDELELSE!

#### Sikker og effektiv brug

Ændringer eller omdannelser af enheden, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Sony, kan gøre brugerens tilladelse til at betjene udstyret ugyldig. Før dette produkt tages i brug bør du kontrollere undtagelser for brug af Bluetooth-udstyr, der skyldes nationale krav eller begrænsninger.

#### Kørsel

Kontroller lovgivning og regler om brug af mobiltelefoner og håndfri udstyr i de områder, hvor du kører.

Koncentrér dig altid fuldt ud om kørslen. Hvis kørselsforholdene kræver det, skal du køre ind til siden og parkere, før du foretager eller besvarer et opkald.

## Tilslutning til andre enheder

Når der tilsluttes til en anden enhed, skal du læse dens brugervejledning for nærmere sikkerhedsinstruktioner.

## Udsættelse for radiofrekvens

Radiofrekvenssignaler kan påvirke fejlagtigt installerede eller utilstrækkeligt afskærmede elektroniske systemer i biler, f.eks. elektroniske brændstof-indsprøjtningssystemer, elektroniske skridfaste (blokeringsfri) bremsesystemer, elektroniske hastighedsreguleringssystemer eller airbagsystemer. Rådfør dig med producenten af din bil, eller dennes repræsentant, vedrørende installation eller service af denne enhed. Mangelfuld installation eller service kan være farlig og kan gøre enhver garanti, der gælder for denne enhed, ugyldig. Rådfør dig med producenten af din bil for at sikre, at brugen af din mobiltelefon i bilen ikke påvirker dens elektroniske system.

Kontroller regelmæssigt, at alt trådløst udstyr i din bil er monteret og virker korrekt.

## Nødopkald

Denne Bluetooth håndfri bilenhed og den elektroniske enhed, der er tilsluttet til den håndfri enhed, virker med radiosignaler, mobile netværker og netværker på jorden såvel som brugerprogrammeret funktion. Tilslutning garanteres ikke under alle forhold.

Undgå derfor at være afhængig af udelukkende én elektronisk enhed til livsvigtig kommunikation (f.eks. medicinske nødsituationer).

Husk: For at kunne foretage eller modtage opkald skal den håndfri enhed og den elektroniske enhed, der er tilsluttet til den håndfri enhed, være slået til i et serviceområde med et tilstrækkeligt stærkt mobiltelefonsignal.

Nødopkald er ikke altid muligt på alle mobiltelefonnetværker, eller når visse netværksserviceydelser og/eller telefonfunktioner er i brug.

Tjek med din lokale serviceudbyder.

## Nulstilling af enheden

Inden enheden betjenes første gang, eller efter udskiftning af bilbatteriet eller ændring af tilslutningerne, skal enheden nulstilles. Tag frontpanelet (side 7) af, og tryk på RESET-knappen (side 8) med en spids genstand, f.eks. en kuglepen.

#### Bemærk

Når der trykkes på RESET-knappen, slettes urets indstilling samt nogle lagrede funktioner.

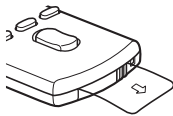
## Annulere DEMO-indstillingen

Du kan annullere den demonstration, der vises, når der slås fra.

- 1 Tryk på vælgerknappen og hold. Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "DEMO" vises.
- 3 Drej kontrolknappen for at vælge "DEMO-OFF".
- 4 Tryk på vælgerknappen og hold. Opsætning er udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/motageindstilling.

## Klargøring af kort-fjernbetjeningen

Fjern isolerfilmen.



### Råd

For oplysninger om udskiftning af batteriet, se side 26.

## Indstilling af uret

Uret anvender en 24-timers digital tidsangivelse.

- 1 Tryk på vælgerknappen og hold. Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "CLOCK-ADJ" vises.
- 3 Tryk på (SEEK) +. Time-indikationen blinker.
- 4 Drej kontrolknappen for at indstille time og minut. For at rykke den digitale angivelse skal du trykke på (SEEK) +/-.
- 5 Efter at have indstillet minuttet skal du trykke på vælgerknappen. Opsætning er afsluttet, og uret går i gang.

For at vise uret skal du trykke på (DSPL). Tryk på (DSPL) igen for at vende tilbage til det foregående display.

### Råd

Du kan indstille uret automatisk med RDS-funktionen (side 14).

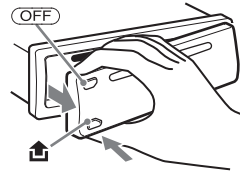
## Tag frontpanelet af

Du kan tage enhedens frontpanel af for at forhindre tyveri.

### Advarselsalarm

Hvis du drejer tændingskontakten til OFF-positionen uden at fjerne frontpanelet, bipper advarselsalarmen i nogle sekunder. Alarmen bipper kun, hvis den indbyggede forstærker bruges.

- 1 Tryk på (OFF). Enheden slukkes.
- 2 Tryk på , og træk det derefter udad.

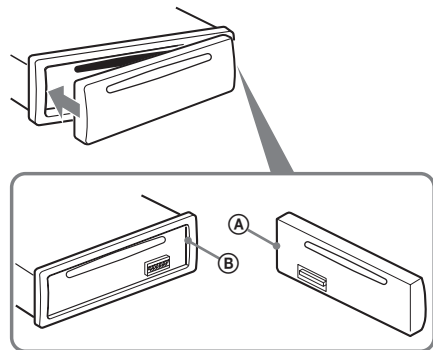


### Bemærkninger

- Pas på ikke at tage frontpanelet, og tryk ikke for hårdt på frontpanelet og displayvinduet.
- Udsæt ikke frontpanelet for varme/høje temperaturer eller fugt. Lad det ikke ligge på instrumentbrættet/baghylden i en parkeret bil.
- Frontpanelet må ikke tages af, når USB-enheden afspilles. Det kan beskadige dataene på USB-enheden.

## Sætte frontpanelet på

Sæt del (A) på frontpanelet i indgreb sammen med del (B) på enheden, som afbildet, og skub til venstre side, indtil den klikker på plads.

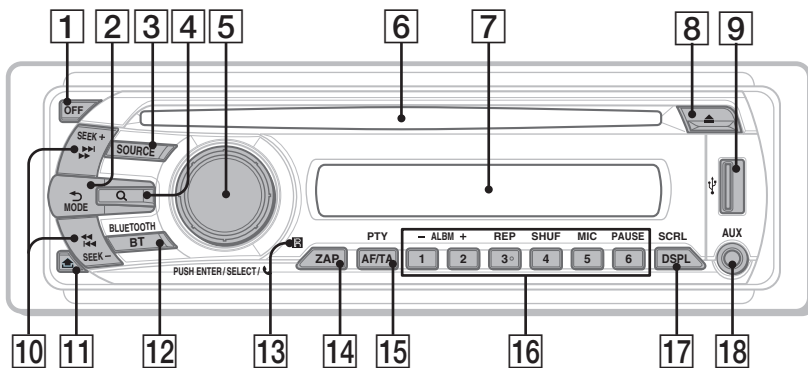


### Bemærk

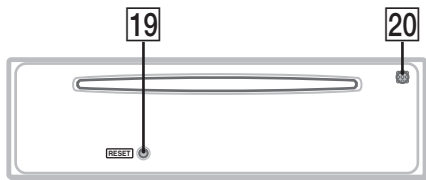
Sæt ikke noget på indersiden af frontpanelet.

# Knappernes placering og grundlæggende betjening

## Hovedenhed



## Frontpanel aftaget



Dette afsnit indeholder instruktioner om knappernes placering og grundlæggende betjening. Se de respektive sider for nærmere oplysninger. De tilsvarende knapper på kort-fjernbetjeningen betjener de samme funktioner, som knapperne på enheden.

### 1 OFF-knap

Til at slå strømmen fra; standse kilden.

### 2 ↶ (BACK)/MODE-knap side 11, 12, 16, 17

Tryk for at: Vende tilbage til det foregående display/vælge radiobånd (FM/MW/LW)\*1 / vælge afspilningsindstilling for iPod. Tryk og hold for at: Aktivere/annullere passagerbetjening.

### 3 SOURCE-knap

Til at slå strømmen til/skifte kilde (radio/CD/USB/AUX/Bluetooth-lyd/Bluetooth-telefon)\*1.

### 4 Q (BROWSE) -knap side 11

Til at aktivere Quick-BrowZer-indstilling.

### 5 Kontrolknap/vælger/☞ (håndfri) -knap

Til at justere lydstyrken/vælge søgekategori (drej); vælge opsætningspunkter (tryk og drej); modtage/afslutte et opkald (tryk).

### 6 Disk-åbning

Isæt disken (etiketside opad), afspilning begynder.

### 7 Displayvindue

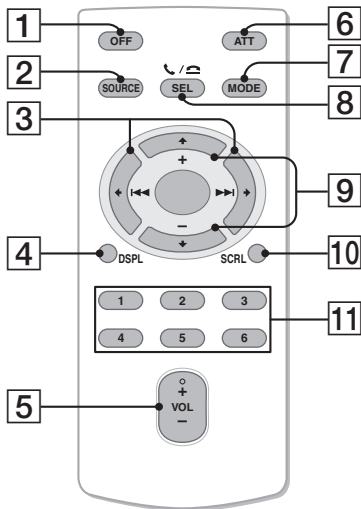
### 8 ▲ (udkast) knap

Til at udkaste disken.



- 9** **USB-stik** side 15  
Til at tilslutte til USB-enheden.
- 10** **SEEK +/- knapper**  
**CD/USB:**  
Til at springe spor over (tryk); springe spor over uafbrudt (tryk, og tryk derefter igen indenfor ca. 1 sekund og hold); spole et spor tilbage/frem (tryk og hold).  
**Radio:**  
Til at stille automatisk ind på stationer (tryk); finde en station manuelt (tryk og hold).  
**Bluetooth-lydenhed**\*2:  
Til at springe spor over (tryk).
- 11** **🏠 (udløsning af frontpanel) -knap** side 7
- 12** **BT (BLUETOOTH) -knap** side 18  
Til at slå Bluetooth-signalet til/fra, gensidig registrering.
- 13** **Modtager til kort-fjernbetjeningen**
- 14** **ZAP-knap** side 12  
Til at aktivere ZAPPIN™-indstilling.
- 15** **AF (alternativ frekvenser)/TA (trafikmelding)/PTY (programtype) -knap** side 13, 14  
Til at indstille AF og TA (tryk); vælge PTY (tryk og hold) i RDS.
- 16** **Talknapper**  
**CD/USB:**  
**①/②: ALBM -/+** (under MP3/WMA/AAC-afspilning)  
Til at springe album over (tryk); springe album over uafbrudt (tryk og hold).  
**③: REP** side 14, 15, 17  
**④: SHUF** side 14, 15, 17  
**⑥: PAUSE**  
Til at holde pause i afspilning. Tryk igen for at annullere.  
**Radio:**  
Til at modtage gemte stationer (tryk); gemte stationer (tryk og hold).  
**Bluetooth-lydenhed**\*2:  
**⑥: PAUSE**  
Til at holde pause i afspilning. Tryk igen for at annullere.  
**Bluetooth-telefon:**  
**⑤: MIC** side 19
- 17** **DSPL (display)/SCRL (rulle) -knap** side 13, 14, 15, 16, 17  
Til at skifte displaypunkter (tryk); rulle displaypunktet (tryk og hold).
- 18** **AUX-indgangsstik (ekstra lydenhed)** side 23  
Til at tilslutte en bærbar lydenhed.
- 19** **RESET-knap (nulstil)** side 6
- 20** **Mikrofon** side 19  
**Bemærk**  
*Mikrofonen må ikke tildækkes, da håndfri-funktionen ellers ikke virker korrekt.*
- \*1 *Hvis en CD-skifter tilsluttes: Når der trykkes på **(SOURCE)**, vises "CD" og enhedsnummeret på displayet. Hvis der trykkes på **(MODE)**, kan du også ændre skifteren.*
- \*2 *Når der er tilsluttet en Bluetooth-lydenhed (understøtter AVRCP i Bluetooth-teknologi). Afhængigt af enheden er nogen betjening muligvis ikke til rådighed.*
- Bemærkninger**
- Når du udkaster/isætter en disk, skal alle USB-enheder være afbrudt for at undgå at beskadige disken.
  - Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kort-fjernbetjeningen, med mindre der trykkes på **(SOURCE)** på enheden, eller der sættes en disk i for først at aktivere den.

## Kort-fjernbetjening RM -X304



Nogle af følgende knapper på kort-fjernbetjeningen har andre funktioner eller er forskellige fra enheden. Fjern isolerfilmen før brug (side 7).

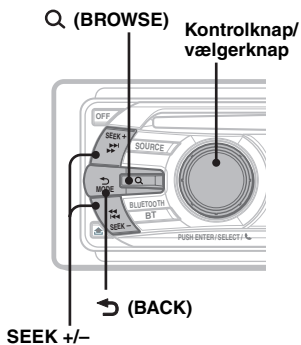
- 1 OFF-knap**  
Til at slå strømmen fra; standse kilden.
- 2 SOURCE-knap**  
Til at slå strømmen til/skifte kilde (radio/CD/USB/AUX/Bluetooth-lyd/Bluetooth-telefon).
- 3 ← (|◀◀)/→ (▶▶|) -knapper**  
Til at styre radio/CD/USB/Bluetooth-lyd på samme måde som (SEEK) -/+ på enheden. Opsætning, lydindstilling osv. kan betjenes med ◀▶.
- 4 DSPL (display) -knap**  
Til at skifte displaypunkter.
- 5 VOL (lydstyrke) +/- -knap**  
Til at justere lydstyrken.
- 6 ATT (dæmpning) -knap**  
Til at dæmpe lyden. Tryk igen for at annullere.

- 7 MODE-knap**  
Tryk for at: Vælge radiobånd (FM/MW/LW)/vælge afspilningsindstilling for iPod. Tryk og hold for at: Aktivere/annullere passagerbetjening.
- 8 SEL (vælger)/⌘ / ⌘ (håndfri) -knap**  
På samme måde som vælgerknappen på enheden.
- 9 ↑(+)/↓(-) -knapper**  
Til at betjene CD/USB på samme måde som ①/② (ALBM -/+) på enheden. Opsætning, lydindstilling osv. kan betjenes med ↑↓.
- 10 SCRL (rulle) -knap**  
Til at rulle displaypunktet.
- 11 Talknapper**  
Til at modtage gemte stationer (tryk); gemme stationer (tryk og hold).

## Søge efter et spor

### Søge efter et spor efter navn — Quick-BrowZer

Du kan nemt søge efter et spor på en CD eller en USB-enhed efter kategori.



- 1 Tryk på Q (BROWSE).**  
Enheden aktiverer Quick-BrowZer-indstilling, og listen over søgekategorier vises.
- 2 Drej kontrolknappen for at vælge den ønskede søgekategori, og tryk derefter på den for at bekræfte.**
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede spor er valgt.**  
Afspilning begynder.

**Sådan vendes tilbage til det foregående display**

Tryk på ↩ (BACK).

**Til at afslutte Quick-BrowZer-indstilling.**

Tryk på Q (BROWSE).

#### **Bemærk**

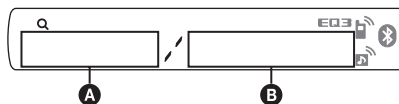
Når Quick-BrowZer-indstillingen aktiveres, annulleres indstillingen gentaget/blandet.

### Søge ved at springe punkter over — Jump-indstilling

Når der er mange punkter i en kategori, kan du hurtigt søge efter det ønskede punkt.

- 1 Tryk på (SEEK) + i Quick-BrowZer-indstilling.**

Følgende display vises.



- A** Aktuelt punkt-nummer
- B** Samlet antal punkter i det aktuelle lag

Derefter bliver punktets navn vist.

- 2 Drej kontrolknappen for at vælge det ønskede punkt eller et punkt nær det ønskede punkt.**  
Den overspringer i trin på 10% af det samlede antal punkter.
- 3 Tryk på vælgerknappen.**  
Displayet vender tilbage til Quick-BrowZer-indstilling, og det valgte punkt vises.
- 4 Drej kontrolknappen for at vælge det ønskede punkt og tryk på det.**  
Afspilning begynder, hvis det valgte punkt er et spor.

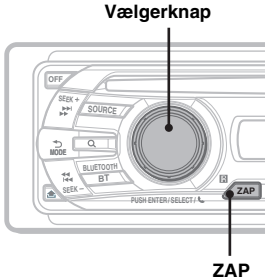
**Sådan annulleres Jump-indstilling**

Tryk på ↩ (BACK) eller (SEEK) -.

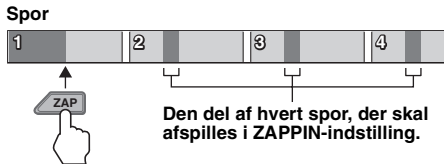
## Søge efter et spor ved at lytte til passager af sporet — ZAPPIN™

Mens der afspilles korte passager af sporet på en CD eller USB-enhed efter hinanden, kan du søge efter et spor, du vil lytte til.

ZAPPIN-indstilling er passende til at søge efter et spor i blandet- eller gentaget blandet-indstilling.



- 1 Tryk på **(ZAP)** under afspilning. Efter "ZAPPIN" er vist på displayet, begynder afspilning fra en passage i det næste spor. Passagen afspilles i det indstillede tidsrum, derefter høres der et klik, og den næste passage starter.



- 2 Tryk på vælgerknappen eller **(ZAP)**, når et spor, du vil lytte til, afspilles. Det spor, du har valgt, starter igen normal afspilning fra begyndelsen. For at søge efter et spor med ZAPPIN-indstilling igen skal du gentage trin 1 og 2.

### Råd

- Du kan vælge afspilningstiden blandt 6 sekunder/ 9 sekunder/30 sekunder (side 22). Du kan ikke vælge den passage af sporet, der skal afspilles.
- Tryk på **(SEEK) +/-** eller **(1)/(2)** (ALBM +/-) i ZAPPIN-indstilling for at springe et spor eller album over.

## Radio

### Gemme og modtage stationer

#### Forsigtig

Brug Best Tuning Memory (BTM) for at undgå en ulykke, når du stiller ind på stationer, mens du kører.

### Gemme automatisk — BTM

- 1 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "TUNER" vises. For at skifte bånd skal du trykke gentagne gange på **(MODE)**. Du kan vælge blandt FM1, FM2, FM3, MW eller LW.
- 2 Tryk på vælgerknappen og hold. Opsætningsdisplayet vises.
- 3 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "BTM" vises.
- 4 Tryk på **(SEEK) +**. Enheden gemmer stationer på talknapperne i rækkefølge efter frekvens. Der høres en bip-lyd, når indstillingen er gemt.

### Gemme manuelt

- 1 Mens den station, du vil gemme, modtages, skal du trykke på og holde en talknap (**(1)** til **(6)**), indtil "MEM" vises.

#### Bemærk

Hvis du forsøger at gemme en anden station på den samme talknap, slettes den tidligere gemte station.

#### Råd

Når en RDS-station gemmes, gemmes AF/TA-indstillingen også (side 13).

### Modtagelse af de gemte stationer

- 1 Vælg båndet, og tryk derefter på en talknap (**(1)** til **(6)**).

### Stille automatisk ind

- 1 Vælg båndet, og tryk derefter på **(SEEK) +/-** for at søge efter stationen. Afsøgningen standser, når enheden modtager en station. Gentag dette, indtil den ønskede station modtages.

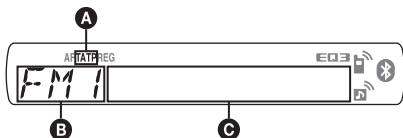
#### Råd

Hvis du kender frekvensen på den station, du vil lytte til, skal du trykke på og holde **(SEEK) +/-** for at finde den omtrentlige frekvens, og derefter trykke gentagne gange på **(SEEK) +/-** for at finjustere til den ønskede frekvens (manuel indstilling).

## Overzicht

FM-stationer med Radio Data System (RDS) - service kan sende digitale data, som ikke kan opfattes af det menneskelige øre, sammen med det almindelige radioprogramsignal.

## Displaypunkter



- A** TA/TP\*1
- B** Radiobånd, Funktion
- C** Frekvens\*2 (Programnavn), forvalgsnummer, ur, RDS-data

\*1 "TA" blinker under trafikinformation. "TP" lyser, mens en sådan station modtages.

\*2 Mens RDS-stationen modtages, vises "\*" til venstre for frekvensindikationen.

Hvis du vil skifte displaypunkter **C**, skal du trykke på **(DSPL)**.

## RDS-service

Enheden giver automatisk RDS-service som følger:

### AF (alternative frekvenser)

Vælger og genindstiller på stationen med det stærkeste signal i et netværk. Ved at bruge denne funktion kan du lytte uafbrudt til det samme program på en køretur over lang afstand uden at skulle genindstille den samme station manuelt.

### TA (trafikmelding)/TP (trafikprogram)

Giver aktuelle trafikinformationer/programmer. Enhver information/program, der modtages, afbryder den aktuelt valgte kilde.

### PTY (programtyper)

Viser den aktuelt modtagne programtype. Søger også efter din valgte programtype.

### CT (Ur-klokkeslæt)

CT-data fra RDS-transmissionen indstiller uret.

### Bemærkninger

- Ikke alle RDS-funktioner er til rådighed i alle lande/områder.
- RDS virker ikke, hvis signalstyrken er for svag, eller hvis den station, der er stillet ind på, ikke sender RDS-data.

## Indstille AF og TA

**1** Tryk gentagne gange på **(AF/TA)**, indtil den ønskede indstilling vises.

| Vælg              | For at                        |
|-------------------|-------------------------------|
| <b>AF-ON</b>      | aktivere AF og deaktivere TA. |
| <b>TA-ON</b>      | aktivere TA og deaktivere AF. |
| <b>AF, TA-ON</b>  | aktivere både AF og TA.       |
| <b>AF, TA-OFF</b> | deaktivere både AF og TA.     |

## Gemme RDS-stationer med AF- og TA-indstilling

Du kan forvælge RDS-stationer sammen med AF/TA-indstillingen. Hvis du bruger BTM-funktionen, gemmes kun RDS-stationer med den samme AF/TA-indstilling. Hvis du forvælger manuelt, kan du forvælge både RDS- og ikke-RDS-stationer med AF/TA-indstillingen for hver.

**1** Indstil AF/TA, og gem derefter stationen med BTM eller manuelt.

## Modtage nødmeldinger

Når AF eller TA er slået til, afbryder nødmeldinger automatisk den aktuelt valgte kilde.

### Råd

Hvis du justerer lydstyrkeniveauet under en trafikmelding, bliver dette niveau gemt i hukommelsen til efterfølgende trafikmeldinger, uafhængigt af det almindelige lydstyrkeniveau.

## Holde radioen indstillet på det samme regionalprogram — REG

Når AF-funktionen er slået til: enhedens fabriksindstilling afgrænser modtagelse til et bestemt område, så der skiftes ikke over til en anden regional station med en stærkere frekvens.

Hvis du forlader dette regionalprograms modtageområde, skal du indstille "REG-OFF" i opsætning under FM-modtagelse (side 22).

### Bemærk

Denne funktion virker ikke i Det Forenede Kongerige og i visse andre områder.

fortsættes på næste side →

## Local Link-funktion (Kun Det Forenede Kongerige)

Med denne funktion kan du vælge andre lokale stationer i området, selvom de ikke er lagret på talknapperne.

- 1 Under FM-modtagelse skal du trykke på en talknap (1 til 6), hvor der er gemt en lokal station.
- 2 Tryk på en talknap for en lokal station igen inden for 5 sekunder.  
Gentag denne procedure, indtil den lokale station modtages.

## Vælg PTY

- 1 Tryk på (AF/TA) (PTY) og hold under FM-modtagelse.



Navnet på den aktuelle programtype vises, hvis stationen sender PTY-data.

- 2 Tryk gentagne gange på (AF/TA) (PTY), indtil den ønskede programtype vises.
- 3 Tryk på (SEEK) +/-.  
Enheden begynder at søge efter en station, der udsender den valgte programtype.

## Programtyper

**NEWS** (Nyheder), **AFFAIRS** (Aktuelt), **INFO** (Oplysning), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Undervisning), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Videnskab), **VARIED** (Blandet), **POP M** (Popmusik), **ROCK M** (Rockmusik), **EASY M** (Let underholdning), **LIGHT M** (Let klassisk), **CLASSICS** (Klassisk), **OTHER M** (Andre musiktyper), **WEATHER** (Vejret), **FINANCE** (Finansinformation), **CHILDREN** (Børneprogrammer), **SOCIAL A** (Sociale forhold), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** ("Ring ind"-programmer), **TRAVEL** (Rejser), **LEISURE** (Fritid), **JAZZ** (Jazzmusik), **COUNTRY** (Countrymusik), **NATION M** (Nationalmusik), **OLDIES** (Evergreens), **FOLK M** (Folkmusik), **DOCUMENT** (Dokumentarprogrammer)

### Bemærk

Du kan ikke bruge denne funktion i lande/regioner, hvor PTY-data ikke er tilgængelige.

## Indstille CT

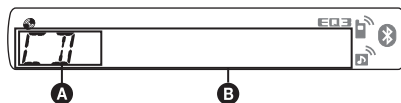
- 1 Indstil "CT-ON" i opsætning (side 22).

### Bemærkninger

- CT-funktionen virker ikke altid, selv om der modtages en RDS-station.
- Der kan være en forskel mellem det klokkeslæt, som CT-funktionen indstiller, og det faktiske klokkeslæt.

## CD

## Displaypunkter



- A Kilde
- B Spornavn\*1, Disk/kunstnernavn\*1, Kunstnernavn\*1, Albumnummer\*2, Albumnavn\*1, Spornummer/Forløbet afspilningstid, Ur

\*1 Informationen på en CD TEXT eller MP3/WMA/AAC vises.

\*2 Albumnummer vises kun, når der skiftes album.

For at skifte displaypunkter B skal du trykke på (DSPL).

### Råd

De viste punkter er forskellige, afhængigt af disktype, optageformat og indstillinger.

## Gentaget og blandet afspilning

- 1 Under afspilning skal du trykke gentagne gange på (3) (REP) eller (4) (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

| Vælg        | For at afspille               |
|-------------|-------------------------------|
| ↶ TRACK     | spor gentaget.                |
| ↶ ALBUM*    | album gentaget.               |
| SHUF ALBUM* | album i vilkårlig rækkefølge. |
| SHUF DISC   | disk i vilkårlig rækkefølge.  |

\* Når der afspilles en MP3/WMA/AAC.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "↶ OFF" eller "SHUF OFF".

## USB-enheder

Du kan finde nærmere oplysninger om kompatible USB-enheder på support-websiten.

### Supportsite

<http://support.sony-europe.com>

- USB-enheder af typen MSC (Mass Storage Class) og MTP (Media Transfer Protocol), der overholder USB-standarden, kan bruges.
- Den tilsvarende codec er MP3 (.mp3), WMA (.wma) og AAC (.m4a).
- Det anbefales at tage backup af data på en USB-enhed.

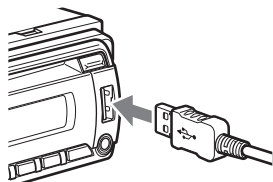
### Bemærk

Tilslut USB-enheden efter at have startet motoren. Afhængigt af USB-enheden kan der opstå funktionsfejl eller skade, hvis den tilsluttes, før motoren startes.

## Afspille en USB-enhed

### 1 Tilslut USB-enheden til USB-stikket.

Brug det kabel, der medfølger den USB-enhed, som skal tilsluttes.



Afspilning begynder.

Hvis der allerede er tilsluttet en USB-enhed, skal du for at starte afspilning trykke gentagne gange på (SOURCE), indtil "USB" vises.

Tryk på (OFF) for at stoppe afspilning.

### Tag USB-enheden ud

1 Stands afspilning af USB-enheden.

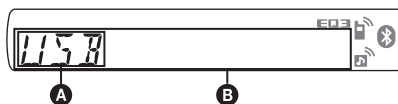
2 Tag USB-enheden ud.

Hvis du tager USB-enheden ud under afspilning, kan data i USB-enheden beskadiges.

### Bemærkninger

- Brug ikke USB-enheder der er så store eller tunge, at de kan falde ned som følge af rystelser eller forårsage en løs tilslutning.
- Frontpanelet må ikke tages af, når USB-enheden afspilles. Det kan beskadige dataene på USB-enheden.
- Denne enhed kan ikke genkende USB-enheder via en USB-hub.

## Displaypunkter



A Kilde

B Spornavn, Kunstnernavn, Albumnummer\*, Albumnavn, Spornummer/Forløbet afspilningstid, Ur

\* Albumnummer vises kun, når der skiftes album.

For at skifte displaypunkter B skal du trykke på (DSPL).

### Bemærkninger

- De viste punkter er forskellige, afhængigt af USB-enhed, optageformat og indstillinger. Du kan finde nærmere oplysninger på support-websiten.
- Der kan maksimalt vises følgende antal data.
  - mapper (album): 128
  - filer (spor) pr. mappe: 500
- Efterlad ikke en USB-enhed i en parkeret bil, da det kan medføre funktionsfejl.
- Det kan tage nogen tid, før afspilning begynder, afhængigt af mængden af optagede data.
- Andre DRM (Digital Rights Management) -filer kan ikke altid afspilles.
- Under afspilning af eller frem/tilbagekrykning i en MP3/WMA/AAC-fil med variabel bithastighed (VBR) vises forløbet afspilningstid ikke altid præcist.
- Afspilning af følgende MP3/WMA/AAC-filer er ikke understøttet.
  - databevarende komprimering
  - ophavsretsbeskyttede

## Gentaget og blandet afspilning

1 Under afspilning skal du trykke gentagne gange på (3) (REP) eller (4) (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

| Vælg        | For at afspille               |
|-------------|-------------------------------|
| ← TRACK     | spor gentaget.                |
| ← ALBUM     | album gentaget.               |
| SHUF ALBUM  | album i vilkårlig rækkefølge. |
| SHUF DEVICE | enhed i vilkårlig rækkefølge. |

Efter 3 sekunder er indstillingen udført.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "← OFF" eller "SHUF OFF".

## iPod

For nærmere oplysninger om kompatible iPod-enheder, se "Om iPod" på side 25 eller gå ind på support-websiten.

I denne betjeningsvejledning bruges "iPod" som en generel betegnelse for iPod-funktionerne på iPod og iPhone, med mindre andet er angivet i teksten eller på billedningerne.

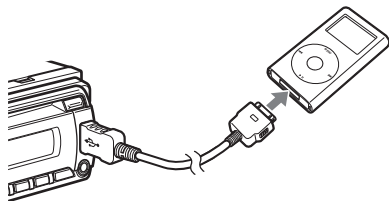
### Supportsite

<http://support.sony-europe.com>

## Afspille iPod

Før iPod'en tilsluttes, skal du skrue ned for lydstyrken på enheden.

### 1 Tilslut iPod'en til USB-stikket via dock-stikket til USB-kablet.



iPod'en tændes automatisk, og displayet bliver vist på iPod-skærmen som nedenfor.\*



#### Råd

Det anbefales at bruge USB-kabel RC-100IP USB (medfølger ikke) til at tilslutte dock-stikket.

Sporene på iPod'en starter automatisk afspilning fra det sted, hvor der sidst blev afspillet.

Hvis der allerede er tilsluttet en iPod, skal du for at starte afspilning trykke gentagne gange på (SOURCE), indtil "USB" vises. ("IPD" vises på displayet, når iPod'en genkendes.)

\* Hvis iPod'en blev afspillet i passagerbetjening sidste gang, bliver dette ikke vist.

### 2 Tryk på (MODE) for at vælge afspilningsindstilling.

Indstillingen skifter som følger:

RESUMING → ALBUM → TRACK →  
PODCAST\* → GENRE → PLAYLIST  
→ ARTIST

\* Viser muligvis ikke, alt efter indstillingen af iPod.

## 3 Reguler lydstyrken.

Tryk på (OFF) for at stoppe afspilning.

## Tag iPod'en ud

1 Stands afspilning af iPod'en.

2 Tag iPod'en ud.

#### Forsigtig med iPhone

Når du tilslutter en iPhone via USB, reguleres telefonens lydstyrke af iPhone selv. For at undgå en pludselig stærk støj efter et opkald, må lydstyrken på enheden ikke forøges under et telefonopkald.

#### Bemærkninger

- Frontpanelet må ikke tages af, når iPod'en afspilles. Det kan beskadige dataene.
- Denne enhed kan ikke genkende iPod via en USB-hub.

#### Råd

- Når tændingsnøglen drejes til ACC-positionen, og enheden er tændt, bliver iPod'en genopladet.
- Hvis iPod'en afbrydes under afspilning, vises "NO DEV" på enhedens display.

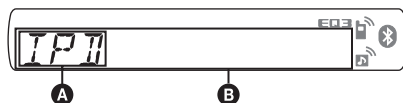
## Fortsætte-indstilling

Når iPod'en tilsluttes til dock-stikket, skifter denne enheds indstilling til fortsætte-indstilling, og afspilning starter i indstillingen, der er valgt med iPod'en.

I fortsætte-indstilling fungerer følgende knapper ikke.

- (3) (REP)
- (4) (SHUF)

## Displaypunkter



- A** Kilde (iPod) -indikation
- B** Spornavn, Kunstnernavn, Albumnavn, Spornummer/Forløbet afspilningstid, Ur

For at skifte displaypunkter **B** skal du trykke på (DSPL).

#### Råd

Når album/podcast/genre/kunstner/afspilningsliste ændres, vises dets punktnummer et kort øjeblik.

#### Bemærk

Nogle tegn gemt i iPod'en vises muligvis ikke korrekt.



## Indstille afspilningsindstilling

### 1 Under afspilning skal du trykke på (MODE).

Indstillingen skifter som følger:

**ALBUM** → **TRACK** → **PODCAST\*** →  
**GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST**

\* Vises muligvis ikke, alt efter indstillingen af iPod.

### Springe album, podcasts, genrer, afspilningslister og kunstnere over

| For at                | Tryk på   |
|-----------------------|---|
| Springe over          | (1)/(2) (ALBM -/+)<br>[tryk en gang for hver]         |
| Springe over uafbrudt | (1)/(2) (ALBM -/+)<br>[hold, indtil det ønskede sted] |

### Gentaget og blandet afspilning

#### 1 Under afspilning skal du trykke gentagne gange på (3) (REP) eller (4) (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

| Vælg          | For at afspille                          |
|---------------|--|
| ↶ TRACK       | spor gentaget.                           |
| ↶ ALBUM       | album gentaget.                          |
| ↶ PODCAST     | podcast gentaget.                        |
| ↶ ARTIST      | kunstner gentaget.                       |
| ↶ PLAYLIST    | afspilningsliste gentaget.               |
| ↶ GENRE       | genre gentaget.                          |
| SHUF ALBUM    | album i vilkårlig rækkefølge.            |
| SHUF PODCAST  | podcast i vilkårlig rækkefølge.          |
| SHUF ARTIST   | kunstner i vilkårlig rækkefølge.         |
| SHUF PLAYLIST | afspilningsliste i vilkårlig rækkefølge. |
| SHUF GENRE    | genre i vilkårlig rækkefølge.            |
| SHUF DEVICE   | enhed i vilkårlig rækkefølge.            |

Efter 3 sekunder er indstillingen udført.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "↶ OFF" eller "SHUF OFF".

## Betjene en iPod direkte — Passagerbetjening

Du kan betjene en iPod, der er tilsluttet til dockstikket, direkte.

### 1 Under afspilning skal du trykke på (MODE) og holde.

"MODE IPOD" vises, og du kan betjene iPod'en direkte.

#### Sådan skiftes displaypunkterne

Tryk på (DSPL).

Displaypunkterne skifter som følger:

Spornavn → Kunstnernavn → Albumnavn →  
MODE IPOD → Ur

#### Sådan afsluttes passagerbetjening

Tryk på (MODE) og hold.

Derefter vises "MODE AUDIO", og afspilningsindstillingen skifter til "RESUMING".

#### Bemærkninger

- Lydstyrken kan kun justeres på enheden.
- Hvis denne indstilling annulleres, bliver indstillingen af gentagelse slået fra.

# Bluetooth (Ring op håndfrit og Musikstreaming)

## Bluetooth-betjening

For at bruge Bluetooth-funktionen er følgende fremgangsmåde nødvendig.

### 1 Gensidig registrering

Når Bluetooth-enheder tilsluttes første gang, er "gensidig registrering" påkrævet. Denne registrering er kun nødvendig den første gang, da denne enhed og de andre enheder genkender hinanden automatisk fra næste gang. Du kan foretage gensidig registrering for op til 8 enheder. (Afhængigt af enheden kan det være nødvendigt at indføre en adgangskode for hver tilslutning.)

### 2 Tilslutning

For at bruge enheden efter gensidig registrering er foretaget, skal tilslutningen startes. Nogle gange giver gensidig registrering mulighed for at tilslutte automatisk.

### 3 Ring op håndfrit/Musikstreaming

Du kan tale håndfrit og lytte til musik, når der er foretaget tilslutning.

## Supportsite

<http://support.sony-europe.com>

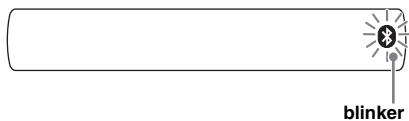
## Gensidig registrering

Foretag først gensidig registrering for en Bluetooth-enhed (mobiltelefon el.lign.) og denne enhed sammen. Du kan foretage gensidig registrering for op til 8 enheder. Så snart gensidig registrering er iværksat, er det ikke nødvendigt at foretage gensidig registrering igen.

### 1 Placer Bluetooth-enheden inden for 1 m fra denne enhed.

### 2 Tryk på **(BT)** og hold, indtil "Ⓜ" blinker (ca. 5 sekunder).

Enheden aktiverer standbyindstilling for gensidig registrering.

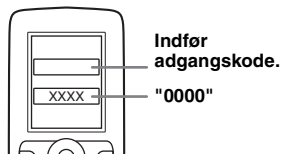


### 3 Indstil Bluetooth-enheden til at søge efter denne enhed.

En liste over fundne enheder vises på displayet på den enhed, der skal tilsluttes. Denne enhed vises som "XPL0D" på den enhed, der skal tilsluttes.



### 4 Hvis indføring af adgangskode\* er påkrævet på den enhed, der skal tilsluttes, skal du indføre "0000."



Denne enhed og Bluetooth-enheden lagrer hinandens information, og når der er foretaget gensidig registrering, er enheden klar til tilslutning til enheden.



"Ⓜ" blinker og forbliver derefter tændt, efter gensidig registrering er udført.

### 5 Indstil Bluetooth-enheden til at tilslutte til denne enhed.

"Ⓜ" eller "Ⓜ" vises, når tilslutningen er foretaget.

\* Adgangskode kan kaldes "Adgangsnøgle", "PIN-kode", "PIN-nummer", "Adgangssord" el.lign., afhængigt af enheden.

#### Bemærk

Standbyindstilling for gensidig registrering udløses ikke, før tilslutningen er foretaget.

## Om Bluetooth-ikoner

Enheden bruger følgende ikoner.

|  |  |
|--|--|
|  | tændt: Bluetooth-signal til<br>blinkende: Standbyindstilling for<br>slukket: gensidig registrering<br>Bluetooth-signal fra |
|  | tændt: Tilslutning vellykket<br>blinkende: Tilslutter<br>slukket: Ingen tilslutning  |
|  | tændt: Tilslutning vellykket<br>blinkende: Tilslutter<br>slukket: Ingen tilslutning  |

## Tilslutning

Start betjening herfra, hvis gensidig registrering allerede er gennemført.

### Sådan slås Bluetooth-signaludgangen på denne enhed til

For at bruge Bluetooth-funktionen skal Bluetooth-signaludgangen på denne enhed slås til.

- 1 Tryk på **(BT)** og hold, indtil "📶" lyser (ca. 3 sekunder).

Bluetooth-signalet slås til.



### Tilslutte en mobiltelefon

- 1 Sørg for, at Bluetooth-signalet på både denne enhed og mobiltelefonen er slået til.

- 2 Tilslut til denne enhed med mobiltelefonen.

"📶" vises, når tilslutningen er foretaget.



### Tilslutte den sidst tilsluttede mobiltelefon fra denne enhed

- 1 Sørg for, at Bluetooth-signalet på både denne enhed og mobiltelefonen er slået til.
- 2 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "BT PHONE" vises.
- 3 Tryk på **(📶)** (håndfri).  
"📶" blinker, mens der foretages tilslutning. Og derefter forbliver "📶" tændt, når tilslutningen er foretaget.

#### Bemærk

Mens du streamer Bluetooth-lyd, kan du ikke tilslutte fra enheden til mobiltelefonen. Tilslut i stedet fra mobiltelefonen til enheden. Der kan komme tilslutningsstøj på afspilningslyden.

#### Råd

Med Bluetooth-signalet tændt: Når tændingen er slået til, tilslutter denne enhed automatisk igen til den sidst tilsluttede mobiltelefon. Men automatisk tilslutning afhænger også af mobiltelefonens specifikationer. Hvis denne enhed ikke tilslutter automatisk igen, skal du tilslutte manuelt.

## Tilslutte en lydenhed

- 1 Sørg for, at Bluetooth-signalet på både denne enhed og lydenheden er slået til.

- 2 Tilslut til denne enhed med lydenheden.

"📶" vises, når tilslutningen er foretaget.



### Tilslutte den sidst tilsluttede lydenhed fra denne enhed

- 1 Sørg for, at Bluetooth-signalet på både denne enhed og lydenheden er slået til.
- 2 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "BT AUDIO" vises.
- 3 Tryk på **(📶)**.  
"📶" blinker, mens der foretages tilslutning. Og derefter forbliver "📶" tændt, når tilslutningen er foretaget.

## Ring op håndfrit

Kontroller, at enheden og mobiltelefonen er tilsluttet på forhånd.

### Modtage opkald

Når der modtages et opkald, udsendes en ringetone fra dine bilhøjtalere.

- 1 Tryk på **(📞)** (håndfri), når der modtages et opkald med en ringetone.  
Telefonopkaldet starter.

### Sådan afsluttes et opkald

Tryk på **(📞)** (håndfri) igen, eller **(OFF)**.

For at afvise et indkommende opkald skal du trykke på **(📞)** (håndfri) og holde i 2 sekunder.

### Justering af mikrofonforstærkning

Du kan skifte mellem to lydstyrkeniveauer ("LOW" eller "HI") for at indstille et passende niveau for den anden part under et opkald.

- 1 Tryk på **(5)** under et opkald.  
Punktet skifter som følger:

MIC-LOW ↔ MIC-HI

#### Bemærk

Denne enheds mikrofon findes på bagsiden af frontpanelet (side 8). Mikrofonen må ikke tildækkes med tape el.lign.

---

## Foretage opkald

I tilfælde af, at der foretages opkald fra denne enhed, bruges genopkald.

- 1 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "BT PHONE" vises.
- 2 Tryk på **(håndfri)** og hold i mindst 3 sekunder.  
Telefonopkaldet starter.

## Sådan afsluttes et opkald

Tryk på **(håndfri)** igen, eller **(OFF)**.

For at opkalde en anden telefon skal du bruge din mobiltelefon, og derefter overføre opkaldet. Kontroller følgende for nærmere oplysninger om overførsel af opkald.

---

## Overførsel af opkald

Kontroller følgende for at kunne aktivere/deaktivere den passende enhed (denne enhed/mobiltelefon).

- 1 Tryk på **(håndfri)** og hold, eller brug din mobiltelefon.

Se vejledningen til din mobiltelefon for nærmere oplysninger om mobiltelefonbetjening.

### Bemærk

Afhængigt af mobiltelefonen kan håndfri tilslutning blive afskåret, når der gøres forsøg på at overføre opkald.

---

## Aktivering af stemmeopkald

Du kan aktivere stemmeopkald med en mobiltelefon, der er tilsluttet til enheden, ved at sige den stemmekommando, der er gemt på mobiltelefonen, og derefter foretage et opkald.

- 1 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "BT PHONE" vises.
- 2 Tryk på **(håndfri)**.  
Mobiltelefonen aktiverer stemmeopkald.
- 3 Sig den stemmekommando, der er gemt på mobiltelefonen.  
Din stemme genkendes, og opkaldet foretages.

### Bemærkninger

- Kontroller, at enheden og mobiltelefonen er tilsluttet på forhånd.
- Gem en stemmekommando på din mobiltelefonen på forhånd.
- Hvis du aktiverer stemmeopkald med en mobiltelefon tilsluttet til enheden, virker denne funktion ikke i visse tilfælde.
- Støj som f.eks. en motor der kører, kan forstyrre lydgenkendelsen. Brug enheden under forhold, hvor støjen minimeres, så genkendelsen forbedres.
- Stemmeopkald virker ikke i visse situationer, afhængigt af hvor effektiv mobiltelefonens funktion til genkendelse er. For nærmere oplysninger, se supportsite (side 29).

### Råd

- Tal på samme måde som du gjorde, da du gemte stemmekommandoen.
- Gem en stemmekommando via enheden, mens du sidder i bilen, med "BT PHONE" valgt som kilde.

---

## Musikstreaming

---

### Lytte til musik fra en lydenhed

Du kan lytte til musik fra en lydenhed på denne enhed, hvis lydenheden understøtter Bluetooth-teknologiens A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

- 1 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 2 Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "BT AUDIO" vises.
- 3 Start afspilning på lydenheden.
- 4 Juster lydstyrken på denne enhed.

### Justering af lydstyrkeniveauet

Lydstyrkeniveauet kan justeres for enhver forskel mellem enheden og Bluetooth-lydenheden.

- 1 Begynd afspilning på Bluetooth-lydenheden ved en moderat lydstyrke.
- 2 Indstil din sædvanlige lydstyrke på enheden.
- 3 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "BTA" vises, og drej lydstyrkekontrolknappen for at justere indgangsniveauet (-8 dB til +18 dB).

## Betjene en lydenhed med denne enhed

Du kan udføre følgende betjening på denne enhed, hvis lydenheden understøtter Bluetooth-teknologiens AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). (Betjeningen varierer, afhængigt af lydenheden.)

| For at            | Tryk på                                 |
|-------------------|---|
| Afspille          | (⏮) (PAUSE)* på denne enhed.            |
| Holde pause       | (⏮) (PAUSE)* på denne enhed.            |
| Springe spor over | SEEK -/+ (⏮/⏭) [en gang for hvert spor] |

\* *Afhængigt af enheden kan det være nødvendigt at trykke to gange.*

Anden betjening end ovenstående bør udføres på lydenheden.

### Bemærkninger

- Under afspilning af en lydenhed vises information som f.eks. spornummer/tid, afspilningsstatus o.lign. for en tilsluttet lydenhed ikke på denne enhed.
- Selv om kilden ændres på denne enhed, stopper afspilning på lydenheden ikke.

### Råd

Du kan tilslutte en mobiltelefon, der understøtter A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) som lydenhed, og lytte til musik.

## Slette registrering af alle gensidigt registrerede enheder

- 1 Tryk på (OFF).  
Denne enhed slukkes.
- 2 Hvis "⊗" lyser, skal du trykke på (BT) og holde, indtil "⊗" slukkes.
- 3 Tryk på vælgerknappen og hold.
- 4 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "BT INIT" vises.
- 5 Tryk på (SEEK) +.  
Initialisering starter.  
Det tager 3 sekunder at annullere al registrering. Strømmen må ikke slås fra, mens "INITIAL" blinker.

## Andre funktioner

### Ændre lydindstillingerne

## Justering af lydegenskaberne

- 1 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil det ønskede punkt vises.
- 2 Drej kontrolknappen for at justere det valgte punkt.
- 3 Tryk på ↶ (BACK).  
Indstillingen er udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

Følgende punkter kan indstilles (følg sidereferencen for nærmere oplysninger):

### EQ3

Vælger en equalizerkurve blandt 7 musiktyper.

**LOW**\*1, **MID**\*1, **HI**\*1 (side 22)

### BAL (Balance)

Justerer lydbalancen mellem venstre og højre højttalere.

### FAD (Fader)

Justerer det relative niveau mellem front- og baghøjttalere.

### SUB (Subwooferlydstyrke)

Justerer subwooferlydstyrken.  
("ATT" er den laveste indstilling.)

### AUX\*2 (AUX-niveau) (ekstra lydenhed)

Justerer lydstyrkeniveauet for hvert enkelt tilsluttet ekstra udstyr: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Denne indstilling gør det unødvendigt at justere lydstyrkeniveauet mellem kilder.

### BTA\*3 (BT-lydniveau)

Justerer lydstyrkeniveauet for hver tilsluttet Bluetooth-lydenhed: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Denne indstilling gør det unødvendigt at justere lydstyrkeniveauet mellem kilder) (side 20).

\*1 Når EQ3 er aktiveret.

\*2 Når AUX-kilden er aktiveret.

\*3 Når Bluetooth-lydkilden er aktiveret (side 20).

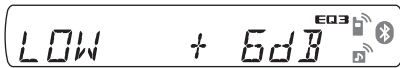
## Tilpasning af equalizerkurven

### — EQ3

Med "CUSTOM" i EQ3 kan du lave dine egne equalizer-indstillinger.

- 1 Vælg en kilde, og tryk derefter gentagne gange på knappen for at vælge "EQ3".**
- 2 Drej kontrolknappen for at vælge "CUSTOM".**
- 3 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil "LOW", "MID" eller "HI" vises.**
- 4 Drej kontrolknappen for at justere det valgte punkt.**

Lydstyrkeniveauet kan justeres i trin på 1 dB fra -10 dB til +10 dB.



Gentag trin 3 og 4 for at justere equalizerkurven.

For at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve skal du trykke på vælgerknappen og holde, før indstillingen er udført.

- 5 Tryk på ↵ (BACK).**

Indstillingen er udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

#### Råd

Andre equalizertyper kan også justeres.

## Justere opsætningspunkter — SET

- 1 Tryk på vælgerknappen og hold.**  
Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på vælgerknappen, indtil det ønskede punkt vises.**
- 3 Drej kontrolknappen for at vælge indstillingen (eksempel "ON" eller "OFF").**
- 4 Tryk på vælgerknappen og hold.**  
Opsætning er udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

#### Bemærk

De viste punkter er forskellige, afhængigt af kilde og indstilling.

Følgende punkter kan indstilles (følg sidereferencen for nærmere oplysninger):

**CLOCK-ADJ** (Justere ur) (side 7)

**CT** (Ur-klokkeslæt) (side 13, 14)

#### BEEP

Aktiverer bilyden: "ON", "OFF".

#### AUX-A\*<sup>1</sup> (Ekstra lydenhed)

Aktiverer AUX-kildedisplayet: "ON", "OFF" (side 23).

#### A.OFF

Slukkes automatisk efter et ønsket tidsrum, når enheden slukkes: "NO", "30S (sekunder)", "30M (minutter)", "60M (minutter)".

#### MIC\*<sup>1</sup>

– "EXT": for automatisk at skifte til den eksterne mikrofon, når den er tilsluttet.  
– "INT": for kun at vælge den interne mikrofon.

#### DEMO (Demonstration)

Aktiverer demonstrationen: "ON", "OFF".

#### DIM (Dæmper)

Ændrer displayets lysstyrke: "ON", "OFF".

#### A.SCRL\*<sup>2</sup> (Automatisk rulning)

Ruller lange punkter automatisk: "ON", "OFF".

#### LOCAL\*<sup>3</sup> (Lokal søgeindstilling)

– "ON": for kun at stille ind på stationer med relativt stærke signaler.  
– "OFF": for at stille ind på normal modtagelse.

#### MONO\*<sup>3</sup> (Mono-indstilling)

Vælger mono-modtagelse for at forbedre dårlig FM-modtagelse: "ON", "OFF".

#### REG\*<sup>3</sup> (Regional) (side 13)

#### Z.TIME\*<sup>2</sup> (Zappin-tid)

Vælger afspilningstiden for ZAPPIN-funktionen.

– "Z.TIME-1 (ca. 6 sekunder)," "Z.TIME-2 (ca. 9 sekunder)," "Z.TIME-3 (ca. 30 sekunder)."

#### LPF (Lavpasfilter)

Vælger afskæringsfrekvens for subwooferen: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

#### LPF NORM/REV (Lavpasfilter Normal/Omvendt)

Vælger fasen, når lavpasfilteret er slået til: "NORM", "REV".

#### HPF (Højpasfilter)

Vælger afskæringsfrekvens for front/baghøjttaleren: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

#### LOUD (Lydindtryk)

Forstærker bas og diskant for at få klar lyd ved lave lydstyrkeniveauer: "ON", "OFF".

#### BTM (side 12)

#### DM+\*<sup>2</sup>

Til at slå DM+ funktionen til eller fra ("ON" eller "OFF").

#### BT INIT\*<sup>1</sup> (side 21)

\*<sup>1</sup> Når enheden er slukket.

\*<sup>2</sup> Når CD/USB-kilden er aktiveret.

\*<sup>3</sup> Når FM modtages.

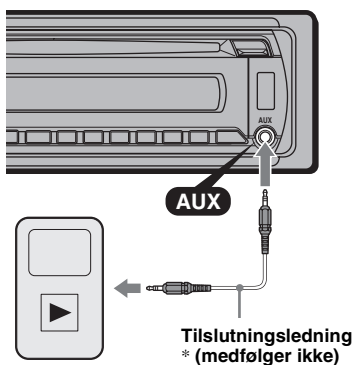
## Brug af ekstra udstyr

### Ekstra lydudstyr

Ved at tilslutte en ekstra bærbar lydenhed til AUX-indgangsstikket (stereo-ministik) på enheden og derefter vælge kilden kan du lytte på dine bilhøjttalere. Lydstyrkeniveauet kan justeres for enhver forskel mellem enheden og den bærbare lydenhed. Gå frem som beskrevet nedenfor:

### Tilslutte den bærbare lydenhed

- 1 Sluk den bærbare lydenhed.
- 2 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 3 Tilslut til enheden.



\* Sørg for at bruge en lige stiktype.

### Juster lydstyrkeniveauet

Sørg for at justere lydstyrken for hver tilsluttet lydenhed før afspilning.

- 1 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 2 Tryk gentagne gange på (SOURCE), indtil "AUX" vises.  
"AUX FRONT IN" vises.
- 3 Begynd afspilning på den bærbare lydenhed ved en moderat lydstyrke.
- 4 Indstil din sædvanlige lydstyrke på enheden.
- 5 Juster indgangsniveauet (side 21).

## CD-skifter

### Vælg skifteren

- 1 Tryk gentagne gange på (SOURCE), indtil "CD" vises.
- 2 Tryk gentagne gange på (MODE), indtil den ønskede skifter vises.

Enhedsnummer      Disknummer



Afspilning begynder.

### Overspringe album og diske

- 1 Tryk på (1)/(2) (ALBM -/+ ) under afspilning.

| For at overspringe | Tryk på (1)/(2) (ALBM -/+) |
|--------------------|----------------------------|
|--------------------|----------------------------|

|       |                            |
|-------|----------------------------|
| album | og slip (hold et øjeblik). |
|-------|----------------------------|

|                |  |
|----------------|--|
| album uafbrudt | inden for 2 sekunder efter du først har sluppet. |
|----------------|--|

|       |           |
|-------|-----------|
| diske | gentaget. |
|-------|-----------|

|                |   |
|----------------|---|
| diske uafbrudt | og tryk derefter igen inden for 2 sekunder og hold. |
|----------------|---|

### Gentaget og blandet afspilning

- 1 Under afspilning skal du trykke gentagne gange på (3) (REP) eller (4) (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

| Vælg | For at afspille |
|------|-----------------|
|------|-----------------|

|      |                |
|------|----------------|
| DISK | disk gentaget. |
|------|----------------|

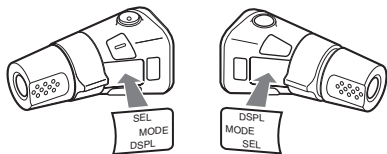
|                 |  |
|-----------------|--|
| SHUF<br>CHANGER | spor i skifteren i vilkårlig rækkefølge. |
|-----------------|--|

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "OFF" eller "SHUF OFF".

## Drejekontrol RM-X4S

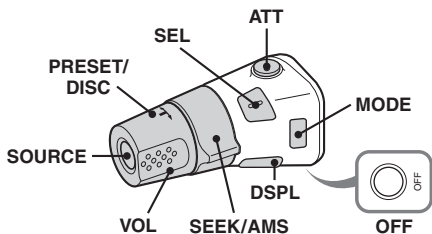
### Sætte mærkaten på

Sæt indikationsmærkaten på afhængigt af, hvordan du monterer drejekontrolenheden.



### Knappernes placering

De tilsvarende knapper på drejekontrolenheden betjener de samme funktioner, som knapperne på enheden.



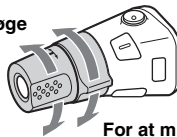
Følgende knapper drejekontrolenheden skal betjenes på anden måde end på enheden.

- **ATT (dæmpning) -knap**  
Til at dæmpe lyden. Tryk igen for at annullere.
- **SEL (valg) -knap**  
På samme måde som vælgerknappen på enheden.
- **PRESET/DISC-kontrolknap**  
CD/USB: På samme måde som ①/② (ALBM -/+ ) på enheden (tryk ind og drej).  
Radio: Til at modtage gemte stationer (tryk ind og drej).
- **VOL (lydstyrke) -kontrolknap**  
På samme måde som kontrolknappen på enheden (drej).
- **SEEK/AMS-kontrolknap**  
På samme måde som (SEEK) +/- på enheden (drej, eller drej og hold).
- **DSPL (display) -knap**  
Til at skifte displaypunkter.
- **MODE-knap**  
Tryk for at: Vælge radiobånd (FM/MW/LW)/vælge afspilningsindstilling for iPod.  
Tryk og hold for at: Aktivere/annullere passagerbetjening.

## Skift af betjeningsretning

Kontrolknappenes betjeningsretning er fabriksindstillet som vist nedenfor.

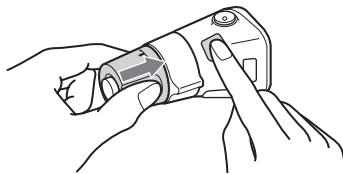
For at øge



For at mindske

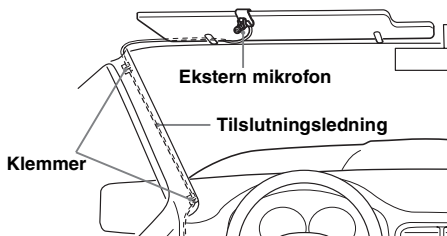
Hvis det er nødvendigt at montere drejekontrolenheden på den højre side af ratstammen, kan du vende betjeningsretningen om.

- 1 Mens du trykker på VOL-kontrolknappen, skal du trykke på og holde (SEL).



## Ekstern mikrofon XA-MC10

Ved at tilslutte en ekstra ekstern mikrofon til mikrofon-indgangsstikket kan du forbedre lyd kvaliteten, mens du taler gennem denne enhed.



### Råd

Du kan indstille prioriteten for mikrofonerne (side 22).

### Bemærk

Tilslut XA-MC10 som ekstern mikrofon. Du vil ikke altid kunne ringe op, eller der kan opstå funktionsfejl, hvis der tilsluttes en anden enhed.



## Yderligere oplysninger

### Forholdsregler

- Lad enheden afkøle forinden, hvis din bil har været parkeret direkte i solen.
- Motorantennen slås automatisk ud.

### Dannelse af kondensvand

Hvis der dannes kondensvand inden i enheden, skal du tage disken ud og vente i ca. en time, indtil den er tør. Ellers fungerer enheden ikke korrekt.

### Sådan opretholdes en høj lyd kvalitet

Pas på ikke at spilde væske på enheden eller diskene.

### Bemærkninger om diske

- Udsæt ikke diske for direkte sollys eller varmekilder som f.eks. varmluftkanaler. Lad dem ikke ligge i en parkeret bil.
- Rens diskene med en almindelig rensklud inden afspilning. Tør disken af fra midten og udad. Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. rensbenzin, fortynder eller almindelige rengøringsmidler.
- Denne enhed er designet til at afspille diske, der opfylder CD-standard (Compact Disc). DualDiscs og nogle musikdiske kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret opfylder ikke CD-standard (Compact Disc), og disse diske kan derfor ikke afspilles med denne enhed.
- **Diske som enheden IKKE kan afspille**
  - Diske med etiketter, mærkater eller påklisteret tape eller papir. Det kan forårsage funktionsfejl eller ødelægge disken.
  - Diske der ikke er af standardform (f.eks. hjerte-firkantet eller stjerneform). Det kan beskadige enheden, hvis du forsøger at afspille dem.
  - 8 cm diske

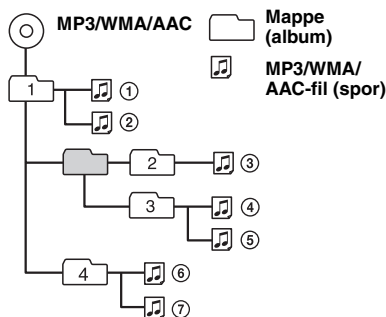


### Bemærkninger om CD-R/CD-RW

- Det maksimale antal: (kun CD-R/CD-RW)
  - mapper (album): 150 (inkl. rodmappe)
  - filer (spor) og mapper: 300 (hvis et fil/mappenavn indeholder mange tegn, kan dette tal blive mindre end 300).
  - tegn, der kan vises for et mappe/filnavn: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Hvis en multisession-disk begynder med en CD-DA-session, genkendes den som en CD-DA-disk, og andre sessioner afspilles ikke.
- **Diske som enheden IKKE kan afspille**
  - CD-R/CD-RW med dårlig optagekvalitet.
  - CD-R/CD-RW der er optaget med en inkompatibel optageenhed.
  - CD-R/CD-RW der ikke er afsluttet korrekt.

– Andre CD-R/CD-RW end dem, der er optaget i musik-CD-format eller MP3-format, som opfylder ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo eller multisession.

### Afspilningsrækkefølge for MP3/WMA/AAC-filer



### Om iPod

- Du kan tilslutte til følgende iPod-modeller. Opdater dine iPods med den nyeste software, inden du bruger dem.
  - iPod touch
  - iPod classic
  - iPod med video\*
  - iPod nano (3. generation)
  - iPod nano (2. generation)
  - iPod nano (1. generation)\*
  - iPhone og iPhone 3G

\* Passagerbetjening er ikke til rådighed for iPod nano (1. generation) eller iPod med video.

- "Made for iPod" betyder, at et elektronisk tilbehør er specifikt udformet til tilslutning med iPod, og at udvikleren har certificeret, at det opfylder Apples normer.
- "Works with iPhone" betyder, at et elektronisk tilbehør er specifikt udformet til tilslutning med iPhone, og at udvikleren har certificeret, at det opfylder Apples normer.
- Apple er ikke ansvarlig for, at denne enhed virker, eller at den opfylder sikkerhedsnormer og lovgivning om normer.

## Om Bluetooth-funktion

### Hvad er Bluetooth-teknologi?

- Bluetooth trådløs teknologi er en trådløs teknologi med kort rækkevidde, der muliggør trådløs datakommunikation mellem digitale enheder, f.eks. en mobiltelefon og et headset. Bluetooth trådløs teknologi virker inden for et område på ca. 10 m. Det er mest almindeligt at tilslutte to enheder, men nogle enheder kan tilsluttes til flere enheder på samme tid.
- Da Bluetooth-teknologi er en trådløs teknologi, er det ikke nødvendigt at bruge et kabel, og det er heller ikke nødvendigt, at enheder vender mod hinanden, som det f.eks. er tilfældet med infrarød teknologi. Du kan f.eks. bruge en sådan enhed i en taske eller lomme.
- Bluetooth-teknologi er en international standard, der understøttes af millioner af virksomheder over hele verden, og som anvendes af mange virksomheder rundt om i verden.

### Om Bluetooth-kommunikation

- Bluetooth trådløs teknologi virker inden for et område på ca. 10 m. Det maksimale kommunikationsområde kan variere, afhængigt af forhindringer (personer, metal, vægge o.lign.) eller elektromagnetisme i omgivelserne.
- Følgende forhold kan påvirke Bluetooth-kommunikationens følsomhed.
  - Der er en forhindring f.eks. en person, metal eller en væg, mellem denne enhed og Bluetooth-enheden.
  - Der er en enhed, som anvender 2,4 GHz-frekvens, f.eks. en trådløs LAN-enhed, ledningsfri telefon eller mikrobølgeovn, i brug nær denne enhed.
- Da Bluetooth-enheder og trådløs LAN (IEEE802.11b/g) bruger den samme frekvens, kan der forekomme mikrobølgeinterferens og lavere kommunikationshastighed, støj eller ugyldig tilslutning, hvis denne enhed bruges nær en trådløs LAN-enhed. Gør i så fald som følger.
  - Brug denne enhed i en afstand på mindst 10 m fra den trådløse LAN-enhed.
  - Hvis denne enhed bruges inden for 10 m fra en trådløs LAN-enhed, skal den trådløse LAN-enhed slukkes.
  - Installer denne enhed og Bluetooth-enheden så tæt på hinanden som muligt.
- Mikrobølger, der udsendes fra en Bluetooth-enhed, kan påvirke betjeningen af elektroniske medicinske enheder. Sluk denne enhed og andre Bluetooth-enheder på følgende steder, da det kan forårsage en ulykke.
  - Hvor der er brændbar gas, på et hospital, et tog, et fly eller en benzinstation
  - Når automatiske døre eller en brandalarm
- Denne enhed understøtter sikkerhedsforanstaltninger, som overholder Bluetooth-standarden, så tilslutningen bliver sikker, når der bruges Bluetooth trådløs teknologi. Sikkerhedsforanstaltningerne kan dog være utilstrækkelige, afhængigt af indstillingen. Vær forsigtig, når der kommunikeres med Bluetooth trådløs teknologi.

- Vi påtager os intet ansvar for datatab ved Bluetooth-kommunikation.
- Tilstlutning med alle Bluetooth-enheder garanteres ikke.
  - Der kræves en enhed med Bluetooth-funktion for at følge Bluetooth-standarden specificeret af Bluetooth SIG; den skal være attesteret.
  - Selv om den tilsluttede enhed følger den ovennævnte Bluetooth-standard, kan alle enheder muligvis ikke tilsluttes eller virke korrekt, afhængigt af enhedens funktioner eller specifikationer.
  - Mens du taler håndfrit på telefonen, kan der forekomme støj, afhængigt af enheden eller de omgivelser, der kommunikeres i.
- Afhængigt af den enhed, der skal tilsluttes, kan det tage nogen tid at starte kommunikation.

### Andet

- Brug af Bluetooth-enheden virker ikke altid på mobiltelefoner, afhængigt af radiobølgeførelse og det sted, hvor udstyret bruges.
- Hvis du oplever gener efter brug af Bluetooth-enheden, skal du straks standse brug af Bluetooth-enheden. Rådfør dig med den nærmeste Sony-forhandler, hvis et problem ikke kan løses.

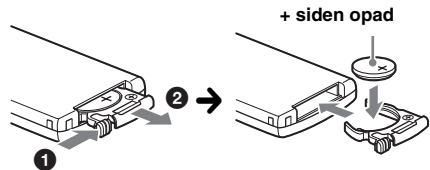
Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål eller problemer vedrørende enheden, der ikke er dækket i denne vejledning.

## Vedligeholdelse

### Udskiftning af kort-fjernbetjeningens litiumbatteri

Under normale forhold holder batteriet i ca. 1 år. (Levetiden kan dog blive kortere afhængigt af brugsforholdene.)

Når batteriet bliver svagt, formindskes kort-fjernbetjeningens rækkevidde. Udskift batteriet med et nyt CR2025-litiumbatteri. Der opstår brand- eller eksplosionsfare, hvis du bruger en anden type batteri.



### Bemærkninger om litiumbatteriet

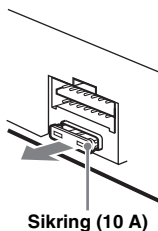
- Hold litiumbatteriet uden for børns rækkevidde. Søg omgående læge, hvis batteriet sluges.
- Aftør batteriet med en tør klud, så kontakten bliver god.
- Sørg for at batteriets poler vender rigtigt, når det sættes i.
- Batteriet må ikke holdes med en metalpincet, da der kan opstå kortslutning.

## ADVARSEL

Batteriet kan eksplodere, hvis det behandles forkert. Batteriet må ikke genoplades, skilles ad eller bortkastes i åben ild.

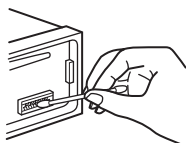
## Udskiftning af sikringen

Når du udskifter sikringen, skal du sørge for at bruge en med et amperetal, der svarer til den originale sikring. Hvis sikringen springer, skal du kontrollere strømtilslutningen og udskifte sikringen. Hvis sikringen springer igen efter udskiftningen, kan der være en intern funktionsfejl. Kontakt i så fald den nærmeste Sony-forhandler.

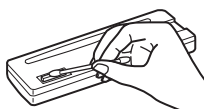


## Rensning af stikkene

Enheden virker ikke altid korrekt, hvis stikkene mellem enheden og frontpanelet ikke er rene. For at forhindre dette skal du tage frontpanelet af (side 7) og rense stikkene med en vatpind. Brug ikke for meget kraft, da stikkene kan beskadiges.



Hovedenhed



Frontpanelets  
bagside

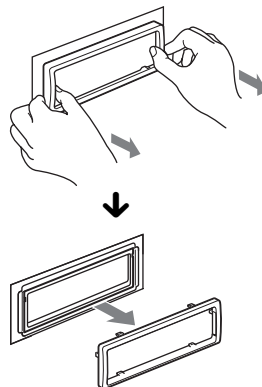
### Bemærkninger

- Af sikkerhedsmæssige grunde bør du slå tændingen fra og fjerne nøglen fra tændingskontakten, inden du renser stikkene.
- Berør aldrig stikkene direkte med fingrene eller en metalgenstand.

## Tage enheden ud

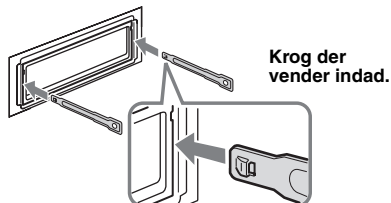
### 1 Fjern beskyttelsesrammen.

- 1 Løsn frontpanelet (side 7).
- 2 Klem begge kanter af beskyttelsesrammen, og træk den derefter ud.

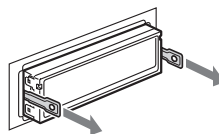


### 2 Tag enheden ud.

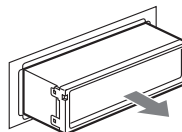
- 1 Sæt begge udløsernøgler i på samme tid, så de klikker på plads.



- 2 Træk i udløsernøglerne for at løsne enheden.



- 3 Skyd enheden ud af monteringsrammen.



## Tekniske data

### CD-afspiller

Signal/støjforhold: 120 dB

Frekvensreaktion: 10 – 20.000 Hz

Wow og flutter: Ikke målelig

### Tuner

#### FM

Indstillingsområde: 87,5 – 108,0 MHz

#### Antennestik:

Eksternt antennestik

Mellemfrekvens: 150 kHz

Brugbar følsomhed: 10 dBf

Selektivitet: 75 dB ved 400 kHz

Signal/støjforhold: 70 dB (mono)

Separation: 40 dB ved 1 kHz

Frekvensreaktion: 20 – 15.000 Hz

#### MW/LW

Indstillingsområde:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

#### Antennestik:

Eksternt antennestik

Mellemfrekvens: 25 kHz

Følsomhed: MW: 26 µV, LW: 45 µV

### USB-afspillerdel

Interface: Full speed USB

Maksimal strømstyrke: 500 mA

### Trådløs kommunikation

#### Kommunikationssystem:

Bluetooth-standard version 2.0

#### Udgang:

Bluetooth-standard strømklasse 2 (Max. +4 dBm)

#### Maksimalt kommunikationsområde:

Synsvidde ca. 10 m<sup>\*1</sup>

#### Frekvensbånd:

2,4 GHz-bånd (2,4000 – 2,4835 GHz)

#### Modulationsmetode: FHSS

#### Kompatible Bluetooth-profiler<sup>\*2</sup>:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Handsfree Profile) 1.5

HSP (Headset Profile)

<sup>\*1</sup> Det faktiske område varierer afhængigt af faktorer som f.eks. forhindringer mellem enheder, magnetfelter omkring en mikroølgeovn, statisk elektricitet, modtagelighed, antennen ydelse, operativsystem, softwareapplikation o.lign.

<sup>\*2</sup> Bluetooth-standardprofilerne angiver formålet med Bluetooth-kommunikation mellem enheder.

### Effektforstærker

Udgang: Højttalerudgange (sikre stik)

Højttalerimpedans: 4 – 8 ohm

Maksimal udgangseffekt: 52 W × 4 (ved 4 ohm)

## Generelt

### Udgange:

Lyddugange-stik (for/bag)

Subwoofer-udgang-tilslutningsklemme (mono)

Stik for motorantenne

Stik for effektforstærker

### Indgange:

Indgangsstik for fjernbetjening

Indgangsstik for antenne

Tilslutning for telefon ATT-kontrol

Tilslutning for BUS-kontrolindgang

Tilslutning for BUS-lydingang

AUX-indgangsstik (stereo-ministik)

Tilslutning for USB-signalindgang

### Tonekontroller:

Lav: ±10 dB ved 60 Hz (XPLOD)

Mellem: ±10 dB ved 1 kHz (XPLOD)

Høj: ±10 dB ved 10 kHz (XPLOD)

### Strømkraft: 12 V jævnstrøm bilbatteri

(negativ jordforbindelse)

Mål: Approx. 178 × 50 × 179 mm (b/h/d)

Monteringsmål: Ca. 182 × 53 × 162 mm (b/h/d)

Vægt: Ca. 1,2 kg

### Medfølgende tilbehør:

Kort-fjernbetjening: RM-X304

Dele til montering og tilslutning (1 sæt)

### Ekstra tilbehør/udstyr:

Drejehjulet: RM-X4S

BUS-kabel (leveret sammen med RCA-kabel)

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

CD-skifter (6 diske): CDX-T69

Kildevælger: XA-C40

USB-kabel til iPod: RC-100IP

Ekstern mikrofon: XA-MC10

Din forhandler har muligvis ikke alt det ovennævnte tilbehør i sit sortiment. Bed forhandleren om nærmere oplysninger.

*Design og tekniske data kan ændres uden forudgående varsel.*



- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i de trykte kredsløb.
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i kabinetter.
- Der er brugt papir til emballagepuderne.

## Fejlsøgning

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe problemer, du kan få med enheden.

Inden du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du kontrollere fremgangsmåden for tilslutning og betjening.

Hvis problemet ikke løses, kan du besøge denne support-webside.

### Supportsite

<http://support.sony-europe.com>

## Generelt

### Der er ingen strømtilførsel til enheden.

- Kontroller tilslutningen eller sikringen.
- Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kort-fjernbetjeningen.  
→ Tænd enheden.

### Motorantennen slås ikke ud.

Motorantennen har ikke en relæboks.

### Ingen lyd.

- ATT-funktionen er aktiveret, eller Telephone ATT-funktionen (når forbindelseskablet fra en biltelefon er tilsluttet til ATT-ledningen) er aktiveret.
- Faderkontrollen "FAD" er ikke indstillet på positionen for et 2-højttalersystem.
- Bluetooth-lydkilden er sat i pause.  
→ Annuller pause.

### Ingen biplyd.

- Biplyden er annulleret (side 22).
- Der er tilsluttet en ekstra effektforstærker, og du bruger ikke den indbyggede forstærker.

### Hukommelsens indhold er slettet.

- Der er blevet trykket på RESET-knappen.  
→ Du skal gemme i hukommelsen igen.
- Strømledningen eller batteriet er blevet afbrudt eller er ikke tilsluttet korrekt.

### Gemte stationer og korrekt klokkeslæt er slettet.

### Sikringen er sprunget.

### Der kommer støj, når tændingens position skiftes.

Ledningerne er ikke tilpasset korrekt til bilens strømstik til ekstraudstyr.

### Under afspilning eller modtagelse starter demonstrationen.

Hvis der ikke udføres nogen betjening i 5 minutter med "DEMO-ON" indstillet, starter demonstrationen.  
→ Indstil på "DEMO-OFF" (side 22).

### Displayet forsvinder fra/vises ikke på displayvinduet.

- Dæmperen er indstillet på "DIM-ON" (side 22).
- Displayet forsvinder, hvis du trykker på **(OFF)** og holder.  
→ Tryk på **(OFF)** på enheden og hold, indtil displayet forsvinder.
- Stikkene er beskidte (side 27).

### Den automatiske slukkefunktion virker ikke.

Enheden er slået til. Den automatiske slukkefunktion aktiveres, når enheden slås fra.

→ Slå enheden fra.

## CD-afspilning

### Dysken kan ikke lades.

- En anden disk er allerede ladet.
- Dysken er sat omvendt eller forkert i.

### Dysken afspilles ikke.

- Defekt eller snavset disk.
- CD-R'erne/CD-RW'erne er ikke til lydbrug (side 25).

### MP3/WMA/AAC-filer kan ikke afspilles.

Dysken er ikke kompatibel med MP3/WMA/AAC-formatet og -versionen. Du kan finde nærmere oplysninger om diske og formater, der kan afspilles, på support-websiten.

### Det tager længere tid at afspille MP3/WMA/AAC-filer end andre filer.

Ved følgende diske tager det længere tid at begynde afspilning.

- en disk, som er optaget med en kompliceret træstruktur.
- en disk, som er optaget i multisession.
- en disk, som kan tilføjes data.

### Displaypunkter ruller ikke.

- For diske med særligt mange tegn kan de ikke altid ruller.
- "A.SCRL" er indstillet på "OFF".  
→ Indstil på "A.SCRL-ON" (side 22).  
→ Tryk på **(DSPL)** (SCRL) og hold.

### Lyden springer.

- Montering er ikke korrekt.  
→ Installer enheden i en vinkel på mindre end 45° på et stabilt sted i bilen.
- Defekt eller snavset disk.

### Betjeningsknapperne fungerer ikke.

### Dysken udkastes ikke.

Tryk på RESET-knappen (side 6).

## Radiomodtagelse

### Stationerne kan ikke modtages.

### Lyden generes af støj.

Tilslutningen er ikke korrekt.

- Tilslut en motorantenne-kontrolledning (blå) eller strømledning til tilbehør (rød) til strømledningen på bilens antenneforstærker. (Kun hvis bilen har en indbygget FM/MW/LW-antenne i bag/sideruden.)
- Kontroller tilslutningen af bilantennen.
- Hvis den automatiske antenne ikke slås ud, skal du kontrollere tilslutningen af motorantenne-kontrolledningen.

### Det er ikke muligt at stille ind på forvalgte stationer.

- Frekvensen skal gemmes korrekt i hukommelsen.
- Radiosignalet er for svagt.

---

## Det er ikke muligt at stille automatisk ind på stationer.

- Indstillingen af lokal søgning er ikke korrekt.
  - Indstilling standser for ofte:
    - Indstil på "LOCAL-ON" (side 22).
  - Indstilling standser ikke ved en station:
    - Indstil på "LOCAL-OFF" (side 22).
- Radiosignalet er for svagt.
  - Indstil manuelt.

---

## "ST"-indikationen blinker under FM-modtagelse.

- Indstil frekvensen præcist.
- Radiosignalet er for svagt.
  - Indstil på "MONO-ON" (side 22).

---

## Et FM-program, der udsendes i stereo, høres i mono.

- Enheden er indstillet på monomodtagelse.  
→ Indstil på "MONO-OFF" (side 22).

---

## RDS

---

### SEEK begynder efter få sekunders lytning.

- Stationen er ikke en TP-station eller har svagt signal.  
→ Desaktiver TA (side 13).

---

### Ingen trafikmeldinger.

- Aktiver TA (side 13).
- Stationen udsender ikke trafikmeldinger, selv om den er en TP-station.
  - Stil ind på den anden station.

---

### PTY viser "-----".

- Den aktuelle station er ikke en RDS-station.
- Der er ikke blevet modtaget RDS-data.
- Stationen specificerer ikke programtypen.

---

## USB-afspilning

---

### Du kan ikke afspille elementer via en USB HUB.

Denne enhed kan ikke genkende USB-enheder via en USB-hub.

---

### Kan ikke afspille elementer.

- En USB-enhed virker ikke.  
→ Tilslut den igen.

---

### Det tager længere tid at afspille USB-enheden.

USB-enheden indeholder filer med en kompliceret træstruktur.

---

### Der høres en bip-lyd.

- USB-enheden er blevet afbrudt under afspilning.  
→ Før en USB-enhed afbrydes, skal du sørge for først at stoppe afspilning, så data beskyttes.

---

### Lyden falder kortvarigt bort.

Lyden kan falde bort kortvarigt ved en høj bithastighed på mere end 320 kbps.

---

## Bluetooth-funktion

---

### Den enhed, der tilsluttes, kan ikke registrere denne enhed.

- Inden der foretages gensidig registrering, skal denne enhed indstilles på standby for gensidig registrering.
- Mens der tilsluttes til den anden Bluetooth-enhed, kan denne enhed ikke findes fra en anden enhed. Afbryd den aktuelle tilslutning, og søg efter denne enhed fra en anden enhed.
- Når gensidig registrering for enhederne er foretaget, skal Bluetooth-signaludgangen slås til (side 19).

---

### Tilslutning er ikke mulig.

- Tilslut til denne enhed fra en Bluetooth-enhed eller omvendt. Tilslutningen betjenes fra en side (denne enhed eller Bluetooth-enhed), men ikke begge.
- Kontroller fremgangsmåden for gensidig registrering og tilslutning i vejledningen til den anden enhed osv., og udfør betjeningen igen.

---

### Den talende stemmes lydstyrke er lav.

Juster lydstyrkeniveauet.

---

### En samtalepartner siger, at lydstyrken er for lav eller høj.

Juster lydstyrken vha. justering af mikrofonforstærkning (side 19).


---

### Der er ekko eller støj på telefonsamtaler.

- Sænk lydstyrken.
- Hvis der er anden stærk støj i omgivelserne end telefonopkaldslyden, skal du forsøge at mindske denne støj.  
Eksempler: Hvis et vindue står åbent, og der er kraftig gadestøj el.lign., kan du lukke vinduet. Hvis et airconditionanlæg larmer, kan du skrue ned for det.

---

### Telefonen er ikke tilsluttet.

Når Bluetooth-lyden afspilles, er telefonen ikke tilsluttet, selv om du trykker på  (håndfri).  
→ Tilslut fra telefonen.

---

### Telefonlydkvaliteten er dårlig.

Telefonlydkvaliteten afhænger af mobiltelefonens modtageforhold.  
→ Flyt din bil til et sted, hvor du kan forbedre mobiltelefonens signal, hvis modtagelsen er dårlig.

---

### Lydstyrken på den tilsluttede lydenhed er lav (høj).

Lydstyrkeniveauet vil være forskelligt, afhængigt af lydenheden.  
→ Juster lydstyrken på den tilsluttede lydenhed eller denne enhed.

---

### Lyden springer ved afspilning på en Bluetooth-lydenhed.

- Formindsk afstanden mellem enheden og Bluetooth-lydenheden.
- Hvis Bluetooth-lydenheden opbevares i et etui, der afbryder signalet, skal du tage lydenheden ud af etuiet ved brug.
- Der bruges flere Bluetooth-enheder eller andre enheder, der udsender radiobølger, i nærheden.
  - Sluk de andre enheder.
  - Formindsk afstanden fra de andre enheder.
- Afspilningslyden standser midlertidigt, når der foretages tilslutning mellem denne enhed og mobiltelefonen. Det er ikke en funktionsfejl.

---

### Den tilsluttede Bluetooth-lydenhed kan ikke betjenes.

Kontroller, at den tilsluttede Bluetooth-lydenhed understøtter AVRCP.

### Nogle funktioner virker ikke.

Kontroller, om den enhed, der tilsluttes, understøtter de pågældende funktioner.

### Et opkald besvares utilsigtet.

Den telefon, der tilsluttes, er indstillet til at besvare et opkald automatisk.

### Der udsendes ingen lyd fra bilhøjtalerne ved håndfri opkald.

Hvis lyden udsendes fra mobiltelefonen, skal du indstille mobiltelefonen til at udsende lyden fra bilhøjtalerne.

### "OFF BT" vises, når der initialiseres.

Tryk på (BT) og hold, indtil " " slukkes. Initialiser derefter igen (side 21).

### Den eksterne mikrofon virker ikke.

Indstillingen af mikrofonen er ikke korrekt.  
→ Indstil "EXT" (side 22).

---

## Fejldisplay/meddelelser

### CHECKING

Enheden bekræfter tilslutningen af en USB-enhed.  
→ Vent, indtil bekræftelse af tilslutningen er afsluttet.

### ERROR\*1

- Disken er beskadigt eller sat omvendt i.\*2  
→ Rens disken eller sæt den korrekt i.
- Der er sat en tom disk i.
- Disken kan ikke afspilles pga. et problem.  
→ Sæt en anden disk i.
- USB-enheden blev ikke automatisk genkendt.  
→ Tilslut den igen.
- Tryk på ▲ for at tage disken ud.

### FAILURE

Tilslutningen af højtalere/forstærkere er forkert.  
→ Se vejledningen Montering/tilslutning til denne model for at kontrollere tilslutningen.

### HUB NO SUPRT

USB-hub er ikke understøttet på denne enhed.

### LOAD

CD-skifteren er ved at lade disken.  
→ Vent, indtil ladning er udført.

### L. SEEK +/-

Lokal søgeindstilling er slået til under automatisk indstilling.

### NO AF

Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.

→ Tryk på (SEEK) +/- mens programservicenavnet blinker. Enheden begynder søgning efter en anden frekvens med de samme PI (programidentifikation) -data ("PI SEEK" vises).

### NO DEV (Ingen enhed)

(SOURCE) er valgt uden en USB-enhed tilsluttet. En USB-enhed eller et USB-kabel er blevet afbrudt under afspilning.

→ Sørg for at tilslutte en USB-enhed og et USB-kabel.

---

### NO DISC

Disken er ikke sat i CD-skifteren.  
→ Sæt diske i CD-skifteren.

### NO MAG

Diskmagasinet er ikke sat i CD-skifteren.  
→ Sæt diskmagasinet i CD-skifteren.

### NO MUSIC

Disken eller USB-enheden indeholder ikke en musikfil.

→ Sæt en musik-CD i denne enhed eller en CD-skifter, der kan afspille MP3.

→ Tilslut en USB-enhed, der indeholder en musikfil.

### NO NAME

Der er ikke skrevet et disk/album/kunstner/spornavn på sporet.

### NO TP

Enheden fortsætter søgning efter TP-stationer til rådighed.

### OFFSET

Der kan være en intern funktionsfejl.

→ Kontrollér tilslutningen. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis fejlindikationen fortsat vises på displayet.

### OVERLOAD

USB-enheden er overbelastet.

→ Afbryd USB-enheden, og skift derefter kilde ved at trykke på (SOURCE).

→ Angiver, at USB-enheden ikke virker, eller at der er tilsluttet en enhed, som ikke er understøttet.

### READ

Enheden læser alle spor- eller albumdata på disken.

→ Vent, indtil læsningen er udført, og afspilning begynder automatisk. Afhængigt af diskstrukturen kan det tage mere end et minut.

### RESET

CD-enheden, CD-skifteren eller USB-enheden kan ikke betjenes pga. et problem.

→ Tryk på RESET-knappen (side 6).

### USB NO SUPRT (USB ikke understøttet)

Den tilsluttede USB-enhed er ikke understøttet.

→ Du kan finde nærmere oplysninger om kompatible USB-enheder på support-websiten.

### " L L L L " eller " r r r r "

Under tilbage/fremrykning er du nået til begyndelsen eller slutningen af disken, og kan ikke komme længere.

### " \_ "

Tegnet kan ikke vises af enheden.

---

\*1 Hvis der opstår en fejl under afspilning af en CD, vises CD'ens disknummer ikke på displayet.

\*2 Disknummeret for den disk, der forårsager fejlen, vises på displayet.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis disse løsninger ikke hjælper.

Hvis du bringer enheden til reparation pga. problemer med CD-afspilning, skal du tage den disk med, der blev brugt på det tidspunkt, da problemet begyndte.





### Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že MEX-BT3700U splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-BT3700U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

### Deutsch

Hiermit erkläre Sony Corp., dass sich dieser MEX-BT3700U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et MEX-BT3700U on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-BT3700U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el MEX-BT3700U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-BT3700U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante :  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-BT3700U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie MEX-BT3700U jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka MEX-BT3700U atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis MEX-BT3700U atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:  
<http://www.compliance.sony.de/>



## Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-BT3700U megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

További információkat a következő weboldalon találhat:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-BT3700U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette MEX-BT3700U er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Português

A Sony Corp. declara que este MEX-BT3700U está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Slovensky

Sony Corp. potvrdzuje, že MEX-BT3700U spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

## Slovenščina

Sony izjavlja, da je MEX-BT3700U v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-BT3700U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-BT3700U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

## Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. MEX-BT3700U'ın 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.

Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι ΜΕΧ-ΒΤ3700U συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат МЕХ-ВТ3700U отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/ЕО.

Подроbnости могат да бъдат намерени на следния URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Asenna tämä laite turvallisuussyistä auton kojelautaan. Asennuksista ja liittämisistä on lisäohjeita Asennus/liitännät-käsikirjassa.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Tämä tarra sijaitsee laitteen pohjassa.



Sony Corp. ilmoittaa täten, että MEX-BT3700U on yhteensopiva direktiivin 1999/5/EY tärkeimpien vaatimusten ja muiden asiakkuuluvien ehtojen kanssa. Yksityiskohtaisia tietoja on seuraavassa osoitteessa:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Tätä radiolaitetta ei saa käyttää sillä maantieteellisellä alueella, joka on 20 km:n säteellä Norjan Huippuvuorten (Svalbard) Ny-Alesundin keskustasta.

### **Huomautus asiakkaille: Seuraavat tiedot koskevat ainoastaan EU-direktiiveja soveltavissa maissa myytäviä laitteita**

Tämän laitteen on valmistanut Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. EMC:n valtuutettu edustaja ja tuoteturvallisuudesta vastaava yritys on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Ota kaikissa huolto- ja takuuta koskevissa asioissa yhteys erillisissä huolto- ja takuuaasiakirjoissa mainittuihin osoitteisiin.



### **Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (sovelletaan Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset kierrätysjärjestelmät)**

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Se pitää sen sijaan jättää käytössä olevaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein autat estämään sen mahdollisesti aiheuttamat kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle, mikä voisi muussa tapauksessa olla tulos tämän tuotteen väärästä jätekäsittelystä. Materiaalien kierrätys mahdollistaa luonnonvarojen säästämisen. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, oman taloutesi jätteet kerääväältä yritykseltä tai tämän tuotteen ostoliikkeestä.

Käytettävissä oleva lisälaitte: Autonakkuosovitin/muuntaja



### **Käytettyjen akkujen hävittäminen (sovellettavissa Euroopan unionissa ja muissa erillisillä keräysjärjestelmillä varustetuissa järjestelmissä)**

Tämä akussa tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmoittaa, ettei tätä, tämän laitteen mukana toimitettua akkua saa käsitellä talousjätteenä. Takaamalla, että nämä akut hävitetään oikealla tavalla, autat estämään niiden aiheuttamat mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle, mikä voisi muussa tapauksessa olla seurauksena tämän akun epäasianmukaisesta hävitystavasta. Eri materiaalien kierrätys auttaa luonnon raaka-aineiden säästämistä. Silloin kun jonkin tuotteen tulee turvallisuus-, suorituskyky- tai tietoturvasyistä olla keskeytymättä käyttäjä sisäänrakennettua akkua, tämä akun vaihto tulee suorittamaan valtuutetulla huoltohenkilökunnalla. Akun oikean käsittelyn takaamiseksi jätä tämä tuote sen kuluttua loppuun asiaankuuluvaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Lue kaikkien muiden akkujen poistamiseksi turvallisesti laitteesta lisätietoja vastaavasta kappaleesta. Jätä akku vastaavaan käytettyjen akkujen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja tämän tuotteen tai akkujen kierrätyksestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, oman taloutesi jätteet kerääväältä yritykseltä tai tämän tuotteen ostoliikkeestä.

### **Litiumparistoa koskeva huomautus**

*Älä altista paristoa liian suurelle kuumuudelle, kuten suoralle auringonvalolle, tullelle tai vastaaville.*

*Bluetooth* -sanamerkki ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc.:n omaisuutta ja kaikki Sony Corporationin suorittama niiden käyttö on lisensoitu. Muut tavara- ja kauppamerkit ovat niiden vastaavien haltijoiden omaisuutta.

ZAPPIN on Sony Corporationin tavaramerkki.



Microsoft, Windows Media, ja Windows-logo ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai

rekisteröityjä tavaramerkkejä USA:ssa ja muissa maissa.

iPod on Apple Inc:n tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

iPhone on Apple Inc:n tavaramerkki.

MPEG Layer-3 äänenkoodaustekniikkaan ja patenteihin on saatu lisenssi Fraunhofer IIS:ltä ja Thomsonilta.

Tämä tuote on suojattu tietyillä Microsoft Corporationin immateriaalioikeuksilla. Tämän teknologian käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolella on kiellettyä ilman Microsoftin tai sen valtuutetun tytäryhtiön myöntämää lisenssiä.

Sisällöntuottajat käyttävät tämän laitteen sisältämää Windows Median digitaalisten oikeuksien hallinnoimisteknologiaa ("WM-DRM") suojellakseen tuottamaansa sisältöä ("Suojattu Sisältö"), jotta sisältöön liittyviä immateriaalioikeuksia, mukaan lukien tekijänoikeudet, ei käytetä väärin.

Tämä laite käyttää WM-DRM-ohjelmistoa Suojatun sisällön ("WM-DRM-ohjelmisto") toistamiseen. Jos WM-DRM-ohjelmiston suojaus on vaarassa, Suojatun sisällön omistajat ("Suojatun sisällön omistajat") voivat pyytää Microsoftia peruuttamaan WM-DRM-ohjelmiston oikeudet kopioida, näyttää ja/tai toistaa Suojattua sisältöä. Peruuttaminen ei estä DRM-ohjelmistoa toistamasta suojaamatonta sisältöä. Peruutetut oikeudet sisältävien WM-DRM-ohjelmistojen luettelo lähetetään laitteeseen aina, kun asiakas lataa Suojatun sisällön käyttöoikeudet Internetistä tai PC:ltä. Microsoft voi ladata käyttöoikeuden lisäksi myös peruutusluetteloja laitteeseen Suojatun sisällön omistajien puolesta.

**Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa.**

Aseta automaattinen virrankatkaisutoiminto käyttöön (s. 22).

Laitteesta katkeaa virta kokonaan ja automaattisesti asetettuna aikana sen jälkeen kun laite on kytketty päältä, mikä estää akkuvirran turhan kulumisen.

Ellet ole asettanut käyttöön automaattista virrankatkaisutoimintoa, paina ja pidä painettuna **(OFF)** -painiketta joka kerta kun katkaiset virran virta-avaimella, kunnes näyttö on sammunut.

## Käytön aloittaminen

|  |   |
|--|---|
| Levyjen soittaminen tällä laitteella . . . . . | 6 |
| Bluetoothia koskevia huomautuksia. . . . .     | 6 |
| Alkuasetusten palauttaminen . . . . .          | 6 |
| DEMO-tilan peruuttaminen . . . . .             | 7 |
| Kauko-ohjainkortin valmistelu . . . . .        | 7 |
| Kellonajan asettaminen . . . . .               | 7 |
| Etupaneelin irrottaminen . . . . .             | 7 |
| Etupaneelin kiinnittäminen . . . . .           | 7 |

## Säädinten sijainti ja perustoiminnot

|  |    |
|--|----|
| Päälaite . . . . .                         | 8  |
| Kauko-ohjainkortti RM -X304 . . . . .      | 10 |
| Raidan hakeminen . . . . .                 | 11 |
| Raidan hakeminen nimen avulla              |    |
| — Quick-BrowZer . . . . .                  | 11 |
| Raidan hakeminen kuuntelemalla raidan osia |    |
| — ZAPPIN™ . . . . .                        | 12 |

## Radio

|  |    |
|--|----|
| Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu . . . . . | 12 |
| Automaattinen tallennus — BTM. . . . .                           | 12 |
| Radioasemien manuaalinen tallennus . . . . .                     | 12 |
| Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto                      | 12 |
| Asemien automaattinen esiviritys . . . . .                       | 12 |
| RSD . . . . .  | 13 |
| Yhteenveto . . . . .   | 13 |
| AF- ja TA-toimintojen asettaminen . . . . .                      | 13 |
| PTY:n valinta . . . . .  | 14 |
| CT-asetuksen tekeminen . . . . .                                 | 14 |

## CD

|   |    |
|---|----|
| Näyttöyksiköt . . . . .                     | 14 |
| Jatkuva toisto ja satunnaissoitto . . . . . | 14 |

## USB-laitteet

|   |    |
|---|----|
| USB-laitteiden toisto . . . . .             | 15 |
| Näyttöyksiköt . . . . .                     | 15 |
| Jatkuva toisto ja satunnaissoitto . . . . . | 15 |

## iPod

|   |    |
|---|----|
| iPodin toisto . . . . .                     | 16 |
| Näyttöyksiköt . . . . .                     | 16 |
| Toistotilan asetus . . . . .                | 17 |
| Jatkuva toisto ja satunnaissoitto . . . . . | 17 |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| iPod-laitteen suora käyttö   |    |
| — Matkustajaohjaus . . . . . | 17 |

## Bluetooth (Handsfree-soitot ja musiikin striimaus)

|  |    |
|--|----|
| Bluetooth-käyttö . . . . .   | 18 |
| Parittaminen: . . . . .  | 18 |
| Bluetooth-kuvakkeista . . . . .                                      | 18 |
| Yhteys . . . . .   | 19 |
| Tämän laitteen Bluetooth-signaalin annon ottaminen käyttöön. . . . . | 19 |
| Matkapuhelimen liittäminen . . . . .                                 | 19 |
| Audiolaitteen kytkeminen . . . . .                                   | 19 |
| Handsfree-puheluiden käyttö . . . . .                                | 19 |
| Puheluihin vastaaminen . . . . .                                     | 19 |
| Soittaminen . . . . .  | 20 |
| Puhelun siirtäminen . . . . .  | 20 |
| Äänivalinnan aktivointi . . . . .                                    | 20 |
| Musiikin virtaustoisto . . . . .                                     | 20 |
| Audiolaitteen toistaman musiikin kuunteleminen . . . . .             | 20 |
| Audiolaitteen käyttö tämän laitteen avulla. . . . .                  | 21 |
| Kaikkien paritettujen laitteiden rekisteröinnin poisto . . . . .     | 21 |

## Muut toiminnot

|   |    |
|---|----|
| Ääniasetusten muuttaminen . . . . .         | 21 |
| Äänenlaadun muokkaaminen . . . . .          | 21 |
| Taajuuskorjaimen käyrän räätälöinti         |    |
| — EQ3 . . . . .                             | 22 |
| Asetusyksikköjen asettaminen — SET. . . . . | 22 |
| Lisälaitteiden käyttö . . . . .             | 23 |
| Audiolisälaitteet . . . . .                 | 23 |
| CD-vaihtaja . . . . .                       | 23 |
| Sauvaohjain RM-X4S . . . . .                | 24 |
| Ulkoinen mikrofoni XA-MC10 . . . . .        | 24 |

## Lisätietoja

|   |    |
|---|----|
| Yleisiä käyttöohjeita . . . . .                   | 25 |
| Levyjä koskevia huomautuksia . . . . .            | 25 |
| MP3/WMA/AAC-tiedostojen toistojärjestys . . . . . | 25 |
| iPod . . . . .                                    | 25 |
| Bluetooth-toiminnosta . . . . .                   | 26 |
| Huolto ja kunnossapito . . . . .                  | 26 |
| Laitteen irrottaminen . . . . .                   | 27 |
| Tekniset tiedot . . . . .                         | 28 |
| Vianetsintä . . . . .                             | 29 |
| Vikanäytöt /Tiedotteet . . . . .                  | 31 |

## Tukisivusto

Jos sinulla on kysymyksiä tai haluat nähdä uusimmat tätä tuoteta koskevat tukitiedot, käy seuraavalla [www-sivulla](http://support.sony-europe.com):

**<http://support.sony-europe.com>**







Sisältää seuraavat tiedot:

- Yhteensopivien digitaalisten audiosoittimien mallit ja valmistajat
- Tuetut MP3/WMA/AAC-tiedostot

## Käytön aloittaminen

### Levyjen soittaminen tällä laitteella

Tällä laitteella voi toistaa CD-DA- (myös CD-tekstejä sisältäviä) ja CD-R/CD-RW-levyjä (MP3/WMA/AAC-tiedostot (s. 25)).

| Levytyypit        | Levyn merkintä  |   |
|-------------------|---|---|
| CD-DA             |  |  |
| MP3<br>WMA<br>AAC |  |  |
|                   |  |  |

## Bluetoothia koskevia huomautuksia

### Muistutus

SONY EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA MISTÄÄN SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA TAI MUISTA VAHINGOISTA, KUTEN VOITTOJEN, TULOJEN TAI TIETOJEN MENETYKSESTÄ, TUOTTEEN TAI SIIHEN LIITTYVÄN LAITTEEN KÄYTÖN ESTYMISESTÄ, KÄYTTÄMÄTTÖMYYSAJASTA JA OSTAJAN AJANMENETYKSESTÄ, JOKA LIITTYY TÄMÄN TUOTTEEN, LAITTEEN JA/TAI OHJELMISTON KÄYTTÖÖN TAI JOHTUU SIITÄ.

### TÄRKEÄ TIEDOTE!

#### Turvallinen ja tehokas käyttö

Tähän laitteeseen tehdyt muutoksen tai muunnokset, joita Sony ei ole nimenomaisesti hyväksynyt saattavat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta.

Tarkista ennen tämän Bluetooth-laitteen käyttöä, onko omassa maassasi voimassa poikkeuksia, jotka aiheuttavat sen käyttöä koskevia vaatimuksia tai rajoituksia.

### Käyttö ajettaessa

Tarkista ajomaassa kännyköitä ja handsfree-laitteita koskevat lait ja asetukset  
Kohdistat täysi huomio ajamiseen ja aja pois tieltä sekä pysäköi auto ennen puhelun tekemistä tai siihen vastaamista, mikäli ajo-olosuhteet sitä edellyttävät.

## Yhteyden luominen toisiin laitteisiin

Yhteys toisiin laitteisiin luotaessa lue aina sen turvallisuutta koskevat yksityiskohtaiset käyttöohjeet.

## Radiotaajuuksien käytön aiheuttamat vaarat

RF-signaalit saattavat vaikuttaa häiritsevästi laitteen toimintaan, jos laite on asennettu virheellisesti tai ellei auton eri sähköjärjestelmiä, kuten elektroninen ruiskutusjärjestelmä, elektroniset, lukkiutumattomat jarrujärjestelmät, elektroniset nopeudenvalvontajärjestelmät tai turvatyynyjärjestelmät, ole suojattu riittävästi. Kysy lisäohjeita tämän laitteen asentamisesta sen valmistajalta tai autosi jälleenmyyjältä. Sen virheellinen asentaminen tai huolto saattaa olla vaarallista ja mitätöidä kaikki tätä laitetta koskevat takuut.  
Kysy neuvoa autosi valmistajalta saadaksesi varmuuden siitä, ettei kännykän käyttö autossa aiheuta häiriöitä autosi sähköjärjestelmille.  
Tarkista säännöllisin väliajoin, että kaikki autossasi olevat langattomat järjestelmät on asennettu kunnolla ja että ne toimivat oikein.

## Hätäpuhelut

Tämä auton Bluetooth-handsfree-laite sekä siihen yhteydessä oleva laite toimivat radiotaajuussignaaleilla, kännykkä- ja lankaverkoissa sekä käyttäjän ohjelmoimalla toiminnolla, minkä vuoksi yhteyden toimimista ei voida taata kaikissa olosuhteissa.  
Älä sen vuoksi perusta tärkeiden yhteydenottojen (kuten lääketieteelliset hätätapaukset) käyttöä ainoastaan sähkölaitteiden toimimiseen.  
Älä unohda, että puheluiden soittamiseksi ja vastaanottamiseksi handsfree-laite sekä siihen yhteydessä oleva laite tulee kytkeä päälle palvelualueella, jossa signaalin voimakkuus on riittävä.  
Hätäpuheluita ei voi välttämättä suorittaa kännykkäverkoissa tai silloin kun tietty verkkopalvelut ja/tai puhelintoiminnot ovat käytössä.

Tarkista toimivuus paikalliselta teleoperaattoriltasi.

## Alkuasetusten palauttaminen

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa tai sen jälkeen kun autonakku on vaihdettu tai liitäntöjä on muutettu, laite on palautettava alkuasetuksiin. Irrota etupaneeli (s. 7) ja paina RESET-painiketta (s. 8) jollakin terävällä esineellä, kuten kuulakärkikynällä.

### Huomautus

RESET-painikkeen painaminen nollaa kellonajan asetuksen ja joitakin muita muistiin tallennettuja asetuksia.

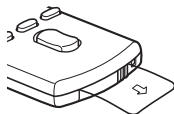
## DEMO-tilan peruuttaminen

Voit peruuttaa esittelytilan, joka tulee esiin laitetta päältä kytkettäessä.

- 1 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**  
Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "DEMO" ilmestyy näyttöön.**
- 3 Valitse hakupyörää kiertämällä "DEMO-OFF".**
- 4 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**  
Asetus on nyt suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

## Kauko-ohjainkortin valmistelu

Irrota suojakalvo.



### Vihje

Lisätietoja pariston vaihdosta on sivulla s. 26.

## Kellonajan asettaminen

Kellossa on 24 tunnin digitaalinen näyttö.

- 1 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**  
Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "CLOCK-ADJ" ilmestyy näyttöön.**
- 3 Paina (SEEK) + -painiketta.**  
Tuntilukemat alkavat vilkkua.
- 4 Aseta hakupyörällä tunti- ja minuuttilukemat.**  
Digitaalisen ilmaisimen siirtämiseksi paina (SEEK) +/- -painiketta.
- 5 Kun olet asettanut minuuttilukemat, paina valintapainiketta.**  
Asetus on nyt valmis ja kello lähtee käyntiin.

Paina kellon esiin saamiseksi (DSPL) -painiketta. Paina (DSPL) -painiketta uudelleen edelliseen näyttöön palaamiseksi.

### Vihje

Kello voidaan asettaa aikaan automaattisesti RDS-toiminnon avulla (s. 14).

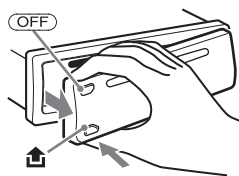
## Etupaneelin irrottaminen

Voit irrottaa etupaneelin tästä laitteesta laitteen varastamisen estämiseksi.

### Varoittava piippaus

Katkaistessasi virran virta-avaimella irrottamatta ensin etupaneelia, varoitava hälytyspiippaus tulee kuuluviin muutamaksi sekunniksi. Hälytysääni kuuluu ainoastaan silloin kun laitteiston sisäänrakennettua vahvistintä käytetään.

- 1 Paina (OFF) -painiketta.**  
Laitteesta katkaistaan virta.
- 2 Paina kohtaa A ja vedä etupaneelia sen jälkeen itseäsi kohti.**

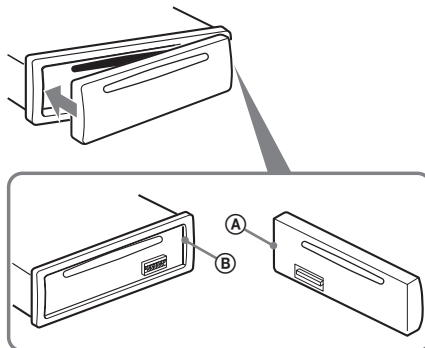


### Huomautuksia

- Älä pudota etupaneelia tai paina liikaa sitä tai sen näyttöä.
- Älä altista etupaneelia kuumuudelle/suurille lämpötiloille tai kosteudelle. Älä jätä sitä pysäköityyn autoon ja erityisesti sen kojelaudalle tai hattuhyllylle.
- Älä irrota etupaneelia USB-laitteen toiston aikana tai USB-data voi vahingoittua.

## Etupaneelin kiinnittäminen

Kiinnitä etupaneelin osa (A) laitteen osaan (B) kuvituksen mukaisesti, ja paina sen vasenta reunaa paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.

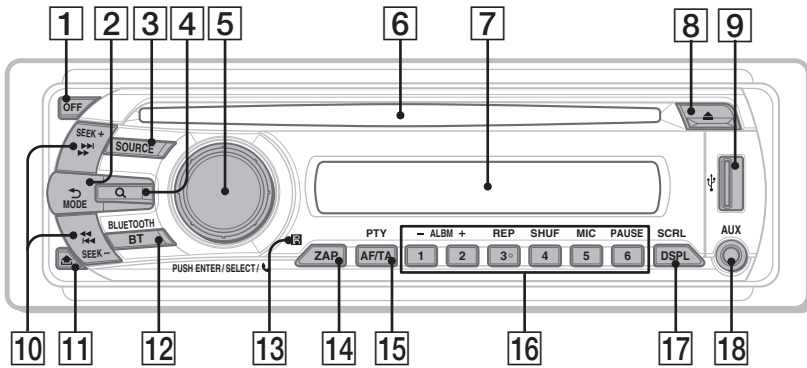


### Huomautus

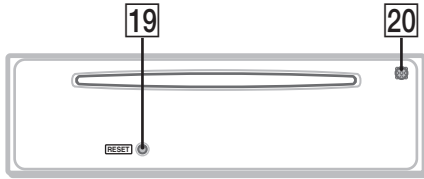
Älä aseta mitään esineitä etupaneelin sisäpinnalle.

# Säädinten sijainti ja perustoiminnot

## Päälaite



## Etupaneeli irrotettuna



Tässä kappaleessa on ohjeita säädinten sijainnista ja perustoimintojen käytöstä. Lisätietoja on vastaavilla sivuilla. Kauko-ohjainkortin nimeltään vastaavilla painikkeilla on samat toiminnot kuin tämän laitteen painikkeilla.

### 1 OFF-painike

Virran päällekytkemiseksi/äänilähteen toiminnan keskeyttämiseksi.

### 2 ↶ (BACK)/MODE-painike s. 11, 12, 16, 17

Paina painiketta: Palataksesi edelliseen näyttöön/radion aaltoalueen (FM/MW/LW)\*1 valitsemiseksi/iPodin toistotilan valitsemiseksi.

Paina ja pidä painiketta painettuna: Matkustajaohjaukseen siirtymiseksi/sen peruuttamiseksi.

### 3 SOURCE-painike

Virran kytkeminen; toistolähteen vaihtaminen (Radio/CD/USB/AUX//Bluetooth-äänentoisto/Bluetooth-puhelin)\*1.

### 4 Q (BROWSE) -painike s. 11

Quick-BrowZer-tilaan siirtyminen.

### 5 Hakupyörä/valinta/☎ (handsfree) -painike

Äänenvoimakkuuden säätö/hakutyypin valinta (kierrä); asetusvalikon kohteiden valinta (paina ja kierrä); puheluun vastaaminen/puhelun katkaiseminen (paina).

### 6 Levytila

Aseta levy levyaukkoon (etikettipuoli ylöspäin), ja toisto käynnistyy.

### 7 Näyttö

### 8 ▲ (poisto) -painike

Levyn ulos ottaminen.



- 9** **USB-liitäntä** s. 15  
USB-laitteen kytkentään.
- 10** **SEEK +/- -painikkeet**  
**CD/USB:**  
Raitojen ohittamiseksi (paina); useamman raidan ohittamiseksi (paina, ja paina uudelleen noin sekunnin kuluttua sekä pidä painettuna); pikasiirto eteen/taaksepäin raidalla (paina ja pidä painettuna).  
**Radio:**  
Radioasemien virittäminen automaattisesti (paina); radioaseman virittäminen manuaalisesti (paina ja pidä painettuna).  
**Bluetooth-audiolaite**\*2:  
Raitojen ohittaminen (paina).
- 11** **🏠 -painike (etupaneelin irrotus)** s. 7
- 12** **BT (BLUETOOTH) -painike** s. 18  
Bluetooth-signaalin ottaminen käyttöön/ poistaminen käytöstä, parittaminen.
- 13** **Kauko-ohjainkortin anturi**
- 14** **ZAP-painike** s. 12  
ZAPPIN™siirtyminen.
- 15** **AF (Vaihtoehtoiset taajuudet)/TA (Liikennetiedotteet)/PTY (Ohjelmatyyppi) -painike** s. 13, 14  
AF- ja TA-toimintojen asettamiseksi (paina); PTY:n valitsemiseksi RDS-toiminnoista (pidä painettuna).
- 16** **Numeropainikkeet**  
**CD/USB:**  
①/②: **ALBM -/+** (MP3/WMA/AAC-toiston aikana)  
Albumien ohittaminen (paina); albumien ohittaminen keskeytyksettä (pidä painettuna).  
③: **REP** s. 14, 1517  
④: **SHUF** s. 14, 1517  
⑥: **PAUSE**  
Toiston tauottamiseksi. Tauon peruuttamiseksi paina painiketta uudelleen.  
**Radio:**  
Radioasemien vastaanottaminen (paina); radioasemien tallentaminen (paina ja pidä painettuna).  
**Bluetooth-audiolaite**\*2:  
⑥: **PAUSE**  
Toiston tauottamiseksi. Tauon peruuttamiseksi paina painiketta uudelleen.  
**Bluetooth-puhelin:**  
⑤: **MIC** s. 19

- 17** **DSPL (näyttö)/SCRL (vieritys) -painike** s. 13, 14, 15, 16, 17  
Näytettävän yksikön vaihtamiseksi (paina); näyttöyksikön vierittämiseksi (paina ja pidä painettuna).

- 18** **AUX-tuloliitäntä** s. 23  
Kannettavan audiolaitteen kytkeminen laitteistoon.

- 19** **RESET-painike** s. 6

- 20** **Mikrofoni** s. 19

**Huomautus**

Älä peitä mikrofonia, tai handsfree-toiminto ei välttämättä toimi oikein.

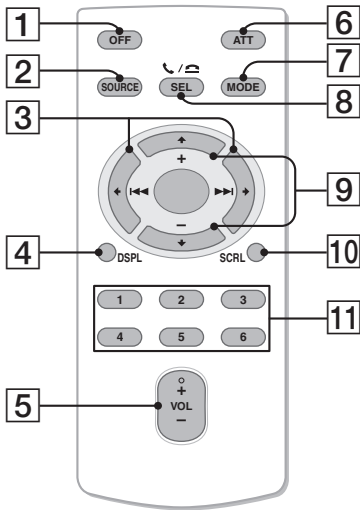
\*1 Silloin kun CD-vaihtaja on kytketty laitteistoon ja **(SOURCE)** -painiketta on painettu, näyttöön ilmestyvät "CD" ja laitteen numero. Jo sen lisäksi **(MODE)** -painiketta painetaan, voit vaihtaa vaihtajaa.

\*2 Kun Bluetooth-audiolaite (joka tukee Bluetoothin AVRCP-tekniikkaa) on yhteydessä laitteistoon. Laitteesta riippuen ei tietyjä toimintoja ole välttämättä käytettävissä.

**Huomautuksia**

- Levyä ulos otettaessa/laitteeseen asetettaessa älä kytke mitään USB-laitetta laitteistoon levyä vaurioitumisen estämiseksi.
- Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjainkortilla, ellei laitteen **(SOURCE)** -painiketta paineta tai ellei levyä aseteta laitteeseen sen aktivoimiseksi.

## Kauko-ohjainkortti RM -X304



Joillakin kauko-ohjainkortin seuraavista painikkeista on eri toiminnot tai ne poikkeavat laitteen painikkeista. Irrota suojakalvo ennen kortin käyttöä (s. 7).

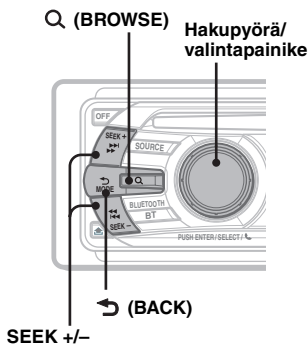
- 1 OFF-painike**  
Virran päällekytkemiseksi/äänilähteen toiminnan keskeyttämiseksi.
- 2 SOURCE-painike**  
Virran kytkeminen; toistolähteen vaihtaminen (Radio/CD/USB/AUX/Bluetooth-äänentoisto/Bluetooth-puhelin)
- 3 ← (I<<<)/→ (▶▶I) -painikkeet**  
Radion/CD-/USB-/Bluetooth-toistoäänen käyttämiseksi, sama kuin laitteen (SEEK) -/+ -painikkeet.  
Asetuksia, ääniasetuksia yms. voidaan käyttää ← → -painikkeilla.
- 4 DSPL-painike (näyttö)**  
Näyttöyksiköiden vaihtaminen.
- 5 VOL (äänenvoimakkuus) +/- -painike**  
Äänenvoimakkuuden säätämiseksi.
- 6 ATT-painike (äänenvaimennus)**  
Äänen vaimentamiseksi. Paina painiketta uudelleen vaimennuksen peruuttamiseksi.

- 7 MODE-painike**  
Paina painiketta: Radion aaltoalueen (FM/MW/LW)/iPodin toistotilan valitsemiseksi. Paina ja pidä painiketta painettuna: Matkustajaohjaukseen siirtymiseksi/sen peruuttamiseksi.
- 8 SEL (valinta)/☎ /☎ (handsfree) -painike**  
Sama kuin laitteen valintapainike.
- 9 ↑ (+)/↓ (-) -painikkeet**  
CD-soittimen/USB-laitteen ohjaaminen, sama kuin laitteen ①/② (ALBM -/+)-painike.  
Asetuksia, ääniasetuksia yms. voidaan käyttää ↑ ↓ -painikkeilla.
- 10 SCRL-painike (vieritys)**  
Näyttöyksikön vierittämiseksi.
- 11 Numeropainikkeet**  
Radioasemien vastaanottaminen (paina); radioasemien tallentaminen (paina ja pidä painettuna).

## Raidan hakeminen

### Raidan hakeminen nimen avulla — Quick-BrowZer

Voit hakea raitaa CD-levyltä tai USB-laitteesta helposti luokan mukaan.



- 1 Paina Q (BROWSE) -painiketta.** Laitte siirtyy Quick-BrowZer-tilaan ja hakuluokkien luettelo tulee näkyviin.
- 2 Valitse haluttu hakuluokka hakupyörää kiertämällä ja paina sitten sitä vahvistukseksi.**
- 3 Toista vaihe 2 niin monta kertaa, että haluttu raita on valittu.** Toisto käynnistyy.

**Edelliseen näyttöön palaamiseksi**  
Paina ↵ (BACK) -painiketta.

**Quick-BrowZer-tilasta poistuminen.**  
Paina Q (BROWSE) -painiketta.

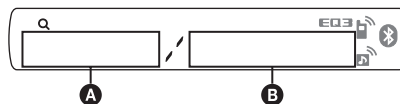
#### **Huomautus**

*Kun siirryt Quick-BrowZer-tilaan, uudelleentoisto-/satunnaissoittoasetus peruuntuu.*

### Haku yksiköitä ohittamalla — Jump-tila

Kun yhdessä luokassa on monia yksiköitä, voit nopeasti saada esiin halutun yksikön.

- 1 Paina (SEEK) + -painiketta Quick-BrowZer-tilassa.** Seuraava näyttö tulee esiin.



- A** Nykyisen yksikön numero
- B** Nykyisen kerroksen yksikköjen kokonaismäärä

Yksikön nimi tulee sen jälkeen esille.

- 2 Valitse haluttu tai jokin sitä lähellä oleva yksikkö hakupyörää kiertämällä.** Laitte ohittaa yksiköitä 10 %:n askelin yksikköjen kokonaismäärästä.
- 3 Paina valintapainiketta.** Näyttö palaa Quick-BrowZer-tilaan ja valittu yksikkö tulee esiin.
- 4 Valitse haluttu yksikkö hakupyörää kiertämällä ja paina sen jälkeen hakupyörää.** Toisto käynnistyy, mikäli valittu yksikkö on raita.

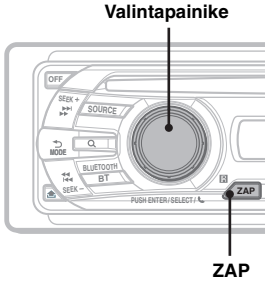
#### **Jump-tilan peruuttaminen**

Paina ↵ (BACK) - tai (SEEK) - -painiketta.

## Raidan hakeminen kuuntelemalla raidan osia — ZAPPIN™

Toistamalla lyhyitä jaksoja CD-levyllä tai USB-laitteella olevilta raidoilta voit hakea raitaa, jonka haluat kuunnella.

ZAPPIN-tila sopii käytettäväksi silloin kun haetaan raitaa satunnaissoitto- tai jatkuvan toisto satunnaissoittotilassa.

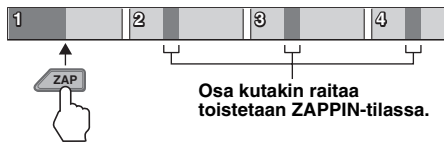


### 1 Paina toiston aikana (MENU) -painiketta.

Sen jälkeen kun "ZAPPIN" on ilmestynyt näytölle, toisto käynnistyy seuraavan raidan osan toisto käynnistyy.

Valitun ajan pituinen jakso toistetaan tästä raidasta, minkä jälkeen kuuluu napsahdus, ja seuraava jakson toisto käynnistyy.

#### Raita



### 2 Paina valinta- tai (ZAP) -painiketta silloin kun kuulet toistettavan sitä raitaa, jonka haluat kuunnella kokonaisuudessaan.

Valitsemaasi raitaa aletaan toistaa normaalisti sen alusta.

Jos haluat hakea raitaa uudelleen ZAPPIN-tilassa, toista kohdat 1 ja 2.

#### Vihjeitä

- Voit valita toistoajan noin 6., 9:n tai 30 sekunnin mittaiseksi (s. 22). Et pysty valitsemaan itse raidasta toistettavaa jaksoa.
- Paina (SEEK) +/- tai (1)/(2) (ALBM +/-) -painiketta ZAPPIN-tilassa raidan tai albumin ohittamiseksi.

## Radio

### Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu

#### Muistutus

Virittäessäsi asemia autoa ajaessasi käytä voimakkaimpien asemien viritystoimintoa (BTM) onnettomuuksien välttämiseksi.

#### Automaattinen tallennus — BTM

##### 1 Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "TUNER".

Paina aaltoalueen vaihtamiseksi (MODE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan. Voit valita aaltoalueeksi jonkin seuraavista: FM1 (ULA), FM2, FM3, MW (KA) tai LW (PA).

##### 2 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna. Asetusnäyttö tulee esiin.

##### 3 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "BTM" ilmestyy näyttöön.

##### 4 Paina (SEEK) + -painiketta.

Laitte tallentaa muistiin asemat numeropainikkeilla niiden taajuuslukemien mukaisessa järjestyksessä. Piippaus vahvistaa asetuksen tallennuksen muistiin.

#### Radioasemien manuaalinen tallennus

##### 1 Kun olet virittänyt kohdalleen radioaseman, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, paina ja pidä painettuna jotakin numeropainiketta (1 - 6), kunnes näytölle ilmestyy "MEM".

#### Huomautus

Jos yrität tallentaa uutta asemaa pikavalintapaikalle, jolle on jo tallennettu asema, vanha asema häviää, ja uusi tulee voimaan.

#### Vihje

Kun RDS-asema on tallennettu pikavalintapaikalle, sen AF/TA-asetus tallennetaan samalla kertaa (s. 13).

#### Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto

##### 1 Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen jotakin numeropainikkeista (1 - 6).

#### Asemien automaattinen esivirtitys

##### 1 Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen (SEEK) +/- -painiketta aseman hakemiseksi. Haku keskeytyy laitteen löytäessä aseman. Jatka hakua, kunnes haluttu asema on löytynyt.

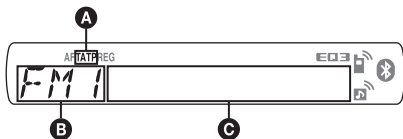
#### Vihje

Jos tunnet haettavan radioaseman taajuuden, paina ja pidä sisäänpainettuna (SEEK) +/- -painike paikantaaksesi kohdalleen suunnilleen oikean taajuuden, ja paina sen jälkeen (SEEK) +/- -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun taajuuden hienosäätämiseksi kohdalleen (manuaalinen virtitys).

## Yhteenveto

Radio Data System -palvelulla (RDS) varustetut ULA-asetat lähettävät normaalin ohjelmesignaalin ohessa ylimääräisiä, ei-kuunneltavassa digitaalisessa muodossa olevia tekstitietoja.

## Näyttöyksiköt



- A** TA/TP\*1
- B** Aaltoalue, toiminto
- C** Taajuus\*2 (Ohjelmalvelun nimi),  
Pikavalintanumero, Kello, RDS-data

\*1 "TA" vilkkuu näytöllä liikennetiedotetta lähetettäessä. "TP" palaa näytöllä sellaista asemaa vastaanotettaessa.

\*2 RDS-asetmaa kuunneltaessa taajuuslukemien vasemmalla puolella näkyy " \* ".

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi **C** paina **(DSPL)** -painiketta.

## RDS-palvelut

Tässä virittimessä on automaattisesti käytettävissä seuraavat RDS-palvelut:

### AF (Vaihtoehdotiset taajuudet)

Valitsee ja virittää ohjelman sitä voimakkaimmalla signaalilla verkossa lähetettävälle asemalle. Tätä toimintoa käyttämällä voit keskeytyksestä kuunnella samaa ohjelmaa pitkää ajomatkaa ajaessasi tarvitsematta virittää radiota käsin aina tätä ohjelmaa lähetettävälle asemalle.

### TA (Liikennetiedotukset)/TP

(Liikenneohjelmat)  
Lähetää tuoreita liikenneuutisia/ohjelmia. Liikennetiedotuksen/ohjelman käynnistyessä lähetyksen siirtyä kuunnellulta äänilähteen liikennelähteykseen.

### PTY (Ohjelmatyypit)

Näyttää parhaillaan kuunneltavan ohjelman tyyppiä. Hakee myös asemia valitun ohjelmatyyppiin perusteella.

### CT (Kellonaika)

RDS-lähetysten mukana tuleva CT-data (kellonaikatiedot) asettaa kellon oikeaan aikaan.

### Huomautuksia

- Maasta/alueesta riippuen kaikkia RDS-palveluita ei välttämättä ole käytettävissä.
- RDS ei toimi, jos lähetteen voimakkuus on heikko tai ellei kohdalleen viritetty asema lähetä RDS-tietoja.

## AF- ja TA-toimintojen asettaminen

**1** Paina **(AF/TA)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

| Valitse           | Halutessasi                               |
|-------------------|---|
| <b>AF-ON</b>      | aktivoida AF- ja passivoida TA-toiminnon. |
| <b>TA-ON</b>      | aktivoida TA- ja passivoida AF-toiminnon. |
| <b>AF, TA-ON</b>  | aktivoida sekä AF- että TA-toiminnon      |
| <b>AF, TA-OFF</b> | passivoida sekä AF- että TA-toiminnon     |

## RDS-asemien tallentaminen AF- tai TA-asetuksilla

Voit esivirittää RDS-asetat AF/TA-asetuksella. Jos käytät BTM-toimintoa, ainoastaan RDS-asetat tallennetaan samalla AF/TA-asetuksella. Jos esivirität asemat pikavalintapaikoille käsin, voit esivirittää sekä RDS- että ei-RDS-asetat kunkin omalla AF/TA-asetuksellaan.

**1** Aseta AF/TA-asetus, ja tallenna sen jälkeen asema BTM-toiminnolla tai käsin.

## Hätätiedotusten vastaanotto

AF- tai TA-toiminnon ollessa käytössä hätätiedotteet keskeyttävät automaattisesti aikaisemmin valitun äänilähteen toiston.

### Vihje

Jos säädät äänenvoimakkuutta liikennetiedotuksen aikana, tämä asetus tallennetaan muistiin, ja sitä käytetään seuraavien liikennetiedotusten aikana, riippumatta liikennetiedotetta ennen käytetystä äänenvoimakkuudesta.

## Alueohjelman kuunteleminen keskeytyksestä — REG

AF-toiminnon ollessa käytössä: tämän laitteen tehdasasetus rajoittaa kuuntelun yhdelle alueelle, jolloin asema ei siirry toiselle alueohjelmaa voimakkaammalla signaalilla lähetettävälle asemalle.

Mikäli ajat pois tämän alueohjelman vastaanottoalueelta, aseta asetuksista "REG-OFF" -asetus ULA-vastaanoton aikana (s. 22).

### Huomautus

Tämä toiminto ei ole käytettävissä Isossa-Britanniassa eikä tietyillä muilla alueilla.

jatkuu seuraavalla sivulla →

## Paikallislinkkitoiminto (vain Isossa-Britanniassa)

Paikallislinkkitoiminto antaa mahdollisuuden valita alueelta muita paikallisasemia, vaikka ne eivät olisikaan tallennettuina numeropainikkeisiin.

- 1 Paina ULA-vastaanoton aikana jotakin numeropainiketta (1 – 6), jolle on tallennettuna jokin paikallisasema.
- 2 Paina 5 sekunnin sisällä uudestaan paikallisaseman numeropainiketta. Toista menettely, kunnes haluttu paikallisaradioasema on löytynyt.

## PTY:n valinta

- 1 Pidä painettuna (AF/TA) (PTY) -painiketta ULA-vastaanoton aikana.



Parhaillaan kuunneltavan ohjelmatyypin nimi tulee näyttöön, jos asema lähettää PTY-tietoa.

- 2 Paina (AF/TA) (PTY) -painiketta niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy haluttu ohjelmatyypin nimi.
- 3 Paina (SEEK) +/- -painiketta. Viritin alkaa hakea valittua ohjelmatyypin lähettävää radioasemaa.

## Ohjelmatyypit

**NEWS** (Uutiset), **AFFAIRS** (Ajankohtaista), **INFO** (Tiedotuksia), **SPORT** (Urheilua), **EDUCATE** (Opetus), **DRAMA** (Kunnonelmiä), **CULTURE** (Kulttuuria), **SCIENCE** (Tiede), **VARIED** (Sekalaista), **POP M** (Listamusiikkia), **ROCK M** (Rokkia), **EASY M** (Kevyttä viihdemusiikkia), **LIGHT M** (Kevyttä klassista), **CLASSICS** (Klassista), **OTHER M** (Muu musiikki), **WEATHER** (Säätietoja), **FINANCE** (Talous), **CHILDREN** (Lastenohjelmia), **SOCIAL A** (Yhteiskunnallista), **RELIGION** (Uskonto), **PHONE IN** (Kuuntelijat soittavat), **TRAVEL** (Matkailu), **LEISURE** (Vapaa-aika), **JAZZ** (Jatsia), **COUNTRY** (Kantaria), **NATION M** (Kotimaista musiikkia), **OLDIES** (Vanhempaa listamusiikkia), **FOLK M** (Etnoa), **DOCUMENT** (Dokumentti)

### Huomautus

Tätä toimintoa ei voi käyttää tietyissä maissa/alueilla, joissa ei ole käytettävissä PTY-tietoja.

## CT-asetuksen tekeminen

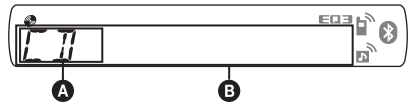
- 1 Aseta asetusvalikosta asetukseksi "CT-ON" (s. 22).

### Huomautuksia

- CT-toiminto ei välttämättä toimi, vaikka RDS-asetuksen vastaanotto onnistuisikin.
- CT-toiminnolla asetettu aika saattaa poiketa hieman oikeasta ajasta.

## CD

## Näyttöyksiköt



- A Toistolaite
- B Raidan nimi\*<sup>1</sup>, Levyn/Artistin nimi\*<sup>1</sup>, Artistin nimi\*<sup>1</sup>, Albumin numero\*<sup>2</sup>, Albumin nimi\*<sup>1</sup>, Raidan numero/Kulunut toisto aika, Kello

\*<sup>1</sup> CD TEXT- ja MP3/WMA-tiedot tulevat esiin.

\*<sup>2</sup> Albumin numero näytetään ainoastaan silloin, kun albumi vaihtuu.

Paina näyttöyksikön B vaihtamiseksi (DSPL) -painiketta.

### Vihje

Esiin tulevat yksiköt vaihtelevat levytyypistä, tallennusmuodosta ja asetuksista riippuen.

## Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

- 1 Paina toiston aikana (3) (REP) - tai (4) (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

| Valitse     | Toistaaksesi                            |
|-------------|---|
| ↶ TRACK     | raitaa jatkuvalla toistolla.            |
| ↶ ALBUM*    | albumia jatkuvalla toistolla.           |
| SHUF ALBUM* | albumia satunnaissoitolla.              |
| SHUF DISC   | levyn raitoja arvotussa järjestyksessä. |

\* MP3/WMA/AAC-tiedostoja toistettaessa.

Normaaliin toistotilaan palaamiseksi valitse "↶ OFF" tai "SHUF OFF".

## USB-laitteet

Lisätietoja USB-laitteesi yhteensopivuudesta on tukisivulla.

### Tukisivusto

<http://support.sony-europe.com>

- MSC- (Mass Storage Class) ja MTP-tyyppisiä (Media Transfer Protocol) USB-laitteita, jotka ovat yhteensopivia standardin kanssa, voidaan käyttää.
- Vastaava koodekki on MP3 (.mp3), WMA (.wma) ja AAC (.m4a).
- USB-laitteen tietojen varmuuskopiointia suositellaan.

### Huomautus

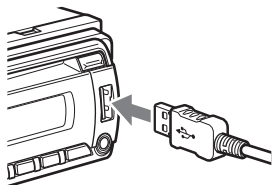
Kytke USB-laite paikalleen, kun olet käynnistänyt moottorin.

USB-laitteesta riippuen laitteistoon saattaa tulla toimintahäiriö tai vika, jossa se kytketään paikalleen ennen moottorin käynnistämistä.

## USB-laitteiden toisto

### 1 Kytke USB-laite USB-liitäntään.

Käytä jokaisessa USB-laitteessa sitä kytkiessäsi sen mukana toimitettua johtoa.



Toisto käynnistyy.

Jos USB-laite on jo kytketty, aloita toisto painamalla (SOURCE) niin monta kertaa, että "USB" tulee näkyviin.

Paina (OFF) -painiketta toiston keskeyttämiseksi.

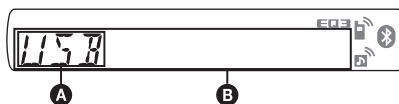
### USB-laitteen irrottaminen

- 1 Keskeytä USB-laitteen toisto.
- 2 USB-laitteen irrottaminen.  
Jos irrotat USB-laitteen keskellä toistoa, sen data saattaa vaurioitua.

### Huomautuksia

- Älä käytä USB-laitteita, jotka ovat niin suuria tai raskaita, että ne putoavat lattialle tärinän johdosta tai aiheuttavat liitäntän irtoamisen.
- Älä irrota etupaneelia USB-laitteen toiston aikana tai USB-data voi vahingoittua.
- Laite ei tunnista USB-keskiitimen (hub) kautta kytkettyjä USB-laitteita.

## Näyttöyksiköt



- Ⓐ Toistolaite
- Ⓑ Raidan nimi, artistin nimi, albumin numero\*, albumin nimi, raidan numero/kulunut toisto-aika, kello

\* Albumin numero näytetään ainoastaan silloin, kun albumi vaihtuu.

Paina näyttöyksikön Ⓑ vaihtamiseksi (DSPL) -painiketta.

### Huomautuksia

- Näytöllä näkyvät yksiköt vaihtelevat USB-laitteesta, tallennusformaateista ja asetuksista riippuen. Yksityiskohtaisia tietoja on tukisivustolla.
- Näytettävien tietojen enimmäismäärä on seuraava.  
– kansiota (albumeita): 128  
– tiedostoja (raitoja) kansiota kohti: 500
- Älä säilytä USB-laitetta pysäköidyssä autossa. Seurauksena voi olla toimintahäiriö.
- Toiston käynnistyminen saattaa kestää jonkin aikaa tallennetun tiedon määrästä riippuen.
- DRM-tiedostoja (Digital Rights Management) ei voida välttämättä toistaa.
- VBR-tyyppistä (vaihtuva bittinopeus) MP3/WMA/AAC-tiedostoa pikatoistolla eteen/taaksepäin toistettaessa käytetty toisto-aika ei välttämättä näy tarkasti.
- Seuraavien MP3/WMA/AAC-tiedostojen toistolle ei ole tukea.  
– häviötön pakkaus  
– kopiosuojattu

## Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

### 1 Paina toiston aikana (REP) - tai (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

| Valitse     | Toistaaksesi                  |
|-------------|-------------------------------|
| ⏮ TRACK     | raitaa jatkuvalla toistolla.  |
| ⏮ ALBUM     | albumia jatkuvalla toistolla. |
| SHUF ALBUM  | albumia satunnaissoitolla.    |
| SHUF DEVICE | laitetta satunnaissoitolla.   |

Asetus on valmis 3 sekunnin kuluttua.

Valitse normaaliin toistoon palaamiseksi "⏮ OFF" tai "SHUF-OFF".

## iPod

Lisätietoja iPod-laitteesi yhteensopivuudesta on kappaleessa lue "iPod" s. 25 tai käy tukisivulla. "iPod"-nimitystä käytetään näissä käyttöohjeissa yhteisnimekkeenä iPod- ja iPhone-laitteiden iPod-toiminnoille, ellei tekstissä tai ohjeissa muuta mainita.

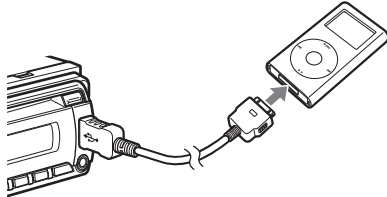
### Tukisivusto

<http://support.sony-europe.com>

## iPodin toisto

Ennen iPod-laitteen kytkemistä laitteistoon säädä äänenvoimakkuus pieneksi.

### 1 Kytke iPod USB-johdolla USB-liitäntään telakkaliittimen kautta.



iPod kytkeytyy automaattisesti päälle, ja iPodin näytölle ilmestyy seuraava kuva.\*



#### Vihje

Suosittellemme RC-100IP-USB-johdon käyttöä (ei sisälly toimitukseen) liitäntään tekemiseksi telakkaliittimeen.

iPodin raitojen toisto käynnistyy automaattisesti edellisestä toiston keskeytyshetkestä.

Jos iPod on jo kytketty laitteistoon, käynnistä toisto painamalla **(SOURCE)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "USB" ilmestyy näytölle. ("IPD" ilmestyy näytölle silloin kun iPod on tunnistettu.)

\* Jos iPodia toistettiin viimeksi matkustajaohjauksella, tätä viestiä ei tule näytöllä.

### 2 Valitse toistotila painamalla **(MODE)** -painiketta.

Tila vaihtuu seuraavalla tavalla:

**RESUMING** → **ALBUM** → **TRACK** → **PODCAST\*** → **GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST**

\* Ei tule välttämättä näkyviin iPod-asetuksesta riippuen.

### 3 Säädä äänenvoimakkuutta.

Paina **(OFF)** -painiketta toiston keskeyttämiseksi.

### iPod-laitteen irrottaminen

1 Keskeytä iPod-toisto.

2 iPod-laitteen irrottaminen.

#### **iPhonea koskeva huomautus**

Kun kytket iPhoneen laitteistoon USB-liitäntään kautta, itse iPhone-laite säätää puhelimen äänenvoimakkuutta. Äkillisen äänenvoimakkuuden lisäyksen estämiseksi älä lisää äänenvoimakkuutta itse laitteesta puhelinsäätöaikana.

#### **Huomautuksia**

- Älä irrota etupaneelia iPod-laitteen toiston aikana tai data voi vahingoittua.
- Laite ei tunnista USB-keskittimen (hub) kautta kytkettyjä iPod-laitteita.

#### **Vihjeitä**

- Kun virta-avain kierretään ACC-asentoon, tai jos laite on kytketty päälle, iPodin akun lataus käynnistyy.
- Jos iPod irrotetaan laitteistosta toiston aikana, laitteen näytölle ilmestyy "NO DEV".

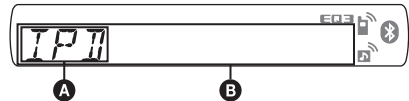
### Toistomuistitila

Jos iPod on kytketty telakkaliittimeen, tämän laitteen tila vaihtuu toistomuistitilaksi, ja toisto käynnistyy iPodista asetetuksi tilaksi.

Seuraavat painikkeet eivät toimi toistomuistitilassa.

- **(3)** (REP)
- **(4)** (SHUF)

### Näyttöyksiköt



**A** Äänilähteen (iPod) ilmaisin

**B** Raidan nimi, Artistin nimi, Albumin nimi, Raidan numero/Kulunut toistoaika, Kello

Paina näyttöyksikön **B** vaihtamiseksi **(DSPL)** -painiketta.

#### **Vihje**

Kun albumi, podcast, genre, artisti tai toistolista vaihtuu, tämä yksikkönumero tulee hetimitään esiin.

#### **Huomautus**

Joitakin iPodiin tallennettuja kirjaimia ei välttämättä näytetä oikein.



## Toistotilan asetukset

### 1 Paina toiston aikana (MODE) -painiketta.

Tila vaihtuu seuraavalla tavalla:

**ALBUM** → **TRACK** → **PODCAST\*** →  
**GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST**

\* Ei tule välttämättä näkyviin iPod-asetuksesta riippuen.

### Albumien, podcastien, genrejen, soittolistojen ja artistien ohittaminen

| Halutessasi            | Paina (painiketta)   |
|------------------------|--|
| Ohittaa                | ①/② (ALBM -/+)<br>[paina kerran jokaista kohti]            |
| Ohittaa keskeytyksellä | ①/② (ALBM -/+)<br>[pidä painettuna haluttuun kohtaan asti] |

### Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

#### 1 Paina toiston aikana ③ (REP)- tai ④ (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetukset tulee esiin.

| Valitse       | Toistaaksesi                       |
|---------------|------------------------------------|
| ↶ TRACK       | raitaa jatkuvalla toistolla.       |
| ↶ ALBUM       | albumia jatkuvalla toistolla.      |
| ↶ PODCAST     | podcastia jatkuvalla toistolla.    |
| ↶ ARTIST      | esiintyjää jatkuvalla toistolla.   |
| ↶ PLAY LIST   | soittolistaa jatkuvalla toistolla. |
| ↶ GENRE       | genreä jatkuvalla toistolla.       |
| SHUF ALBUM    | albumia satunnaissoitolla.         |
| SHUF PODCAST  | podcastia satunnaissoitolla.       |
| SHUF ARTIST   | esiintyjää satunnaissoitolla.      |
| SHUF PLAYLIST | soittolistaa satunnaissoitolla.    |
| SHUF GENRE    | genreä satunnaissoitolla.          |
| SHUF DEVICE   | laitetta satunnaissoitolla.        |

Asetus on valmis 3 sekunnin kuluttua.

Valitse normaaliin toistoon palaamiseksi "↶ OFF" tai "SHUF-OFF".

## iPod-laitteen suorakäyttö — Matkustajaohjaus

Voit käyttää iPodia, joka on kytketty suoraan telakkaliittimeen.

### 1 Paina ja pidä toiston aikana painettuna (MODE) -painiketta.

Näytölle ilmestyy "MODE IPOD", ja voit alkaa käyttää iPodia suoraan.

### Näyttöyksiköiden vaihtaminen

Paina (DSPL) -painiketta.

Näytöllä näkyvät yksiköt vaihtuvat seuraavalla tavalla:

Raidan nimi → Artistin nimi → Albumin nimi → MODE IPOD → Kello

### Matkustajaohjauksen sulkemiseksi

Pidä (MODE) -painiketta painettuna.

Tämän jälkeen tulee esiin "MODE AUDIO" ja toistotilaksi vaihtuu "RESUMING".

### Huomautuksia

- Äänenvoimakkuutta voit säätää ainoastaan tästä laitteesta.
- Jos tämä tila peruutetaan, myös jatkuva toisto-tilan asetukset peruuntuu.

# Bluetooth (Handsfree-soitot ja musiikin striimaus)

## Bluetooth-käyttö

Seuraava menettely on tarpeen Bluetooth-toiminnon käyttämiseksi.

### 1 Parittaminen

Kun kytket Bluetooth-laitteita ensimmäistä kertaa, molempien laitteiden on rekisteröitävä toisensa. Tätä kutsutaan "pariutumiseksi". Rekisteröinti (pariutuminen) on tarpeen vain ensimmäisellä kerralla, sillä tämä laite ja muut laitteet tunnistavat toisensa automaattisesti seuraavasta kerrasta lähtien. Voit pariuttaa jopa 8 laitetta. (Laitteesta riippuen voi olla tarpeen antaa koodi jokaiselle liitokselle.)

### 2 Yhteys

Laitteen käyttämiseksi parittamisen jälkeen käynnistä yhteys. Joskus paritus mahdollistaa automaattisen yhteyden.

### 3 Handsfree-puheluiden käyttö/Musiikin virtaustoisto

Voit soittaa handsfree-toimintoa käyttäen ja kuunnella musiikkia, kun yhteys on muodostettu.

## Tukisivusto

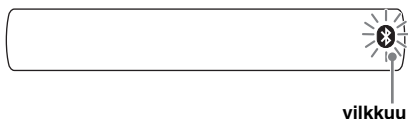
<http://support.sony-europe.com>

## Parittaminen

Rekisteröi ("pariuta") ensin Bluetooth-laite (matkapuhelin tms.) ja tämä laite toistensa kanssa. Voit pariuttaa jopa 8 laitetta. Kun pariutuminen on valmis, sitä ei tarvitse tehdä enää uudelleen.

### 1 Sijoi Bluetooth-laite enintään 1 metrin päähän tästä laitteesta.

2 Paina ja pidä painettuna **BT** -painiketta, kunnes "📶" alkaa vilkkumaan (noin 5 sekuntia). Laite siirtyy parittamisen valmiustilaan.



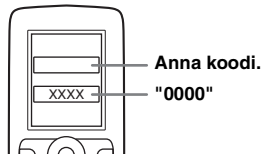
vilkkuu

### 3 Aseta Bluetooth-laite hakemaan tätä laitetta.

Tunnistettujen laitteiden lista ilmestyy kytkettävän laitteen näytölle. Tämä laite näkyy nimellä "XPLOD" kytkettävässä laitteessa.



### 4 Jo kytkettävän laitteen näytöllä vaaditaan salasanaa \*, kirjoita "0000".



Tämä laite ja Bluetooth-laite tallentavat toistensa tiedot, ja kun parittaminen on tehty, laite on valmis kytkettäväksi laitteeseen.



"📶" vilkkuu ja pysyy sitten palamassa, kun parittaminen on valmis.

### 5 Aseta Bluetooth-laite muodostamaan yhteys tähän laitteeseen.

"📶" tai "📶" tulee näkyviin, kun yhteys on muodostettu.

\* Salasanaa (passcode) voidaan toisessa laitteessa kutsua myös nimillä "passkey", "PIN code", "PIN number" tai "Password" tms.

### Huomautus

Parittamisen valmiustila ei vapaudu, ennen kuin yhteys on muodostettu.

## Bluetooth-kuvakkeista

Tämä laite käyttää seuraavia kuvakkeita.

|  |                                |   |
|--|--------------------------------|---|
|  | palaa:<br>vilkkuu:<br>ei pala: | Bluetooth-signaali käytössä<br>Parittamisen valmiustila<br>Bluetooth-signaali pois käytöstä |
|  | palaa:<br>vilkkuu:<br>ei pala: | Yhteys on muodostettu<br>Yhteyden muodostus on meneillään<br>Ei yhteyttä                    |
|  | palaa:<br>vilkkuu:<br>ei pala: | Yhteys on muodostettu<br>Yhteyden muodostus on meneillään<br>Ei yhteyttä                    |

## Yhteys

Jos parittaminen on jo onnistunut, aloita käyttö tästä.

### Tämän laitteen Bluetooth-signaalin annon ottaminen käyttöön

Bluetooth-toiminnon ottamiseksi käyttöön ota tämän laitteen Bluetooth-signaalin anto käyttöön.

- 1 Paina ja pidä painettuna **(BT)** -painiketta, kunnes "📶" alkaa vilkkumaan (noin 3 sekuntia).

Bluetooth-signaali on otettu käyttöön.



### Matkapuhelimen liittäminen

- 1 Varmista, että Bluetooth-signaali on otettu käyttöön sekä tässä laitteessa että matkapuhelimesta.
- 2 Muodosta yhteys tähän laitteeseen matkapuhelimella.  
"📶" tulee näkyviin, kun yhteys on muodostettu.



### Yhteyden muodostaminen viimeksi kytkettyyn matkapuhelimeen tästä laitteesta

- 1 Varmista, että Bluetooth-signaali on otettu käyttöön sekä tässä laitteessa että matkapuhelimesta.
- 2 Paina **(SOURCE)** niin monta kertaa, että "BT PHONE" tulee näytölle.
- 3 Paina **(handsfree)**.  
"📶" vilkkuu yhteyden muodostamisen aikana. Tämän jälkeen "📶" palaa jatkuvasti, kun yhteys on muodostettu.

#### Huomautus

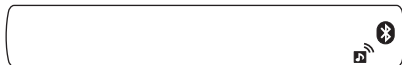
Bluetooth-audion virtaustoiston aikana et voi muodostaa yhteyttä tästä laitteesta matkapuhelimeen. Muodosta yhteys sen sijaan matkapuhelimesta tähän laitteeseen. Toistoäänien päällä voi kuulua yhteyden muodostamisesta aiheutuvaa ääntä.

#### Vihje

Kun Bluetooth-signaali on käytössä: kun auton virta kytketään päälle, tämä laite muodostaa automaattisesti yhteyden uudelleen viimeksi kytkettyyn matkapuhelimeen. Automaattinen yhteys kuitenkin riippuu myös matkapuhelimesta. Jos laite ei muodosta yhteyttä uudelleen automaattisesti, muodosta yhteys manuaalisesti.

## Audiolaitteen kytkeminen

- 1 Varmista, että Bluetooth-signaali on otettu käyttöön sekä tässä laitteessa että audiolaitteessa.
- 2 Muodosta yhteys tähän laitteeseen audiolaitteella.  
"📶" tulee näkyviin, kun yhteys on muodostettu.



### Yhteyden muodostaminen viimeksi kytkettyyn audiolaitteeseen tästä laitteesta

- 1 Varmista, että Bluetooth-signaali on otettu käyttöön sekä tässä laitteessa että audiolaitteessa.
- 2 Paina **(SOURCE)** niin monta kertaa, että "AUDIO" tulee näytölle.
- 3 Paina **(6)**.  
"📶" vilkkuu yhteyden muodostamisen aikana. Tämän jälkeen "📶" palaa jatkuvasti, kun yhteys on muodostettu.

## Handsfree-puheluiden käyttö

Tarkista etukäteen, että tämä laite ja kännykkä ovat yhteydessä toisiinsa.

### Puheluihin vastaaminen

Puhelimen soidessa yksi soittoääni kuuluu auton kaiuttimista.

- 1 Paina **(handsfree)**, kun sinulle tulee puhelu ja soittoääni kuuluu.  
Puhelu käynnistyy.

### Puhelun lopettaminen

Paina **(handsfree)**-painiketta (handsfree) uudelleen tai **(OFF)** -painiketta.

Jos haluat hylätä tulevan puhelun, paina **(handsfree)** ja pidä se painettuna 2 sekuntia.

### Mikrofonivahvistuksen säätö

Voit valita jommankumman kahdesta voimakkuustasosta ("LOW" tai "HI") sopivan tason asettamiseksi puhokumppanin äänenvoimakkuudelle puhelun aikana.

- 1 Press **(5)** -painiketta soiton aikana.  
Yksikkö vaihtuu seuraavalla tavalla:  
MIC-LOW ↔ MIC-HI



#### Huomautus

Tämän laitteen mikrofonei sijaitsee laitteen etupaneelin takana (s. 8). Älä kiinnitä teippiä tms. sen eteen.



---

## Soittaminen

Jos soitat tästä laitteesta, uudelleenvalinta on käytössä.

- 1 Paina  niin monta kertaa, että "BT PHONE" tulee näytölle.**
- 2 Paina  (handsfree) -painiketta ja pidä se painettuna vähintään 3 sekuntia.**  
Puhelu käynnistyy.

## Puhelun lopettaminen


Paina  -painiketta (handsfree) uudelleen tai  -painiketta.

Jos haluat soittaa toiseen puhelimeen, käytä matkapuhelinta ja siirrä sitten puhelu. Lisätietoja puhelun siirtämisestä on seuraavassa.

---

## Puhelun siirtäminen

Tarkista seuraavat, jos haluat ottaa käyttöön/ poistaa käytöstä laitteen (tämän laitteen/ matkapuhelimen).

- 1 Paina  (handsfree) -painiketta ja pidä se painettuna tai käytä matkapuhelinta.**

Lisätietoja matkapuhelimen käytöstä on matkapuhelimen käyttöohjeissa.

### Huomautus

Matkapuhelimesta riippuen handsfree-yhteys voi katketa yritettäessä puhelun siirtoa.

---

## Äänivalinnan aktivointi

Voit aktivoida äänivalinnan kännykällä, joka on kytketty tähän laitteeseen sanomalla kännykkään tallennetun äänitagin, ja soittaa puhelun sen jälkeen.

- 1 Paina  niin monta kertaa, että "BT PHONE" tulee näytölle.**
- 2 Paina  (handsfree).**  
Kännykkä siirtyy äänivalintatilaan.
- 3 Sano kännykkään tallennettu äänitag.**  
Äänesi tunnistetaan ja puhelu käynnistyy.

## Huomautuksia

- Tarkista etukätein, että yksikkö ja kännykkä on ovat yhteydessä.
- Tallenna äänitag etukäteen kännykkääsi.
- Jos aktivoit äänivalinnan tähän laitteeseen yhteydessä olevasta kännykkästä, tämä toiminto aina välttämättä toimi.
- Moottorin äänen aiheuttaman melun tapaiset häiriöt saattavat vaikeuttaa äänen tunnistamista. Tunnistamisen parantamiseksi käytä laitteita silloin kun melu on pienimmillään.
- Äänivalinta ei aina toimi kaikissa tilanteissa, riippuen kännykän tunnistustoiminnosta. Lisätietoja on tukisivulla (s. 29).

### Vihjeitä


- Puhu samalla tavalla kuin silloin kun tallensit äänitagin.
- Tallenna äänitag istuessasi autossasi ja tämän laitteen "BT PHONE" -äänilähde valittuna.

---

## Musiikin virtaustoisto

### Audiolaitteen toistaman musiikin kuunteleminen

Voit kuunnella audiolaitteen toistamaa musiikkia tällä laitteella, mikäli audiolaitte tukee Bluetooth-tekniikan A2DP-toimintoa (Advanced Audio Distribution Profile).

- 1 Säädä tämän laitteen äänenvoimakkuus nolliille.**
- 2 Paina  niin monta kertaa, että "AUDIO" tulee näytölle.**
- 3 Käynnistä audiotuisto audiolaitteesta.**
- 4 Säädä äänenvoimakkuus tällä laitteella.**

### Äänenvoimakkuuden tason säätäminen

Äänenvoimakkuuden tasoa voi säätää laitteen ja Bluetooth-audiolaitteen erojen varalta.

- 1 Käynnistä Bluetooth-audiolaitteen toisto kohtuullisella äänenvoimakkuudella.**
- 2 Säädä laitteistosta äänenvoimakkuus normaalisti käyttämäksesi.**
- 3 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "BTA", ja säädä äänenvoimakkuus äänenvoimakkuuden säätimellä (-8 dB – +18 dB).**

## Audiolaitteen käyttö tämän laitteen avulla

Voit suorittaa seuraavat toiminnot tällä laitteella, jos audiolaitteet tukee Bluetooth-tekniikan AVRCP-toimintoa (Audio Video Remote Control Profile). (Käyttötapa saattaa olla erilainen eri laitteissa.)

| Halutessasi     | Paina (painiketta)                            |
|-----------------|---|
| Toistaa         | (⏸) (PAUSE)* tästä laitteesta.                |
| Tauko           | (⏸) (PAUSE)* tästä laitteesta.                |
| Ohittaa raitoja | SEEK -/+ (⏮/⏭) [kerran jokaista raitaa kohti] |

\* Laitteesta riippuen voit joutua painaman kahdesti.

Muut kuin edellä mainitut toiminnot tulisi suorittaa audiolaitteella.

### Huomautuksia

- Audiolaitteen ei näytöllä näytetä kytketystä laitteesta toiston aikana sellaisia tietoja, kuten raidan numero/toisto-aika, toiston tila yms.
- Vaikka lähde vaihdettaisiinkin tästä laitteesta, audiolaitteen toisto ei keskeydy.

### Vihje

Voit luoda yhteyden laitteistoon audiolaitteena tunnistettavalla kännykällä, joka tukee A2DP-toimintoa (Advanced Audio Distribution Profile), ja kuunnella musiikkia.

## Kaikkien paritettujen laitteiden rekisteröinnin poisto

- Paina (OFF) -painiketta.**  
Tämä laite sammuu.
- Jos "⊗" syttyy, paina (BT) -painiketta ja pidä se painettuna, kunnes "⊗" sammuu.**
- Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**
- Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "BT INITI" ilmestyy näyttöön.**
- Paina (SEEK) + -painiketta.**  
Alustaminen alkaa.  
Kaikkien rekisteröintien peruuttaminen kestää 3 sekuntia. Älä sammuta virtaa, kun "INITIAL" vilkkuu.

## Muut toiminnot

### Ääniasetusten muuttaminen

#### Äänenlaadun muokkaaminen

- 1 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun yksikön esiinsaamiseksi.**
- 2 Säädä hakupyörää kiertämällä valittu yksikkö.**
- 3 Paina (BACK) -painiketta.**  
Asetus on suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

Seuraavien yksikköjen asetuksia voidaan vaihtaa (lue lisätietoja ilmoitetuilta sivuilta):

#### EQ3

Valitsee taajuuskäyrän 7 eri musiikkityypistä.

#### LOW\*<sup>1</sup>, MID\*<sup>1</sup>, HI\*<sup>1</sup> (s. 22)

#### BAL (Tasapaino)

Säätää vasemman ja oikean kaiuttimen välisen äänitasapainon.

#### FAD (Fader)

Säätää etu- ja takakaiutinten välisen suhteellisen tason.

#### SUB (Subwooferin äänenvoimakkuus)

Säätää subwooferin voimakkuuden.  
("ATT" on pienin asetus.)

#### AUX\*<sup>2</sup> (AUX-taso)

Säätää kunkin laitteistoon kytketyn laitteen äänenvoimakkuuden: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB."

Tämä asetus poistaa tarpeen säätää eri äänilähteiden välisiä äänenvoimakkuuden eroja.

#### BTA\*<sup>3</sup> (BT-Audio-toiston taso)

Säätää kunkin laitteistoon kytketyn Bluetooth-audiolaitteen äänenvoimakkuuden: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Tämä asetus poistaa tarpeen säätää eri äänilähteiden välisiä äänenvoimakkuuden eroja s. 20.

\*1 EQ3-toiminnon ollessa aktivoitu.

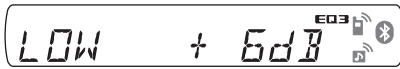
\*2 AUX-ohjelmalähteen ollessa aktivoituna.

\*3 Bluetooth-äänilähteen ollessa aktivoituna (s. 20).

## Taajuuskorjaimen käyrän räätälöinti — EQ3

EQ3:n "CUSTOM"-asetusta käyttämällä voi tehdä omat taajuuskorjausasetuksesi.

- 1 Valitse lähde ja paina sitten valintapainiketta niin monta kertaa, että "EQ3" valitaan.**
- 2 Valitse hakupyörää kiertämällä "CUSTOM".**
- 3 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "LOW", "MID" tai "HI".**
- 4 Säädä hakupyörää kiertämällä valittu yksikkö.**  
Äänenvoimakkuutta voi säätää 1 dB:n askelin välillä -10 - +10 dB.



Toista kohdat 3 ja 4 taajuuskäyrän säätämiseksi. Tehtaalla asetetun taajuuskäyrän palauttamiseksi paina ja pidä painettuna valintapainiketta ennen kuin asetus on suoritettu valmiiksi.

- 5 Paina  $\rightarrow$  (BACK) -painiketta.**  
Asetus on suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

### Vihje

Myös muut taajuuskorjaustyypit ovat säädettävissä.

## Asetusyksikköjen asettaminen — SET

- 1 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**  
Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina valintapainiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun yksikön esiinsaamiseksi.**
- 3 Valitse hakupyörää kiertämällä haluamasi asetus (esimerkiksi "ON" tai "OFF").**
- 4 Paina ja pidä valintapainiketta painettuna.**  
Asetus on nyt suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

### Huomautus

Näytöllä näytettävät yksiköt riippuvat äänilähteestä ja asetuksista.

Seuraavien yksikköjen asetuksia voidaan vaihtaa (lue lisätietoja ilmoitetuilta sivuilta):

**CLOCK-ADJ** (Kellonajan asetus) (s. 7)

**CT** (Kellonaika) (s. 13, 14)

**BEEP**

Aktivoi piippausäänen: "ON", "OFF".

**AUX-A**\*1 (AUX Audio)

Aktivoi AUX-lähteen näytön: "ON", "OFF" (s. 23).

**A.OFF**

Sammuttaa laitteen automaattisesti halutun ajan jälkeen silloin kun laite kytketään päältä: "NO", "30S (sekuntia)", "30M (minuuttia)", "60M (minuuttia)".

**MIC**\*1

- "EXT": ulkoisen mikrofonin käyttöön siirtyminen automaattisesti silloin kun se kytketään laitteeseen.  
- "INT": vain sisäisen mikrofonin käyttämiseksi.

**DEMO** (Esittely)

Aktivoi esittelytilan: "ON", "OFF".

**DIM** (Himmennin)

Muuttaa näytön kirkkaustilaa: "ON", "OFF".

**A.SCRL**\*2 (Automaattinen vieritys)

Vierittää pitkiä yksiköitä automaattisesti: "ON", "OFF".

**LOCAL**\*3 (Paikallisasemien hakutila)

- "ON": antaaksesi viritin virittää kohdalleen ainoastaan voimakkainta signaalia lähettävät asemat.  
- "OFF": normaalin viritystavan käyttämiseksi.

**MONO**\*3 (Monotila)

Valitsee monovastaanottotilan huonon ULA- (stereo)vastaanoton parantamiseksi: "ON", "OFF".

**REG**\*3 (Aluelähetys) (s. 13)

**Z.TIME**\*2 (Zappin-aika)

Valitsee ZAPPIN-toiminnon toistoajan.  
- "Z.TIME-1 (noin 6 sekuntia)," "Z.TIME-2 (noin 9 sekuntia)," "Z.TIME-3 (noin 30 sekuntia)."

**LPF** (Alipäästäsuodin)

Valitsee subwooferin rajataajuuden: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

**LPF NORM/REV** (Alipäästäsuodin, normaali/käänteinen)

Valitsee vaiheen silloin kun alipäästäsuodin (LPF) on käytössä: "NORM", "REV".

**HPF** (Ylipäästäsuodin)

Valitsee etu/takakaiuttimien rajataajuuden: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

**LOUD** (Loudness)

Vahvistaa basso- ja diskanttitoistoa tarkemman äänentoimiston aikaansaamiseksi hiljaisilla äänenvoimakkuuksilla toistettaessa: "ON", "OFF".

**BTM** (s. 12)

**DM+**\*2

DM+ -toiminnon asettaminen: "ON", "OFF".

**BT INIT**\*1 (s. 21)

\*1 Laitteen ollessa päältä.

\*2 Kun CD/USB-äänilähde on aktivoitu.

\*3 ULA-vastaanoton aikana.

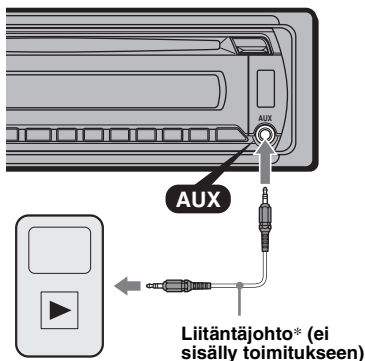
## Lisälaitteiden käyttö

### Audiolisälaitteet

Kytkemällä vapaavalintaisen kannettavan audiolaitteen tämän laitteen AUX-tuloliitäntään (stereominiliitäntä) ja valitsemalla sen jälkeen sen, voit kuunnella sen ääntä autosi kaiuttimista. Äänenvoimakkuus on säädettävissä mille tahansa voimakkuudelle tämän laitteen ja kannettavan laitteen äänenvoimakkuuksista. Seuraa alla annettavia ohjeita:

### Kannettavan audiolaitteen kytkeminen laitteistoon.

- 1 Kytke kannettava laite päältä.
- 2 Säädä laitteen äänenvoimakkuus nolille.
- 3 Kytke laite tähän laitteistoon.



\* Käytä suoraa liitintä.

### Äänenvoimakkuuden säätäminen

Säädä jokaisen laitteistoon kytketyn audiolaitteen äänenvoimakkuus ennen toiston aloittamista.

- 1 Säädä laitteen äänenvoimakkuus nolille.
- 2 Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa, että "AUX" tulee näytölle. "AUX FRONT IN" tulee näytölle.
- 3 Käynnistä kannettavan audiolaitteen toisto kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
- 4 Säädä laitteistosta äänenvoimakkuus normaalisti käyttämäksesi.
- 5 Tulotason säätäminen (s. 21)

## CD-vaihtaja

### Vaihtajan valinta

- 1 Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "CD".
- 2 Paina (MODE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu vaihtaja tulee esiin.

Laitteen Levynumero



Toisto käynnistyy.

### Albumien ja levyjen ohittaminen

- 1 Paina toiston aikana (1)/(2) (ALBM -/+)-painiketta.

#### Ohittaaksesi Paina (1)/(2) (ALBM -/+)

|                          |   |
|--------------------------|---|
| albumin                  | ja päästä se (pidä hetken painettuna).  |
| albumeita keskeytyksettä | 2 sekunnin sisällä ensimmäisestä päästämisestä.   |
| levyjä                   | niin monta kertaa kuin tarvitaan.   |
| levyjä keskeytyksettä    | ja paina sen jälkeen painiketta uudelleen 2 sekunnin sisällä ja pidä se sen jälkeen painettuna. |

### Jatkuva toisto ja satunnaisoitto

- 1 Paina toiston aikana (3) (REP)- tai (4) (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

#### Valitse Toistaaksesi

⏪ LEVY levyä jatkuvalla toistolla.

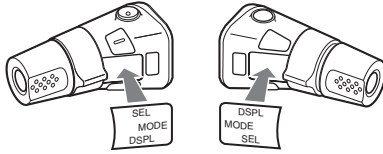
SHUF CHANGER vaihtajan raitoja arvotussa järjestyksessä.

Valitse normaaliin toistoon palaamiseksi "⏪ OFF" tai "SHUF-OFF".

## Sauvaohjain RM-X4S

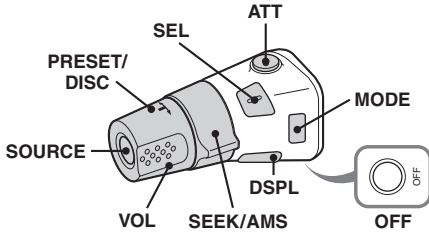
### Tarran kiinnittäminen

Kiinnitä ilmaisintarra sauvaohjaimen asennuspuolen mukaisesti.



### Säädinten sijainti

Tämän laitteen ja sauvaohjaimen samannimiset painikkeet tuottavat saman toiminnon.



Sauvaohjaimessa on myös seuraavat laitteen painikkeista/toiminnoista poikkeavat painikkeet.

- **ATT-painike (äänenvaimennus)**  
Äänen vaimentamiseksi. Paina painiketta uudelleen vaimennuksen peruuttamiseksi.
- **SEL-painike (valinta)**  
Sama kuin laitteen valintapainike.
- **PRESET/DISC-säädin**  
**CD/USB:** Sama kuin laitteen ①/② (ALBM -/+)-painikkeet (paina ja kierrä).  
**Radio:** Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto (paina ja kierrä).
- **VOL-säädin (äänenvoimakkuus)**  
Sama kuin laitteen hakupyörä (kierrä).
- **SEEK/AMS-säädin**  
Sama kuin laitteen (SEEK) +/- -painike (kierrä tai kierrä ja pysäytä paikalleen).
- **DSPL-painike (näyttö)**  
Näyttöyksiköiden vaihtaminen.
- **MODE-painike**  
Paina painiketta: Radion aaltoalueen (FM/MW/LW)/iPodin toistotilan valitsemiseksi.  
Paina ja pidä painiketta painettuna: Matkustajaohjaukseen siirtymiseksi/sen peruuttamiseksi.

## Säädinten käyttösuunnan vaihtaminen

Säädinten käyttösuunta on tehtaalla asetettu alla olevan kuvan mukaiseksi.

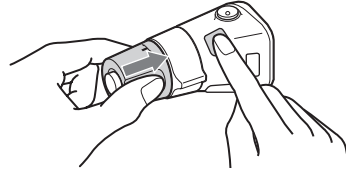
Asetuksen lisäämiseksi



Asetuksen vähentämiseksi

Jos sauvaohjain pitää asentaa ohjauspylvään oikealle puolelle, voit muuttaa säädinten käyttösuunnan.

- 1 Samalla kun painat VOL-säädintä, paina ja pidä painettuna (SEL) -painiketta.



## Ulkoisen mikrofonin XA-MC10

Kytkemällä mikrofonin tuloliitäntään valinnaisen ulkoisen mikrofonin voit parantaa äänenlaatua käyttäessäsi tätä laitetta äänesi vahvistimena.



### Vihje

Voit asettaa mikrofonien tärkeysjärjestyksen (s. 22).

### Huomaus

Kytke XA-MC10 ulkoisen mikrofonin liitäntään. Et ehkä pysty soittamaan tai toimintahäiriöitä saattaa esiintyä, jos jotakin toista laitetta käytetään.



## Lisätietoja

### Yleisiä käyttöohjeita

- Anna laitteen jäähtyä ennen käyttöä, jos autosi on ollut pysäköitynä suoraan auringonpaisteeseen.
- Moottoriantenni ojentautuu automaattisesti esiin.

### Kosteuden tiivistyminen

Jos laitteen sisällä oleva kosteus pääsee tiivistymään nesteeksi, ota levy pois soittimesta ja odota noin tunti nesteen haihtumista, muussa tapauksessa laite ei ehkä toimi kunnolla.

### Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

Älä roiskuta nestettä laitteeseen tai levyille.

### Levyjä koskevia huomautuksia

- Älä altista levyjä suoralle auringonpaisteelle tai lämmönlähteille, kuten kuumaillakanavat, tai jätä niitä suoraan auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon.
- Pyyhi ennen levyjen soittamista ne puhtaiksi puhdistusliinalla levyn keskiosasta laitoihin edeten. Älä käytä liuottimia kuten bentseeniä, tinneriä tai kuluttajakäyttöön myytäviä puhdistussarjoja.
- Tämä laite on suunniteltu toistamaan levyjä, jotka ovat yhteensopivia Compact Disc (CD) -standardin kanssa. DualDisc-levyt ja jotkin muut musiikkilevyt, jotka on koodattu kopiosuojatekniikalla, eivät ole yhteensopivia Compact Disc (CD) -standardin kanssa, sen vuoksi niitä ei voi toistaa tällä laitteella.
- **Tällä laitteella TOISTOKELVOTTOMAT levyt**
  - Tarroilla, etiketeillä tai tahmealla teipillä tai itse kiinnitetyllä paperiliuskoilla varustetut levyt. Jos käytät niitä, voi seurauksena olla toimintahäiriö tai levyn rikkoutuminen.
  - Normaalisti poikkeavalla muodolla varustetut levyt (esim. sydämen-, neliön- tai tähdenmuotoiset levyt) saattavat vahingoittaa tätä laitetta.
  - 8 cm:n levyt

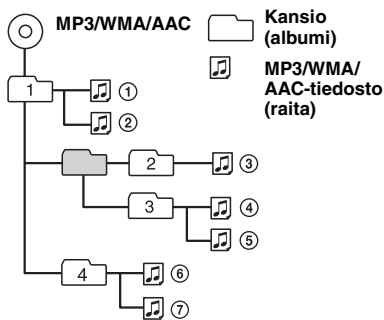


### CD-R(W)-levyjä koskevia huomautuksia

- Maksimimäärä: (Vain CD-R(W)-levyt)
  - kansioita (albumeja): 150 (mukaan lukien juurikansio)
  - tiedostoja (raitoja) ja kansioita: 300 (saattaa olla vähempi kuin 300, jos kansioiden tai tiedostojen nimissä on paljon kirjaimia)
  - kansion tai tiedoston nimessä näytettävä kirjainmerkkien määrä on 32 (Joliet/64 Romeo)

- Jos monisessiolevy alkaa CD-DA-sessioilla, se tunnustetaan CD-DA-levyksi, eikä muita sessioita toisteta.
- **Tällä laitteella TOISTOKELVOTTOMAT levyt**
  - CD-R/CD-RW-levyt, joiden äänityslaatu on huono.
  - CD-R/CD-RW-levyt, jotka on tallennettu yhteensopimattomalla äänityslaitteella.
  - CD-R/CD-RW-levyt, joiden viimeistely on tehty väärin.
  - CD-R/CD-RW-levyt, joita ei ole äänitetty CD- tai MP3 -formaattilla, joka on yhteensopiva standardien ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo tai monisessiostandardin kanssa.

### MP3/WMA/AAC-tiedostojen toistojärjestys



### iPod

- Voit kytkeä tähän laitteeseen seuraavat iPod-mallit. Päivitä iPod-laitteesi uusimmalla ohjelmistolla ennen niiden käyttämistä.
  - iPod touch
  - iPod classic
  - iPod with video\*
  - iPod nano (3rd generation)
  - iPod nano (2nd generation)
  - iPod nano (1st generation)\*
  - iPhone ja iPhone 3G
- \* *Matkustaja ei voi käyttää iPod nano (1st generation) -ohjelmistoa tai iPod with video -ohjelmistoa.*

- "Made for iPod" merkitsee, että elektroninen laite on tarkoitettu kytkettäväksi erityisesti iPodiin ja kehittäjän sertifiointin mukaisesti se täyttää Applen suorituskykyvaatimukset.
- "Works with iPhone" merkitsee, että elektroninen laite on tarkoitettu kytkettäväksi erityisesti iPhoneen, ja kehittäjän sertifiointin mukaisesti se täyttää Applen suorituskykyvaatimukset.
- Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta eikä sen yhteensopivuudesta turva- ja säännösstandardien kanssa.

## Bluetooth-toiminnosta

### Mitä Bluetooth-tekniikka on?

- Langaton Bluetooth-tekniikka on lyhyen kantaman langaton tekniikka, joka mahdollistaa langattoman tiedonsiirron digitaalisten laitteiden, esimerkiksi matkapuhelimen ja kuuloke-mikrofoniyhdistelmän, välillä. Langattoman Bluetooth-tekniikan kantama on noin 10 m. Kahden laitteen yhdistäminen on yleistä, mutta joitakin laitteita voi yhdistää useisiin laitteisiin samaan aikaan.
- Kytkemiseen ei tarvita johtoja, koska Bluetooth-tekniikka on langaton, eikä laitteiden tarvitse olla vastakkain, kuten infrapunatekniikkaa käytettäessä. Voit käyttää tällaista laitetta esimerkiksi laukussa tai taskussa.
- Bluetooth-tekniikka on miljoonien ympäri maailmaa toimivien yritysten tukema kansainvälinen standardi, ja monet yritykset käyttävät sitä maailmanlaajuisesti.

### Bluetooth-yhteydestä

- Langaton Bluetooth-tekniikka toimii noin korkeintaan 10 m:n etäisyydellä. Maksimi toimintaetäisyys saattaa vaihdella esteistä (ihmiset, metallia, seinät tms.) tai elektromagneettisesta ympäristöstä riippuen.
- Seuraavat olosuhteet saattavat vaikuttaa Bluetooth-yhteyden toimimiseen.
  - Tämän laitteen ja Bluetooth-laitteen välissä on este, kuten ihminen, metallia tai seinä.
  - 2,4 GHz:n taajuutta käyttävä laite, kuten langaton LAN-laite, langaton puhelin tai mikrouuni, on tämän laitteen läheisyydessä.
- Koska Bluetooth-laitteet ja langattomat LAN-laitteet (IEEE802.11b/g) käyttävät samaa taajuutta, mikroaaltojen aiheuttamia häiriöitä saattaa esiintyä, jolloin tuloksena on yhteysnopeuden hidastuminen, kohinaa tai yhteyden toiminnan lakkaaminen silloin kun tätä laitetta käytetään lähellä langatonta LAN-laitetta. Suorita siinä tapauksessa seuraavat toimenpiteet.
  - Käytä tätä laitetta vähintään 10 m:n etäisyydellä langattomasta LAN-laitteesta.
  - Jos tätä laitetta käytetään 10 m:n sisällä LAN-laitteesta, kytke päältä langaton LAN-laite.
  - Sijoita tämä laite ja Bluetooth-laite niin lähelle toisiaan kuin mahdollista.
- Bluetooth-laitteen lähettämät mikroaallot saattavat aiheuttaa häiriöitä lääketieteellisiin elektroniikkalaitteisiin. Kytke päältä tämä laite ja muut Bluetooth-laitteet seuraavissa paikoissa, koska ne voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
  - lähellä helposti syttyviä kaasuja sairaalassa, junassa, lentokoneessa ja huoltoasemalla.
  - lähellä automaattisia ovia tai palohälyttimiä
- Tämä laite tukee Bluetooth-standardin mukaisia turvatoimintoja, millä taataan varma yhteys langatonta Bluetooth-tekniikkaa käytettäessä, mutta turvallisuus ei välttämättä ole riittävä asetuksesta riippuen. Käytä siis Bluetooth-tekniikkaa hyväksesi huolellisuutta noudattaen.

- Emme ota mitään vastuuta tietovuodoista Bluetooth-yhteyden käytön yhteydessä.
- Yhteyden toimimista kaikkien Bluetooth-laitteiden välillä ei voida taata.
  - Bluetooth-toiminnolla varustetun laitteen tulee noudattaa Bluetooth-standardin kanssa yhteensopiva tekniikka, joka on määritelty Bluetooth SIG:ssä ja jonka tulee olla luovallista.
  - Vaikka yhteyden luonut laite olisikin yhteensopiva edellä mainitun Bluetooth-standardin kanssa, jotkin laitteet eivät välttämättä pysty luomaan yhteyttä tai toimimaan kunnolla, riippuen laitteen toiminnoista ja teknisistä ominaisuuksista.
  - Puhelimen handsfree-toimintoa käytettäessä saattaa kuulua kohinaa riippuen itse laitteesta tai yhteysolosuhteista.
- Riippuen laitteesta, johon yhteys luodaan, yhteyden luominen saattaa kestää jonkin aikaa.

### Muuta

- Bluetooth-laitteen käyttö ei välttämättä onnistu kännyköiden kanssa, riippuen radioaaltojen käyttöolosuhteista ja laitteen käyttöympäristöstä.
- Jos olosi tuntuu epämukavalta sen jälkeen kun olet käyttänyt Bluetooth-laitetta, lopeta sen käyttö välittömästi. Mikäli ongelma toistuu, ota yhteys lähimpään Sonyn jälleenmyyjään.

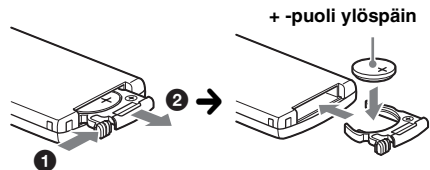
Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

## Huolto ja kunnossapito

### Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto

Normaalikäytössä paristo kestää noin vuoden. (Sen käyttöaika lyhenee entisestään käyttöolosuhteista riippuen.)

Pariston varauksen heikentyessä kaukosäätimen toiminta-alue supistuu. Vaihda paristo uuteen CR2025-litiumparistoon. Minkä tahansa muun pariston käyttö merkitsee räjähdysvaaraa.



### Litiumparistoa koskevia huomautuksia

- Pidä litiumparisto lasten ulottumattomissa. Jos joku sattuisi nielaiseensa sen, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Pyyhi paristo puhtaaksi kuivalla liinalla hyvien kosketuspintojen varmistamiseksi.
- Tarkista paristoa paristotilaan asettaessasi, että sen navat tulevat oikein päin.

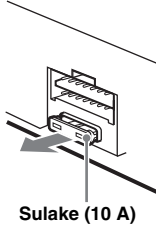
- Älä tartu akkuun metallipinseteillä. Seurauksena voi olla oikosulku.

### VAROITUS

Paristo saattaa räjähtää sitä väärin käsiteltäessä.  
Älä lataa tai pura paristoa tai heitä sitä tuleen.

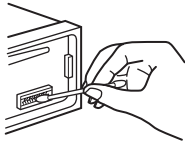
### Sulakkeen vaihto

Sulaketta vaihdettaessa pitää sulakkeen olla ampeeriluvultaan sama kuin alkuperäinen. Jos sulake palaa, tarkista ensin virtaliitäntä ja vaihda sitten sulake. Jos sulake palaa uudestaan vaihdon jälkeen, voi vika olla itse laitteessa. Ota tällöin yhteys lähimpään Sony myyvään liikkeeseen.

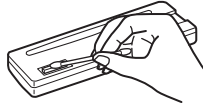


### Liitinten puhdistaminen

Laitte ei välttämättä toimi kunnolla, jos laitteen ja sen etupaneelin väliset liittimet eivät ole puhtaita. Tämän estämiseksi irrota etupaneeli (s. 7) ja puhdista sen liittimet puuvillatupolla. Älä käytä liikaa voivaa, seurauksena voi olla liitinten vahingoittuminen.



Päälaite



Etupaneelin takaosa

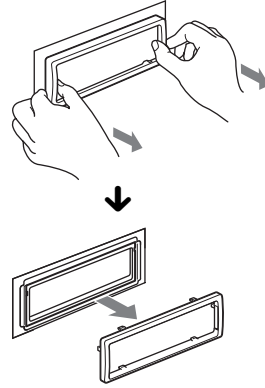
### Huomautuksia

- Sammuta turvallisuussyistä auton moottori ennen liittimien puhdistusta ja ota avain pois virtalukosta.
- Älä koskaan koske liittimiin paljain sormin tai millään metalliesineellä.

## Laitteen irrottaminen

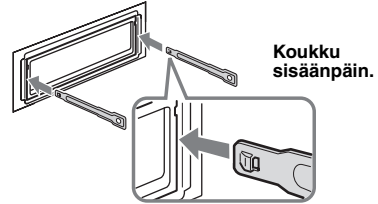
### 1 Poista suojakehys.

- 1 Irrota etupaneeli (s. 7).
- 2 Paina suojaruuvien molempien laitojen pinteet sisään ja vedä raami ulos.

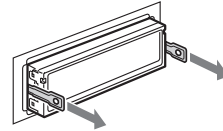


### 2 Irrota laite.

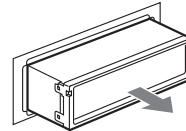
- 1 Aseta molemmat irrotusavaimet samanaikaisesti paikalleen, kunnes ne napsahtavat kiinni.



- 2 Vedä irrotusavaimista laitteen irrottamiseksi.



- 3 Vedä laite ulos asennuskehystä.



## Tekniset tiedot

### CD-soitin

Häiriöetäisyys: 120 dB

Taajuusvaste: 10 – 20 000 Hz

Huojuunta ja värinä: Alle mitattavan tason.

### Viritin

#### FM

Viritysalue: 87,5 – 108,0 MHz

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 150 kHz

Herkkyys: 10 dBf

Valintafarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriöetäisyys: 70 dB (mono)

Kanavaero: 40 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 20 – 15 000 Hz

#### KA/PA

Viritysalue:

KA: 531 – 1 602 kHz

PA: 153 – 279 kHz

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 25 kHz

Herkkyys: KA: 26 µV, PA: 45 µV

### USB-soitin

Liitäntä: USB (Nopea)

Maksimivirta: 500 mA

### Langaton yhteys

Tietoliikennejärjestelmä:

Bluetooth Standard, versio 2.0

Teho:

Bluetooth Standard Power Class 2 (Maks. +4 dBm)

Maksimi kantama:

Näkyvä alue, noin 10 m\*1

Taajuuskaista:

2,4 GHz:n taajuuskaista (2.4000 – 2.4835 GHz)

Modulointimenetelmä: FHSS

Yhteensopivat Bluetooth-profiilit\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Handsfree Profile) 1.5

HSP (Headset Profile)

\*1 *Todellinen kantama vaihtelee riippuen sellaisista tekijöistä, kuten esineiden väliset esteet, magneettikentät mikrouunin ympärillä, staattinen sähköisyys, vastaanottoherkkyys, antennin suorituskyky, käyttöjärjestelmä, sovellusohjelma, yms.*

\*2 *Bluetooth-standardiprofiilit ilmaisevat Bluetooth-yhteyden tarkoitettua käyttöä laitteiden välillä.*

### Tehovahvistin

Lähtöliitäntä: Kaiutinliitännät (sure seal -liittimet)

Kaiutinten impedanssi: 4 – 8 ohmia

Maksimiteho: 52 W × 4 (4 ohmiin)

## Yleistä

Lähtöliitännät:

Audiolähtöliitännät (etu/taka)

Subwoofer-lähtöliitäntä (mono)

Moottoriantennin releerasian liitäntä

Tehovahvistimen ohjausliitäntä

Tuloliitännät:

Kauko-ohjaimen tuloliitäntä

Antenniliitäntä

Puhelinvaimennuksen ohjausliitäntä (ATT)

BUS-ohjaustuloliitäntä

BUS-audiotuloliitäntä

AUX-tuloliitäntä (stereominiliitäntä)

USB-signaalin tuloliitäntä

Äänensävysäätimet:

Matalat äänet: ±10 dB taajuudella 60 Hz (XPLOD)

Keskialue: ±10 dB taajuudella 1 kHz (XPLOD)

Korkeat äänet: ±10 dB taajuudella 10 kHz (XPLOD)

Käyttöjännite: 12 V:n tasavirta, autonakku (miinusmaa)

Mitat: N. 178 × 50 × 179 mm (l/k/s)

Asennusmitat: Noin 182 × 53 × 162 mm (l/k/s)

Paino: Noin 1,2 kg

Toimitettu lisätarvike:

Kauko-ohjainkortti RM-X304

Liitäntä- ja asennusosat (1 sarja)

Lisävalintana saatavat lisätarvikkeet/laitteet:

Sauvaohjain: RM-X4S

BUS-kaapeli (toimitettu RCA-johdolla):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

Cd-vaihtaja (6 levyä): CDX-T69

Ohjelmalähteenvältsin: XA-C40

USB-liitäntäjohto iPodille: RC-100IP

Ulkoisen mikrofonin: XA-MC10

Kaikkia radioliikkeitä ei ole edellä lueteltuja lisätarvikkeita. Kysy radioliikkeestä yksityiskohtaisia tietoja.

*Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.*



- Halogenoituja liekinestoaineita ei ole käytetty tietyissä painetuissa langoituslevyissä.
- Halogenoituja liekinestoaineita ei ole käytetty koteloissa.
- Pakkauspehmusteissa on käytetty paperia.

## Vianetsintä

Seuraava viantarkistusluettelo auttaa sinua selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti ilmenevät ongelmat.

Tarkista ennen seuraavan tarkistuslistan läpikäymistä liitännät ja kyttömenettelyt.

Ellei ongelmaan saada ratkaisua, hanki lisätietoja seuraavalta tukisivulta.

### Tukisivusto

<http://support.sony-europe.com>

## Yleistä

### Laitteeseen ei tule virtaa.

- Tarkista liitännät ja sulake.
- Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjaimella.  
→ Kytke laite päälle.

### Moottoriantenni ei ojennu täyteen pituuteensa.

Moottoriantennilla ei ole relerasiaa.

### Ei ääntä.

- Jos ATT-toiminto on aktivoitu tai puhelimen ATT-toiminto (silloin kun autopuhelimen liitäntäkaapeli tai autopuhelin on kytkettynä ATT-johtoon) on aktivoitu.
- Etu/takatasapainon säädintä (FAD) ei ole asetettu 2-kaiutinjärjestelmän mukaiseksi.
- Bluetooth-äänilähde on taukotilassa.  
→ Peruuta tauko.

### Ei piippausääntä.

- Piippausääni on peruutettu (s. 22).
- Lisävarusteena saatava päätevahvistin on kytketty laitteeseen, eikä laitteen omaa sisäänrakennettua vahvistinta käytetä.

### Muistin sisältö on tyhjentynyt.

- RESET-painiketta on painettu.  
→ Tallenna asetukset uudelleen muistiin.
- Virransyöttöjohto tai akku on irrotettu tai sitä ei ole kytketty kiinni kunnolla.

### Muistiin tallennetut radioasemat ja oikea aika ovat hävinneet muistista.

#### Sulake on palanut.

#### Melua syntyy virta-avainta kierrettäessä.

Johtoja ei ole kytketty oikein auton ylimääräiseen virtaliitäntään.

### Esittelytila käynnistyy toisto- tai vastaanottotilan aikana.

Ellei mitään toimintoa ole suoritettu 5 minuuttiin "DEMO-ON" -asetuksen ollessa käytössä, esittelytila käynnistyy.

→ Aseta asetukseksi "DEMO-OFF" (s. 22).

### Näyttö häviää/ei ilmesty näyttöikkunaan.

- Himmennin on asetettu asetukseen "DIM-ON" (s. 22).
- Näyttö häviää, jos (OFF) -painiketta pidetään painettuna hetken ajan.  
→ Paina ja pidä laitteen (OFF) -painiketta painettuna niin kauan, että näyttö katoaa.
- Liittimet ovat likaiset (s. 27).

### Automaattinen virrankatkaisutoiminto ei toimi.

Laite kytketty päälle. Automaattinen virrankatkaisutoiminto toimii sen jälkeen laitteesta on katkaistu virta.

→ Kytke laite päältä.

## CD:n toisto

### Levyä ei voida ladata soittimeen.

- Soittimessa on jo toinen levy.
- Levy on väkisin pakotettu ylösalaisin tai väärällä tavalla levytilaan.

### Levyä ei voi toistaa.

- Likainen tai viallinen levy.
- Näitä CD-R(W)-levyjä ei ole tarkoitettu audiotuistoon (s. 25).

### MP3/WMA/AAC-tiedostojen toisto ei onnistu.

Levy ei ole yhteensopiva MP3/WMA/AAC-formaatin ja version kanssa. Lisätietoja toistokelvollisista levyistä ja formaateista on tukisivulla.

### Mp3/WMA/AAC-tiedostojen toiston käynnistyminen kestää kauemmin kuin muiden tiedostojen.

Seuraavien levyjen toiston aloittaminen kestää kauemmin.

- monimutkaisella puurakenteella tallennettu levy.
- monitallennuksella tallennettu levy.
- levy, jolle voi lisätä dataa.

### Näyttöyksiköt eivät vieri.

- Liian monilla kirjainmerkeillä varustetuilla levyillä eivät pitkät nimet välttämättä vieri.
- "A.SCRL"-asetuksena on "OFF".  
→ Aseta "A.SCRL-ON"-asetus päälle (s. 22).  
→ Paina (DSPL) (SCRL) -painiketta ja pidä se painettuna.

### Ääni hypähtelee.

- Asennusta ei ole tehty oikein.  
→ Asenna laite pienempään kulmaan kuin 45° tukevaan paikkaan autossa.
- Likainen tai viallinen levy.

### Toimintopainikkeet eivät toimi.

### Levyä ei voi ottaa ulos soittimesta.

Paina RESET-painiketta (s. 6)

## Radiovastaanotto

### Asemien vastaanotto ei toimi.

### Kohina häiritsee äänentoistoa.

- Liitäntää ei ole tehty oikein.  
→ Jos autosi taka-/sivuikkunassa on sisäänrakennettu ULA/KA/PA-antenni, on välttämätöntä kytkeä moottoriantennin ohjausjohto (sininen) tai ylimääräinen virransyöttöjohto (punainen) käytössä olevan antennivahvistimen virtaliitäntään.  
→ Tarkista autoantennin liitäntä.
- Jos auton antenni ei ojentaudu ulos, tarkista moottoriantennin liitäntään ohjausjohto.

### Asemien esiviritys ei ole mahdollista.

- Tallenna muistiin oikea taajuus.
- Lähetysignaali on liian heikko.

jatkuu seuraavalla sivulla →

## Automaattinen viritys ei ole mahdollista.

- Paikallisasemien hakutila ei ole oikea.
  - Viritys pysähtelee liian usein:
    - Aseta asetukseksi "LOCAL-ON" (s. 22).
  - Viritys ei pysähdy asemien kohdalla:
    - Aseta asetukseksi "LOCAL-OFF" (s. 22).
- Lähetysignaali on liian heikko.
  - Suorita asemien viritys manuaalisesti.

## "ST"-ilmaisain tulee esiin ULA-vastaanoton aikana.

- Virität taajuus kohdalleen tarkasti.
- Lähetysignaali on liian heikko.
  - Aseta asetukseksi "MONO-ON" (s. 22).

## ULA-ohjelman stereolähetys kuuluu monona.

- Laite on asetettu monovastaanottoon.  
→ Aseta asetukseksi "MONO-OFF" (s. 22).

## RDS

### SEEK-toiminto käynnistyy muutaman sekunnin kuuntelun jälkeen.

- Asema ei välitä TP-ohjelmia tai sen signaali on heikko.  
→ Kytke TA-toiminto päältä (s. 13).

### Ei liikennetiedotuksia.

- Aktivoi TA-toiminto (s. 13).
- Asema ei lähetä liikennetiedotuksia, vaikka onkin TP-asema.
  - Virität kohdalleen jokin muu asema.

### PTY-näytössä näkyy "- - - - -".

- Parhaillaan vastaanotettava asema ei ole RDS-asema.
- RDS-dataa ei ole vastaanotettu.
- Asema ei näytä ohjelmatyyppejä.

## USB-toisto

### Et pysty toistamaan yksiköitä USB-keskittimen (hub) kautta.

- Laite ei tunnista USB-keskittimen (hub) kautta kytkettyjä USB-laitteita.

### Yksiköitä ei voida toistaa.

- USB-laite ei toimi.  
→ Kytke se uudelleen.

### USB-laitteen toisto kestää kauan.

- USB-laitteessa on tiedostoja, joilla on monimutkainen puurakenne.

### Laite päästää piippauksen.

- USB-laite on irrotettu toiston aikana.  
→ Keskeytä ensin laitteen toisto ennen USB-laitteen irrottamista laitteistosta.

### Ääni on katkonainen.

- Ääni voi olla katkonainen suurempaa bitinopeutta kuin 320 kbps käytettäessä.

## Bluetooth-toiminto

### Yhteyttä luova laite ei pysty tunnistamaan tätä laitetta.

- Ennen parittamisen tekemistä siirrä tämä laite parittamisen valmiustilaan.
- Kun yhteys on muodostettu Bluetooth-laitteeseen, tätä laitetta ei voi tunnistaa toisesta laitteesta. Katkaise nykyinen yhteys ja hae tätä laitetta toisesta laitteesta.
- Kun laitteiden parittaminen on tehty, aseta Bluetooth-signaalin lähetys käyttöön (s. 19).

### Yhteyttä ei voida luoda.

- Muodosta yhteys tähän laitteeseen Bluetooth-laitteesta tai päinvastoin. Yhteyttä ohjataan vain toisella laitteella (tämä laite tai Bluetooth-laite), muttei molemmilla.
- Tarkista parittamis- ja yhteydenluomismenettely toisen laitteen käsikirjasta tms. ja yritä suorittaa menettely uudelleen.

### Puhujan äänenvoimakkuus on liian matala.

- Äänenvoimakkuuden tason säätäminen.


### Puhelukumppanisi sanoo, että äänenvoimakkuus on joko liian matala tai korkea.

- Säädä äänenvoimakkuus sopivalle tasolle mikrofonin vahvistussäädöllä (Mic Gain) s. 19.

### Kaikua ja kohinaa kuuluu puhelinkeskustelujen aikana.

- Laske äänenvoimakkuutta.
- Jos käyttöpaikan muu kuin puhelinäänestä johtuva melu on kovaa, yritä vähentää sitä.  
Esim: Jos ikkuna on auki ja tiemelu kuuluu kovana, sulje ikkuna. Mikäli tuuletus aiheuttaa melua, laske sen tehoa.

### Puhelinta ei ole liitetty.

- Bluetooth-äänen toiston aikana yhteyttä ei muodosteta puhelimeen, vaikka painaisit  (handsfree) -painiketta.  
→ Muodosta yhteys puhelimesta.

### Puhelimen äänenlaatu on huono.

- Puhelimen äänenlaatu riippuu kännykän vastaanottoolosuhteista.  
→ Siirrä autosi paikkaan, jossa kännykän signaalitaso paranee, mikäli vastaanotto toimii huonosti.

### Laitteistoon kytketyn audiolaitteen äänenvoimakkuus on matala (korkea).

- Äänenvoimakkuus vaihtelee riippuen audiolaitteesta.  
→ Säädä laitteistoon kytketyn audiolaitteen tai tämän laitteen äänenvoimakkuutta.

### Bluetooth-audiolaitteen toistoääni hyppii.

- Pienennä laitteen ja Bluetooth-audiolaitteen välistä etäisyyttä.
- Mikäli Bluetooth-audiolaitetta pidetään laukussa tai kotelossa, joka aiheuttaa ääneen katkoksia, ota audiolaitte ulos laukusta tai kotelosta sen käytön ajaksi.
- Useat Bluetooth- tai muut lähellä käytetyt laitteet lähettävät radioaaltoja.
  - Kytke päältä muut laitteet.
  - Pienennä etäisyyttä muihin laitteisiin.
- Toistoääni pysähtyy hetkeksi, kun yhteyttä muodostetaan tämän laitteen ja matkapuhelimen välille. Tämä ei ole toimintahäiriö.

---

### Laitteistossa käytettävää Bluetooth-audiolaitetta ei voida ohjata.

Tarkista, että laitteiston Bluetooth-audiolaitteet tukevat AVRCP:tä.

---

### Jotkin toiminnot eivät toimi.

Tarkista, tukeeko yhteyden luonut laite kyseistä toimintoa.

---

### Puheluun vastataan vahingossa.

Soittava puhelin on asetettu vastaamaan puheluun automaattisesti.

---

### Auton kaiuttimista ei kuulu mitään toistoääntä handsfree-puhelun aikana.

Mikäli ääni toistuu kännykästä, aseta kännykkä toistamaan ääni autokaiuttimista.

---

### "OFF BT" tulee näkyviin alustuksen aikana.

Paina ja pidä painettuna (BT) -painiketta, kunnes "BT" -ilmaisim sammuu. Luo sen jälkeen yhteys uudelleen (s. 21).

---

### Ulkoinen mikrofoni ei toimi.

Mikrofonin asetus ei ole oikea.  
→ Aseta asetukseksi "EXT" (s. 22).

---

## Vikanäytöt /Tiedotteet


---

### CHECKING

Soitin on vahvistamassa yhteyttä USB-laitteeseen  
→ Odota, kunnes yhteys on vahvistettu.

---

### ERROR\*1

- Levy on likainen tai asetettu ylösalaisin soittimeen.\*2  
→ Puhdista levy tai aseta se oikein soittimeen.
- Tyhjä levy on asetettu soittimeen.
- CD-levyä ei voi jostakin syystä toistaa.  
→ Aseta soittimeen toinen levy.
- USB-laitetta ei tunnistettu automaattisesti.  
→ Tee liitäntä uudelleen.
- Ota levy ulos painamalla  -painiketta.

---

### FAILURE

Jokin/jotkin kaiuttimien/vahvistinten liitännistä on suoritettu väärin.  
→ Tarkista liitännät tämän mallin asennus/liitäntäoppaasta.

---

### HUB NO SUPRT

Tämä laite ei tue USB-keskitintä (hubia).

---

### LOAD

CD-vaihtaja on lataamassa levyä.  
→ Odota, kunnes lataaminen on suoritettu loppuun.

---

### L.SEEK +/-

Paikallishakutila on päällä automaattisen virityksen aikana.

---

### NO AF

Parhaillaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoista taajuutta.  
→ Paina (SEEK) +/- -painiketta ohjelmanpalvelun nimen vilkuessa. Viritin alkaa etsiä samoilla PI-tiedoilla (Ohjelman tunnistus) varustettuja taajuuksia ("PI SEEK" ilmestyy näyttöön).

---

### NO DEV (Ei laitetta)

(SOURCE) on valittu ilman, että USB-laite olisi ollut kytkettynä laitteistoon. USB-laite tai -johto on irrotettu toiston aikana.  
→ Kytke kunnolla USB-laite tai -johto.

---

### NO DISC

Levyä ei ole asetettu CD-vaihtajaan.  
→ Aseta levyt CD-vaihtajaan.

---

### NO MAG

Levyvakasiinia ei ole asetettu CD-vaihtajaan.  
→ Aseta levyvakasiini CD-vaihtajaan.

---

### NO MUSIC

Levyllä tai USB-laitteella ei ole musiikkitiedostoa.  
→ Aseta musiikki-CD tähän laitteeseen tai MP3-yhteensopivaan CD-vaihtajaan.  
→ Kytke laitteistoon musiikkitiedostoja sisältävä USB-laite.

---

### NO NAME

Raidalle ei ole tallennettu levyä, albumin, artistin tai raidan nimeä.

---

### NO TP

Laite hakee keskeytyksellä käytettävissä olevia TP-asetmia.

---

### OFFSET

Laitteessa saattaa olla toimintahäiriö.  
→ Tarkista liitännät. Ellei vikailmoitus häviä näytöstä, ota yhteys johonkin Sonya myyvään liikkeeseen.

---

### OVERLOAD

USB-laite on ylikuormitettu  
→ Irrota USB-laite ja vaihda sen jälkeen toistolaitetta (SOURCE) -painikkeella.  
→ Ilmoittaa, että USB-laite on epäkunnossa tai laitteistoon on kytketty tukea vailla oleva laite.

---

### READ

Laite on lukemassa kaikkia levyllä olevia raita- ja albumitietoja.  
→ Odota, kunnes lukutoiminto on suoritettu loppuun, jolloin toisto käynnistyy automaattisesti. Levyä rakenteesta riippuen tämä saattaa kestää minuutin tai pitempään.

---

### RESET

CD-laitetta, -vaihtajaa tai USB-laitetta ei voi käyttää jonkin laiteongelman vuoksi.  
→ Paina RESET-painiketta (s. 6)

---

### USB NO SUPRT (USB:tä ei tueta)

Laitteistoon kytketylle USB-laitteelle ei ole tukea.  
→ Lisätietoja USB-laitteesi yhteensopivuudesta on tukisivulla.

---

### "LLLL" tai "rrrr"

Levyä alku tai loppu on saavutettu pikasiirrolla, etkä voi enää jatkaa toimintoa tästä.

---

### "\_"

Tätä kirjainmerkkiä ei voi näyttää laitteella.

---

\*1 Jos jokin vika syntyy CD:n toistossa, CD:n levynumero ei ilmesty näyttöön.

\*2 Vian aiheuttaneen levyä levynumero ilmestyy näyttöön.

Elleivät nämä korjaustoimenpiteet ratkaista ongelmaa, kysy neuvoa lähimmästä Sonya myyvästä liikkeestä.

Jos viet laitteen korjattavaksi CD:n toisto-ongelman vuoksi, ota mukaan myös levy, jonka toiston aikana ongelma syntyi.





## Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že MEX-BT3700U splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-BT3700U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

## Deutsch

Hiermit erkläre Sony Corp., dass sich dieser MEX-BT3700U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et MEX-BT3700U on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-BT3700U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el MEX-BT3700U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-BT3700U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante :  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-BT3700U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie MEX-BT3700U jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka MEX-BT3700U atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis MEX-BT3700U atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:  
<http://www.compliance.sony.de/>



## Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-BT3700U megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

További információkat a következő weboldalon találhat:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-BT3700U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette MEX-BT3700U er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Português

A Sony Corp. declara que este MEX-BT3700U está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Slovensky

Sony Corp. potvrdzuje, že MEX-BT3700U spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

## Slovenščina

Sony izjavlja, da je MEX-BT3700U v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-BT3700U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-BT3700U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

## Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. MEX-BT3700U'ın 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.

Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι MEX-BT3700U συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат MEX-BT3700U отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/EO.

Подроbnости могат да бъдат намерени на следния URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Av säkerhetsskäl ska du se till att installera den här enheten i bilens instrumentbräda. Vi hänvisar till de medföljande monterings- och anslutningsanvisningarna.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Denna etikett finns på undersidan av



Sony Corp. betygar härmed att denna MEX-BT3700U följer huvudsakliga krav och relevanta bestämmelser i 1999/5/EC-direktivet.

Besök följande webbplats för mer information:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Det är inte tillåtet att använda denna radioustrustning i ett geografiskt område inom en radie på 20 km från centrala Ny-Alesund, Svalbard i Norge.

### **Meddelande till kunder: följande information gäller endast för utrustning som sålts i länder där EU-direktiv gäller**

Denna produkt har tillverkats av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, Japan. Befullmäktigat ombud avseende EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För alla kontakter avseende service- eller garantifrågor hänvisas till adresserna som finns i separata service- eller garantidokument.



### **Avyttring av gammal elektrisk och elektronisk utrustning (tillämpligt i EU och andra Europeiska länder med separata hanterings-system)**

Den här symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Den bör i stället överlämnas till lämpligt sophanteringsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att produkten avyttras på rätt sätt, hjälper du till att undvika sådana potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa som skulle kunna uppstå vid olämplig avyttring av den här produkten. Med materialåtervinning hjälps vi åt att bevara naturresurser. Mer information om återvinning av den här produkten kan du få hos din lokala kommunförvaltning, hos företaget som sköter sophanteringen eller i butiken där du köpte produkten.

Tillbehör: Fjärrkontroll



### **Kassera gamla batterier (tillämpligt i den europeiska gemenskapen och andra europeiska länder med separata insamlingsystem)**

Den här symbolen på batteriet eller dess förpackning anger att batteriet som levereras med denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Genom att garantera att dessa batterier skaffas undan korrekt hjälper du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljö och hälsa som annars skulle kunna bli fallet vid olämplig avfallshantering. Återvinningen av material bidrar till att bevara naturresurser. I fallet med produkter som för säkerhet, prestanda eller dataintegritet kräver en permanent kontakt med ett inbyggt batteri, ska detta batteri endast bytas av kvalificerad servicepersonal. För att säkerställa att batteriet tas omhand på rätt sätt ska produkten, när dess livslängd är slut, överlämnas till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. När det gäller alla andra batterier, se avsnittet om hur man på ett säkert sätt tar bort batteriet från produkten. Överlämna batteriet till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av batterier. Om du behöver mer information om återvinning av den här produkten eller batteriet, kontaktar du ditt lokala miljökontor, en återvinningsstation eller affären där du köpte produkten.

#### **Om litiumbatteriet**

*Utsätt inte batteriet för extrem värme, till exempel direkt solljus, brand eller liknande.*

Varumärket och logotypen för *Bluetooth* tillhör Bluetooth SIG, Inc. och används på licens av Sony Corporation. Övriga varumärken och handelsbeteckningar tillhör sina respektive ägare.

ZAPPIN är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media och Windows logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör

Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

iPod är ett varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och övriga länder.

iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc

MPEG Layer-3 ljudkodningsteknik och patent på licens från Fraunhofer IIS och Thomson.

Denna produkt skyddas av immateriella äganderättigheter som tillhör Microsoft Corporation. Användning eller distribution av sådan teknik utanför denna produkt är förbjuden utan en licens från Microsoft eller ett auktoriserat dotterföretag till Microsoft.

Innehållsleverantörer använder den WM-DRM-teknik (Windows Media digital rights management) som finns i denna enhet för att skydda integriteten för deras innehåll (Säkert innehåll) så att deras immateriella äganderättigheter, inklusive upphovsrätt, gällande sådant innehåll inte förskingras. Denna enhet använder WM-DRM-programvara för att spela upp Säkert innehåll ("WM-DRM-programvara"). Om säkerheten för WM-DRM-programvara i denna enhet har äventyrats, kan ägare av säkert innehåll ("Ägare av Säkert innehåll") begära att Microsoft återkallar WM-DRM-programvarans rätt att få nya licenser för att kopiera, visa och spela Säkert Innehåll. Återkallande ändrar inte WM-DRM-programvarans möjlighet att spela oskyddat innehåll. En lista över återkallad WM-DRM-programvara skickas till din enhet närhelst du laddar ner en licens för Säkert innehåll från Internet eller från en dator. Microsoft kan i samband med en sådan licens även ladda ner återkallandelistor till din enhet för ägarna av säkert innehålls räkning.

### **Varning om bilens tändning inte har något ACC-läge**

Kontrollera att du ställt in funktionen för automatisk avstängning (sida 22). Enheten kommer automatiskt att stängas av helt inom inställd tid efter att strömmen har stängts av. Detta förhindrar att batteriet laddas ur.

Om du inte ställer in funktionen för automatisk avstängning, tryck och håll ner **OFF** tills visningen försvinner varje gång du slår av tändningen.

# Innehållsförteckning

## Komma igång

|  |   |
|--|---|
| Skivor som kan spelas på denna enhet . . . . . | 6 |
| Information om Bluetooth . . . . .             | 6 |
| Återställa enheten . . . . .                   | 6 |
| Avbryta DEMO-läget . . . . .                   | 7 |
| Förbereda fjärrkontrollen . . . . .            | 7 |
| Ställa klockan . . . . .                       | 7 |
| Ta bort frontpanelen . . . . .                 | 7 |
| Sätta fast frontpanelen . . . . .              | 7 |

## Kontrollernas placering och grundläggande användning

|   |    |
|---|----|
| Huvudenhet . . . . .                            | 8  |
| Fjärrkontroll RM -X304 . . . . .                | 10 |
| Söka efter ett spår . . . . .                   | 11 |
| Söka efter ett spår enligt namn                 |    |
| — Quick-BrowZer . . . . .                       | 11 |
| Söka efter spår genom att lyssna på spåravsnitt |    |
| — ZAPPIN™ . . . . .                             | 12 |

## Radio

|   |    |
|---|----|
| Lagra och ta emot stationer . . . . .     | 12 |
| Lagra automatiskt — BTM . . . . .         | 12 |
| Lagra manuellt . . . . .                  | 12 |
| Mottagning av lagrade stationer . . . . . | 12 |
| Ställa in automatiskt . . . . .           | 12 |
| RDS . . . . .                             | 13 |
| Översikt . . . . .                        | 13 |
| Ställa in AF och TA . . . . .             | 13 |
| Välja PTY . . . . .                       | 14 |
| Ställa in CT . . . . .                    | 14 |

## CD

|   |    |
|---|----|
| Visningsalternativ . . . . .            | 14 |
| Upprepad och blandad spelning . . . . . | 14 |

## USB-enheter

|   |    |
|---|----|
| Spela upp från en USB-enhet . . . . .   | 15 |
| Visningsalternativ . . . . .            | 15 |
| Upprepad och blandad spelning . . . . . | 15 |

## iPod

|   |    |
|---|----|
| Spela upp iPod . . . . .                | 16 |
| Visningsalternativ . . . . .            | 16 |
| Ställa in uppspelningsläge . . . . .    | 17 |
| Upprepad och blandad spelning . . . . . | 17 |
| Styra en iPod direkt                    |    |
| — Passagerarkontroll . . . . .          | 17 |

## Bluetooth (Handsfree-samtal och musikströmning)

|  |    |
|--|----|
| Bluetooth-användning . . . . .                             | 18 |
| Parning: . . . . .   | 18 |
| Om Bluetooth-ikoner . . . . .                              | 18 |
| Anslutning . . . . .                                       | 19 |
| Aktivera Bluetooth-utsignaler på den här enheten . . . . . | 19 |
| Ansluta en mobiltelefon . . . . .                          | 19 |
| Ansluta till en ljudenhet . . . . .                        | 19 |
| Prata med handsfree . . . . .                              | 19 |
| Ta emot samtal . . . . .                                   | 19 |
| Ringa samtal . . . . .                                     | 20 |
| Överföra samtal . . . . .                                  | 20 |
| Aktivering med röstuppringning . . . . .                   | 20 |
| Musikströmning . . . . .                                   | 20 |
| Lyssna på musik från en ljudenhet . . . . .                | 20 |
| Använda en ljudenhet med denna enhet. . . . .              | 21 |
| Ta bort registrering av parade enheter . . . . .           | 21 |

## Övriga funktioner

|  |    |
|--|----|
| Ändra ljudinställningarna . . . . .              | 21 |
| Justera ljudegenskaperna . . . . .               | 21 |
| Anpassa equalizerkurvan — EQ3 . . . . .          | 22 |
| Justera inställningsalternativ — SET . . . . .   | 22 |
| Använda extrautrustning . . . . .                | 23 |
| Extra ljudutrustning . . . . .                   | 23 |
| Cd-växlare . . . . .                             | 23 |
| Rotary commander RM-X4S (vridkontroll) . . . . . | 24 |
| Extern mikrofon XA-MC10 . . . . .                | 24 |

## Övrig information

|   |    |
|---|----|
| Försiktighetsåtgärder . . . . .                     | 25 |
| Om skivor . . . . .                                 | 25 |
| Uppspelningsordning för MP3/WMA/AAC-filer . . . . . | 25 |
| Om iPod . . . . .                                   | 25 |
| Om Bluetooth-funktion . . . . .                     | 26 |
| Underhåll . . . . .                                 | 26 |
| Ta bort enheten . . . . .                           | 27 |
| Tekniska specifikationer . . . . .                  | 28 |
| Felsökning . . . . .                                | 29 |
| Felmeddelanden . . . . .                            | 31 |

## Supportwebbplats

Om du har några frågor eller letar efter den senaste support-informationen om produkten, ska du besöka följande webbplats:

**<http://support.sony-europe.com>**







Innehåller information om:

- Modeller och tillverkare av kompatibla digitala ljudspelare
- MP3/WMA/AAC-filer som kan användas

## Komma igång

### Skivor som kan spelas på denna enhet

Enheten kan spela CD-DA-skivor (som även innehåller CD-text) samt CD-R-/CD-RW-skivor (MP3/WMA/AAC-filer (sida 25)).

| Skivtyper         | Etikett på skivan   |   |
|-------------------|---|---|
| CD-DA             |  |  |
| MP3<br>WMA<br>AAC |  |  |
|                   |  |  |

## Information om Bluetooth

### Viktigt

SONY ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIG FÖR OAVSIKTLIG SKADA, INDIREKT SKADA ELLER FÖLJDSKADA ELLER ANNAN SKADA INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING, UTEBLIVNA VINSTER, UTEBLIVNA INTÄKTER, FÖRLUST AV DATA, FÖRLUST AV PRODUKTEN ELLER TILLHÖRANDE UTRUSTNING, DRIFTAVBROTT OCH KÖPARENS TID SOM UPPSTÅTT EFTER ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT, DESS HÅRDVARA OCH/ELLER DESS PROGRAMVARA.

### VIKTIGT MEDDELANDE!

#### Säkerhet och effektiv användning

Förändringar eller modifieringar av enheten som inte uttryckligen godkänts av Sony kan leda till att användaren inte längre har rätt att använda utrustningen.

Kontrollera om det finns undantag, på grund av nationella krav eller begränsningar, vad gäller användning av Bluetooth-utrustning innan du använder denna produkt.

### Köra

Kontrollera lagar och förordningar gällande användning av mobiltelefoner och handsfree-utrustning i områden där du kör. Se alltid till att ha full uppmärksamhet på körningen och kör av vägen och parkera innan du ringer eller svarar på ett samtal om förhållandena så kräver.

## Ansluta till andra enheter

Om du ansluter till någon annan enhet ber vi dig läsa den enhetens användarhandbok för detaljerade säkerhetsanvisningar.

## Radiofrekvensstrålning

RF-signaler kan påverka felaktigt installerade eller otillräckligt skärmade elektroniska system i bilar, till exempel elektroniska bränsleinsprutningssystem, elektroniska halkfria (låsingsfria) bromssystem, elektroniska farthållare eller system för krockkuddar. För installation eller service av denna enhet kontaktar du bilens tillverkare eller dess representant. Felaktig installation eller service kan vara riskfull och kan upphäva alla garantier som kan gälla för denna enhet.

Kontakta bilens tillverkare för att säkerställa att användningen av din mobiltelefon i bilen inte påverkar dess elektriska system.

Kontrollera regelbundet att alla trådlösa enheter i bilen är monterade och fungerar på rätt sätt.

## Nödsamtal

Denna Bluetooth-handsfree och den elektroniska enheten som är ansluten till handsfree använder radiosignaler, mobilnät och landkabelnät samt användarprogrammerade funktioner, som inte kan garantera anslutning under alla förhållanden. Du ska därför inte förlita dig helt på någon elektronisk enhet för viktig kommunikation (till exempel vid medicinska nödfall).

Kom ihåg att, för att ringa eller ta emot samtal måste handsfree och den elektroniska enheten som är ansluten till handsfree vara påslagna i ett serviceområde med tillräcklig mobilsignalstyrka. Nödsamtal fungerar eventuellt inte på alla mobila telenät eller om vissa nättjänster och/eller telefonfunktioner används.

Kontrollera med din lokala leverantör.

## Återställa enheten

Innan du använder enheten första gången eller om du har bytt bilbatteri eller kopplat om anslutningarna, måste enheten återställas. Ta loss frontpanelen (sida 7) och tryck på RESET-knappen (sida 8) med ett spetsigt föremål, exempelvis en kulspetspenna.

### Obs!

Om man trycker på återställningsknappen kommer klockans inställning och viss lagrad information att raderas.

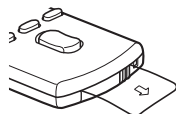
## Avbryta DEMO-läget

Du kan avbryta demonstrationen som visas under avstängningen.

- 1 Tryck in och håll valknappen intryckt. Setup-menyn visas.
- 2 Tryck flera gånger på valknappen tills "DEMO" visas.
- 3 Vrid volymkontrollen för att välja "DEMO-OFF."
- 4 Tryck in och håll valknappen intryckt. Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings/mottagningsläge.

## Förbereda fjärrkontrollen

Avlägsna skyddsfilm.



### Tips

Information om hur du byter batteri finns på sida 26.

## Ställa klockan

Klockan visar en 24-timmars digital tidsangivelse.

- 1 Tryck in och håll valknappen intryckt. Setup-menyn visas.
- 2 Tryck flera gånger på valknappen tills CLOCK-ADJ visas.
- 3 Tryck på (SEEK) +. Siffrorna för timmar blinkar.
- 4 Vrid ratten för att ställa in timmar och minuter. Om du vill flytta markeringen trycker du på (SEEK) +/-.
- 5 Tryck på valknappen efter att du ställt in minuter. Inställningen är klar och klockan startar.

För a visa klockan trycker du på (DSPL). Tryck en gång till på (DSPL) för att återgå till föregående visning.

### Tips

Du kan ställa klockan automatiskt med RDS-funktionen (sida 14).


## Ta bort frontpanelen

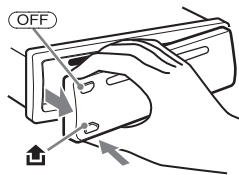
Du kan ta loss enhetens frontpanel för att förhindra att enheten stjäls.

### Varningssignal

Om du ställer tändningen på OFF utan att ta bort frontpanelen kommer varningssignalen att ljuda under några sekunder.

Larmet hörs endast om den inbyggda förstärkaren används.

- 1 Tryck på (OFF). Enheten stängs av.
- 2 Tryck på  och dra den emot dig.

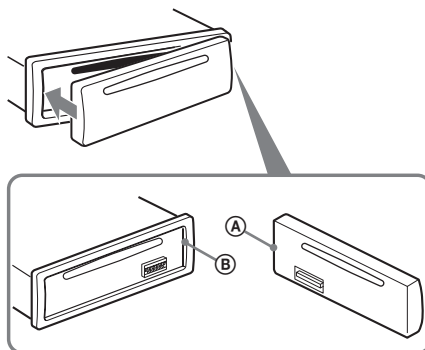


### Anmärkningar

- Tappa inte frontpanelen och använd inte för mycket tryck på panelen och dess teckenfönster.
- Utsätt inte panelen för höga temperaturer eller fukt. Lämna den inte i en parkerad bil eller på instrumentbrädan/i bakrutan.
- Ta inte bort frontpanelen under uppspelning från USB-enheten, eftersom USB-data kan skadas.

## Sätta fast frontpanelen

Sätt frontpanelens del (A) mot del (B) på enheten enligt bilden och tryck tills det klickar till.

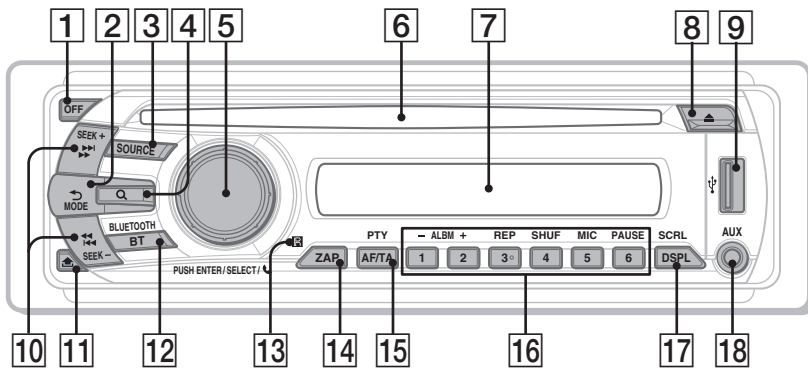


### Obs!

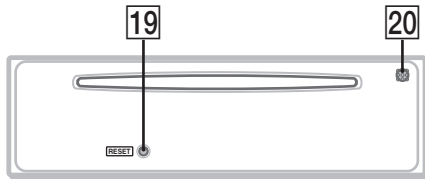
Fäst ingenting på insidan av frontpanelen.

# Kontrollernas placering och grundläggande användning

## Huvudenhet



## Frontpanelen borttagen



Detta avsnitt innehåller anvisningar om kontrollernas placering och grundläggande funktioner. Mer information finns på sidorna som hänvisas till.

Motsvarande knappar på fjärrkontrollen styr samma funktioner som de på enheten.

### 1 OFF-knapp

Används för att slå av strömmen eller som stoppknapp.

### 2 ↶ (BACK)/MODE-knapp sida 11, 12, 16, 17

Tryck för att: Återgå till föregående visning/välja radioband (FM/MW/LW)\*1/välja uppspelningsläge för iPod.

Tryck och håll nere för att: Aktivera/inaktivera passagerarkontroll.

### 3 SOURCE-knapp

Slå på strömmen; ändra källa (Radio/CD/USB/AUX/Bluetooth-ljud/Bluetooth-telefon\*1).

### 4 Q (BROWSE)-knapp sida 11

Aktiverar Quick-BrowZer-läget.

### 5 Kontrollratt/välj (handsfree)-knapp

Justera volymen/välj sökkategori (vrid); välj inställning (tryck och vrid); ta emot/avsluta ett samtal (tryck).

### 6 Skivfack

Sätt i skivan (med etiketten vänd uppåt), uppspelningen startar.

### 7 Teckenfönster

### 8 ▲ (utmatnings)-knapp

Mata ut skivan.



**9 USB-kontakt** sida 15

Anslutning för USB-enhet.

**10 SEEK +/--knappar**

**CD/USB:**

Används för att hoppa över spår (tryck), för att kontinuerligt hoppa över spår (tryck, tryck därefter igen inom cirka en sekund och håll) och för att spola bakåt/snabbspola framåt ett spår (tryck och håll).

**Radio:**

Ställa in stationer automatiskt (tryck); hitta en station manuellt (tryck och håll).

**Bluetooth-ljudenhet<sup>\*2</sup>:**

Hoppa över spår (tryck).

**11  -knapp (frigöring av frontpanel)**

sida 7

**12 BT (BLUETOOTH)-knapp** sida 18

Bluetooth-signal på/av, parning.

**13 Sensor för fjärrkontrollen**

**14 ZAP-knapp** sida 12

Aktivera ZAPPIN™-läge.

**15 AF (alternativa frekvenser)/TA (trafikmeddelande)/PTY (programtyp)-knapp** sida 13, 14

Används för att ställa in AF och TA (tryck); väljer PTY (tryck och håll) i RDS.

**16 Sifferknappar**

**CD/USB:**

**①/②: ALBM -/+** (under uppspelning av MP3-, WMA- eller AAC-filer)

Hoppa över album (tryck); hoppa över album kontinuerligt (tryck och håll).

**③: REP** sida 14, 15, 17

**④: SHUF** sida 14, 15, 17

**⑥: PAUSE**

För att pausa under uppspelning. För att avbryta, tryck igen.

**Radio:**

Ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).

**Bluetooth-ljudenhet<sup>\*2</sup>:**

**⑥: PAUSE**

För att pausa under uppspelning. För att avbryta, tryck igen.

**Bluetooth-telefon:**

**⑤: MIC** sida 19

**17 DSPL (display)/SCRL (rulla)-knapp**

sida 13, 14, 15, 16, 17

Används för att ändra visningsalternativ (tryck); rulla visningsalternativet (tryck och håll).

**18 AUX-kontakt** sida 23

För att ansluta en bärbar ljudenhet.

**19 RESET-knapp** sida 6

**20 Mikrofon** sida 19

**Obs!**

*Täck inte över mikrofonen, handsfree-funktionen kanske inte fungerar som den ska.*

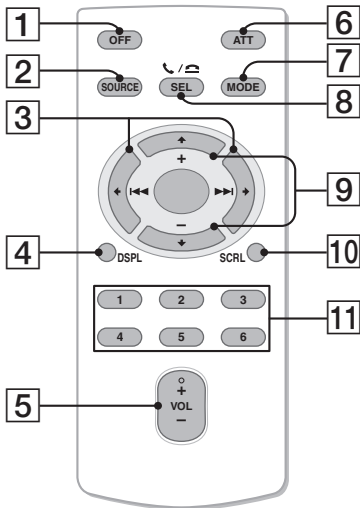
\*1 Om en CD-växlare är ansluten; när **(SOURCE)** trycks, visas "CD" och enhetsnumret i displayen. Dessutom, om **(MODE)** trycks, kan du växla växlaren.

\*2 Om en Bluetooth-ljudenhet (stödjer AVRCP i Bluetooth-tekniken) är ansluten. Beroende på enheten, är vissa funktioner inte tillgängliga.

**Anmärkingar**

- Se till att ingen USB-enhet är ansluten om en skiva matas ut eller sätts in, för att undvika att skada skivan.
- Om enheten stängs av och visningen på teckenfönstret försvinner, kan man inte styra den med fjärrkontrollen om inte enheten först startas genom att man trycker på **(SOURCE)** på enheten eller sätter i en skiva.

## Fjärrkontroll RM -X304



Vissa av följande knappar på fjärrkontrollen har olika funktioner, eller skiljer sig från enheten. Ta bort isoleringsfilmen före användning (sida 7).

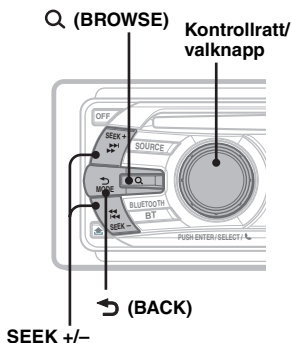
- 1 OFF-knapp**  
Används för att slå av strömmen eller som stoppknapp.
- 2 SOURCE-knapp**  
Slå på strömmen; ändra källa (Radio/CD/USB/AUX/Bluetooth-ljud/Bluetooth-telefon).
- 3 ← (|◀◀)/→ (▶▶|)-knappar**  
Styra radio/CD/USB/Bluetooth-ljud, samma som (SEEK) -/+ på enheten. Inställning, ljudinställning, etc., kan styras med ◀▶.
- 4 Knappen DSPL (display)**  
För att ändra visningsalternativ.
- 5 VOL (volym) +/-knapp**  
Justera volymen.
- 6 ATT (attenuate)-knapp**  
Används för att dämpa ljudet. Tryck igen för att avbryta.

- 7 MODE-knapp**  
Tryck för att: Välja radioband (FM/MW/LW)/välja uppspelningsläge för iPod. Tryck och håll nere för att: Aktivera/inaktivera passagerarkontroll.
- 8 SEL (val)/☞ /☜ (handsfree)-knapp**  
Samma som valknappen på enheten.
- 9 ↑ (+)/↓ (-)-knappar**  
För att styra CD/USB-spelare eller radio, samma som ①/② (ALBM -/+) på enheten. Inställning, ljudinställning, etc., kan styras med ↑↓.
- 10 SCRL-knapp (rulla)**  
Rulla texten i teckenfönstret.
- 11 Sifferknappar**  
Ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).

## Söka efter ett spår

### Söka efter ett spår enligt namn — Quick-BrowZer

Du kan enkelt söka efter ett spår på en CD-skiva eller en USB-enhet enligt kategori.



- 1 Tryck på Q (BROWSE).**  
Enheten går till Quick-BrowZer-läget, och listan över sökkategorier visas.
- 2 Vrid kontrollratten för att välja önskad sökkategori och tryck därefter på den för att bekräfta.**
- 3 Upprepa steg 2 tills önskat spår är valt.**  
Uppspelningsen startar.

#### Återgå till föregående skärmbild

Tryck på **(BACK)**.

#### Lämna Quick-BrowZer-läget.

Tryck på **Q (BROWSE)**.

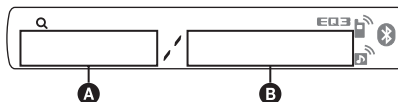
#### Obs!

När du aktiverar Quick-BrowZer-läget, avbryts inställningen för repeat/shuffle.

### Söka genom att hoppa över poster — Jump-läge

Om det finns många poster i en kategori kan du snabbt söka önskad post.

- 1 Tryck på **(SEEK)** + i Quick-BrowZer-läge.**  
Följande display visas.



- A** Aktuellt postnummer
- B** Totala antalet poster i det aktuella skiktet

Namnet visas.

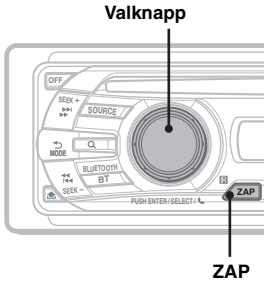
- 2 Vrid kontrollratten för att välja önskad post eller en post nära den önskade posten.**  
Den hoppar över i steg om 10 % av det totala antalet poster.
- 3 Tryck på valknappen**  
Displayen återgår till Quick-BrowZer-läget och den valda posten visas.
- 4 Vrid kontrollratten för att välja önskad post och tryck på den.**  
Uppspelningsen startar och den valda posten är ett spår.

#### Så här avbryts Jump-läge

Tryck på **(BACK)** eller **(SEEK) -**.

## Söka efter spår genom att lyssna på spåravsnitt — ZAPPIN™

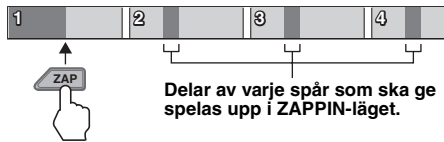
Genom att spela upp korta spåravsnitt från en CD-skiva eller USB-enhet i sekvens, kan du söka efter spår som du vill lyssna på. ZAPPIN-läget är lämpligt för att söka efter spår i lägena för blandning eller upprepade blandning.



### 1 Tryck på **ZAP** under uppspelning.

När "ZAPPIN" visas i teckenfönstret, startar uppspelningen av ett ljudavsnitt från nästa spår. Ljudavsnittet spelas upp under en förinställd tid och därefter hörs ett klickljud och nästa ljudavsnitt startar.

#### Spår



### 2 Tryck på valknappen eller **ZAP** när ett spår som du vill lyssna på spelas upp.

Spåret som du vill välja återgår till normalt uppspelningsläge från början. För att söka ett spår i ZAPPIN-läget igen, upprepar du steg 1 och 2 igen.

#### Tips!

- Du kan välja uppspelningstiden mellan ungefär 6 sekunder/9 sekunder/30 sekunder (sida 22). Du kan inte välja vilket avsnitt av spåret som spelas upp.
- Tryck på **SEEK** +/- eller **1/2** (ALBM +/-) i ZAPPIN-läge för att hoppa över ett spår eller album.

## Radio

### Lagra och ta emot stationer

#### Viktigt

För att undvika att trafikfarliga situationer uppstår när du kör bör du ställa in stationer med BTM-funktionen (Best Tuning Memory).

### Lagra automatiskt — BTM

#### 1 Tryck på **SOURCE** flera gånger tills **TUNER** visas.

Tryck upprepade gånger på **MODE** för att välja band. Du kan välja FM1, FM2, FM3, MW eller LW.

#### 2 Tryck in och håll valknappen intryckt. Setup-menyn visas.

#### 3 Tryck flera gånger på valknappen tills **BTM** visas.

#### 4 Tryck på **SEEK** +.

Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna. En ljudsignal hörs när inställningen är lagrad.

### Lagra manuellt

#### 1 Medan du tar emot en station som du vill lagra, tryck och håll nere en sifferknapp (1 till 6) tills **MEM** visas.

#### Obs!

Om du försöker lagra en annan station på samma förinställda sifferknapp raderas den tidigare lagrade stationen.

#### Tips

När en RDS-station lagras, lagras även AF/TA-inställningen (sida 13).

### Mottagning av lagrade stationer

#### 1 Välj bandet och tryck därefter på en sifferknapp (1 till 6).

### Ställa in automatiskt

#### 1 Välj band, tryck därefter på **SEEK** +/- för att söka efter stationen.

Sökningen avbryts när enheten tar emot en station. Upprepa detta tills den önskade stationen tas emot.

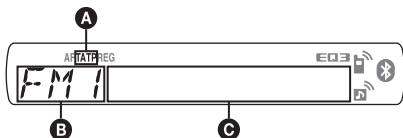
#### Tips

Om du vet vilken frekvens som stationen du vill lyssna på har, tryck och håll nere **SEEK** +/- för att lokalisera den ungefärliga frekvensen, tryck därefter flera gånger på **SEEK** +/- för finjustering av önskad frekvens (manuell inställning).

## Översikt

FM-stationer som använder RDS (Radio Data System) sänder hörbar digital information tillsammans med signaler för vanliga radioprogram.

## Visningsalternativ



- A** TA/TP\*1
- B** Radioband, Funktion
- C** Frekvens\*2 (programtjänstnamn), förvalsnummer, klocka, RDS-data

\*1 TA blinkar under trafikinformation. TP tänds när en sådan station tas emot.

\*2 När enheten tar emot RDS-stationen, visas \* till vänster om frekvensindikeringen.

För att ändra visningsalternativ **C** trycker du på **(DSPL)**.

## RDS-tjänster

Enheten ger automatiskt RDS-tjänster enligt följande:

### AF (Alternativa frekvenser)

Väljer och återinställer stationen med den starkaste signalen i ett nät. Genom att använda denna funktion kan du lyssna kontinuerligt på samma program under en långkörning utan att behöva ändra stationsinställningar manuellt.

### TA (Trafikmeddelande)/TP (Trafikprogram)

Tillhandahåller aktuell trafikinformation/program. Information/program som tas emot, avbryter den för tillfället valda källan.

### PTY (Programtyper)

Visar den för tillfället mottagna programtypen. Söker även din valda programtyp.

### CT (Clock Time)

Klockan ställs med CT-data (Clock Time) från RDS-överföringen.

### Anmärkningar

- I vissa länder/områden är inte alla RDS-funktioner tillgängliga.
- RDS fungerar eventuellt inte ordentligt om signalstyrkan är svag eller om den inställda stationen inte sänder RDS-data.

## Ställa in AF och TA

- 1 Tryck upprepade gånger på **(AF/TA)** tills vald inställning visas.

| Välj              | Till                           |
|-------------------|--------------------------------|
| <b>AF-ON</b>      | aktivera AF och inaktivera TA. |
| <b>TA-ON</b>      | aktivera TA och inaktivera AF. |
| <b>AF, TA-ON</b>  | aktivera både AF och TA.       |
| <b>AF, TA-OFF</b> | inaktivera både AF och TA.     |

## Lagra RDS-stationer med AF- och TA-inställningen

Du kan förinställa RDS-stationer med AF/TA-inställning. Om du använder BTM-funktionen, lagras endast RDS-stationer med samma AF-/TA-inställning. Om du förinställer manuellt, kan du förinställa både RDS och icke-RDS-stationer med AF/TA-inställningen för varje.

- 1 Ställ in AF/TA och lagra därefter stationen med BTM eller manuellt.

## Mottagning av brådskande trafikmeddelanden

Med AF eller TA i läget ON, avbryter nödmeddelanden automatiskt den för tillfället valda källan.

### Tips

Om du justerar volymnivån under ett trafikmeddelande, lagras inställningen i minnet för efterföljande trafikmeddelanden, oberoende av den övergripande volyminställningen.

## Fortsätta lyssna på ett regionalt program — REG

När AF-funktionen är aktiverad, begränsar enhetens fabriksinställning mottagningen till en speciell region, så du inte växlas till en annan regional station med en starkare frekvens.

Om du lämnar detta regionala programs mottagningsområde, ställer du in REG-OFF vid FM-mottagning (sida 22).

### Obs!

Denna funktion fungerar inte i Storbritannien och några andra länder.

fortsätter på nästa sida →

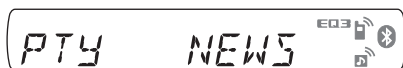
## Funktion för lokal länkning (endast Storbritannien)

Denna funktion gör det möjligt att välja andra lokala stationer i området även om de inte finns lagrade på sifferknapparna.

- 1 Under FM-mottagning trycker du på en sifferknapp (1) till (6) som har en lokal station lagrad.
- 2 Tryck igen, inom fem sekunder, på sifferknappen för den lokala stationen. Upprepa detta tills den lokala stationen tas emot.

## Välja PTY

- 1 Tryck och håll (AF/TA) (PTY) under FM-mottagning.



Namnet på den aktuella programtypen visas om stationen sänder PTY-data.

- 2 Tryck flera gånger på (AF/TA) (PTY) tills önskad programtyp visas.
- 3 Tryck på (SEEK) +/-.  
Enheten börjar söka efter en station som sänder den valda programtypen.

## Programtyper

**NEWS** (nyheter), **AFFAIRS** (aktualiteter), **INFO** (information), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (utbildning), **DRAMA** (teater), **CULTURE** (kultur), **SCIENCE** (vetenskap), **VARIED** (underhållning), **POP M** (popmusik), **ROCK M** (rockmusik), **EASY M** (lättlyssnad musik), **LIGHT M** (lätt klassiskt), **CLASSICS** (klassisk musik), **OTHER M** (övrig musik), **WEATHER** (väder), **FINANCE** (ekonomi), **CHILDREN** (barnprogram), **SOCIAL A** (sociala frågor), **RELIGION** (andliga frågor), **PHONE IN** (telefonväkteri), **TRÄVEL** (reseprogram), **LEISURE** (fröids), **JAZZ** (jazzmusik), **COUNTRY** (country-musik), **NATION M** (nationell musik), **OLDIES** (gamla godingar), **FOLK M** (folkmusik), **DOCUMENT** (dokumentärer)

### Obs!

Den här funktionen kan inte användas i länder eller regioner där PTY-data inte finns tillgängliga.

## Ställa in CT

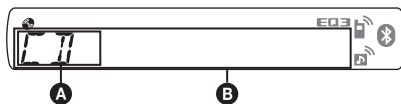
- 1 Ställ in CT-ON under setup (sida 22).

### Anmärkningar

- CT-funktionen kommer eventuellt inte att fungera även om du tar emot en RDS-station.
- Det kan finnas en tidsskillnad mellan tiden som ställs med CT-funktionen och den verkliga tiden.

## CD

## Visningsalternativ



- A** Källa  
**B** Spårnamn\*<sup>1</sup>, skriv-/artistnamn\*<sup>1</sup>, artistnamn\*<sup>1</sup>, albumnummer\*<sup>2</sup>, albumnamn\*<sup>1</sup>, spårnummer/förfluten uppspelningstid, klocka

\*<sup>1</sup> Informationen från en CD TEXT-, MP3-/WMA-/AAC-skiva visas.

\*<sup>2</sup> Albumnummer visas endast när du byter album.

Tryck på **ID3P1** för att ändra visningsalternativ **E**.

### Tips

Visade alternativ varierar, beroende på typ av skiva, inspelningsformat och inställningar.

## Upprepad och blandad spelning

- 1 Tryck flera gånger på (3) (REP) eller (4) (SHUF) under uppspelning tills önskad inställning visas.

| Välj               | För att spela                 |
|--------------------|-------------------------------|
| <b>SPÅR</b>        | spår flera gånger.            |
| <b>ALBUM*</b>      | ett album upprepade gånger.   |
| <b>SHUF ALBUM*</b> | ett album i slumpvis ordning. |
| <b>SHUF DISC</b>   | skivor i slumpvis ordning.    |

\* Om en MP3/WMA/AAC-fil spelas.

För att återgå till normal uppspelning, välj "OFF" eller "SHUF OFF".

## USB-enheter

Mer information om kompatibiliteten för din USB-enhet, finns på supportwebbplatsen.

### Supportwebbplats

<http://support.sony-europe.com>

- USB-enheter av typen MSC (Mass Storage Class) och MTP (Media Transfer Protocol) som följer USB-standarden kan användas.
- Motsvarande kodec är MP3 (.mp3), WMA (.wma) och AAC (.m4a).
- Det rekommenderas att du säkerhetskopierar USB-data.

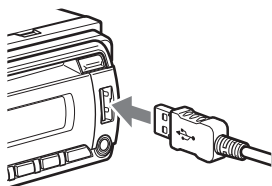
#### Obs!

Anslut USB-enheten efter att du har startat motorn. Beroende på USB-enheten, kan fel eller skador inträffa om den ansluts innan du startar motorn.

## Spela upp från en USB-enhet

### 1 Anslut USB-enheten till USB-kontakten.

Vid anslutning, använd den kabel som levererades med USB-enheten.



Uppspelningen startar.

Om det redan finns en USB-enhet ansluten, startar du uppspelningen genom att trycka på **(SOURCE)** flera gånger tills "USB" visas.

Tryck på **(OFF)** för att avbryta uppspelningen.

### Ta bort USB-enheten

1 Stoppa uppspelningen av USB-enheten.

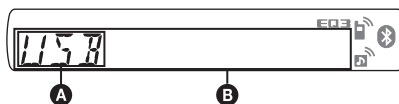
2 Ta bort USB-enheten.

Om du tar bort USB-enheten under uppspelning kan data i den förstöras.

#### Anmärkingar

- Använd inte USB-enheter som är så stora eller tunga att de ramlar ner på grund av vibrationer eller gör att anslutningen blir glapp.
- Ta inte bort frontpanelen under uppspelning från USB-enheten, eftersom USB-data kan skadas.
- Denna enhet kan inte upptäcka USB-enheter via en USB-hubb.

## Visningsalternativ



- A** Källa
- B** Spårnamn, artistnamn, albumnummer\*, albumnamn, spårnummer/förfluten uppspelningstid, klocka

\* Albumnummer visas endast när du byter album.

Tryck på **(DSPL)** för att ändra visningsalternativ

**B.**

#### Anmärkingar

- Visade alternativ varierar, beroende på USB-enheten, inspelat format och inställningar. Mer information finns på supportwebbplatsen.
- Maximalt antal visningsbara data är som följer:
  - mappar (album): 128
  - filer (spår) och mapp: 500
- Lämna inte USB-enheter i en parkerad bil eftersom fel kan uppstå.
- Det kan ta tid innan uppspelning börjar, beroende på mängden inspelad information.
- DRM-filer (Digital Rights Management) kan inte spelas.
- Vid uppspelning eller vid snabbspolning framåt/bakåt av en VBR (variable bit rate) MP3/WMA/AAC-fil kan det hända att förfluten speltid inte visas korrekt.
- Uppspelning av följande MP3/WMA/AAC-filer stöds inte.
  - förlustfri komprimering
  - copyright-skyddad

## Upprepad och blandad spelning

### 1 Tryck flera gånger på **(3)** (REP) eller **(4)** (SHUF) under uppspelning tills önskad inställning visas.

| Välj               | För att spela                 |
|--------------------|-------------------------------|
| <b>SPÅR</b>        | spår flera gånger.            |
| <b>ALBUM</b>       | ett album upprepade gånger.   |
| <b>SHUF-ALBUM</b>  | ett album i slumpvis ordning. |
| <b>SHUF DEVICE</b> | enhet i slumpvis ordning.     |

Efter 3 sekunder är inställningen klar.

För att återgå till normal uppspelning väljer du **"OFF"** eller **"SHUF OFF"**.

## iPod

För mer information om kompatibilitet med din iPod, se "Om iPod" på sida 25 eller besök supportwebbplatsen.

I denna bruksanvisning används, "iPod" som allmän hänvisning till iPod-funktioner på iPod och iPhone, om inte annat anges av text eller illustrationer.

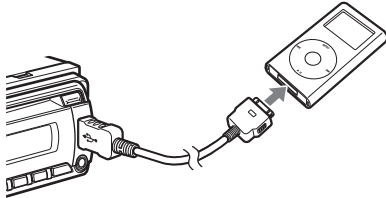
### Supportwebbplats

<http://support.sony-europe.com>

## Spela upp iPod

Innan du ansluter iPod, vrider du ner volymen på denna enhet.

### 1 Anslut iPod-enheten till USB-kontakten via dockningskontakten till USB-kabeln.



iPod startar automatiskt och bilden nedan visas på iPod-skärmen.\*



#### Tips

Vi rekommenderar RC-100IP USB-kabeln (medföljer ej) för att ansluta dockningskontakten.

Spåren på iPod börjar automatiskt spelas upp från den senaste punkten som spelades.

Om det redan finns en iPod-enhet ansluten, startar du uppspelningen genom att trycka på **(SOURCE)** upprepade gånger tills "USB" visas. ("IPD" visas i teckenfönstret när iPod upptäcks.)

\* Om iPod-enheten spelades upp i passagerarkontrolläge senaste gången, visas inte detta.

### 2 Tryck på **(MODE)** för att välja uppspelningsläge.

Läget växlar enligt följande:

**RESUMING** → **ALBUM** → **TRACK** → **PODCAST\*** → **GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST**

### 3 Ställ in volymen.

Tryck på **(OFF)** för att avbryta uppspelningen.

## Ta bort iPod-enheten

### 1 Stoppa iPod-uppspelningen.

### 2 Ta bort iPod-enheten.

#### Varning för iPhone

När du ansluter en iPhone via USB, styrs telefonvolymen av själva iPhone-enheten. För att undvika plötsliga höga ljud efter ett samtal, ska du inte öka volymen på enheten under ett telefonsamtal.

#### Anmärkningar

- Ta inte bort frontpanelen under uppspelning från iPod-enheten, annars kan data skadas.
- Denna enhet kan inte upptäcka iPod-enheter via en USB-hubb.

#### Tips!

- När tändningsnyckeln ställs i ACC-läget och enheten är på, laddas iPod-enheten.
- Om iPod kopplas bort under uppspelning, visas "NO DEV" i enhetens teckenfönster.

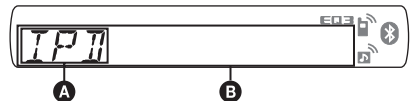
## Återuppta uppspelning

När iPod-enheten ansluts till dockningskontakten, ändras läget för denna enhet till läget för att återuppta uppspelning och uppspelningen startar i det läget som ställts in av iPod-enheten.

I läget för att återuppta uppspelning fungerar inte följande knappar.

- **(3)** (REP)
- **(4)** (SHUF)

## Visningsalternativ



- A** Source (iPod)-indikering
- B** Spårnamn, artistnamn, albumnamn, spårnummer/förfluten uppspelningstid, klocka

Tryck på **(DSPL)** för att ändra visningsalternativ **B**.

#### Tips

När album/podcast/genre/artist/spellista ändras, visas dess artikelnummer momentant.

#### Obs!

Vissa bokstäver lagrade i iPod kan inte visas korrekt.



## Ställa in uppspelningsläge

### 1 Tryck på **(MENU)** under pågående uppspelning.

Läget växlar enligt följande:

**ALBUM** → **TRACK** → **PODCAST\*** → **GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST**

\* Kanske inte visas beroende på iPod-inställningen.

### Hoppa över album, podcast, genre, spellistor och artister

| Till                        | Tryck på   |
|-----------------------------|--|
| Hoppa över                  | <b>(1)/(2)</b> (ALBM -/+)<br>[tryck en gång för varje] |
| Hoppa över<br>kontinuerligt | <b>(1)/(2)</b> (ALBM -/+)<br>[håll till önskad punkt]  |

### Upprepad och blandad spelning

### 1 Tryck flera gånger på **(3)** (REP) eller **(4)** (SHUF) under uppspelning tills önskad inställning visas.

| Välj                 | För att spela                    |
|----------------------|----------------------------------|
| <b>SPÅR</b>          | spår flera gånger.               |
| <b>ALBUM</b>         | ett album upprepade gånger.      |
| <b>PODCAST</b>       | podcast upprepade gånger.        |
| <b>ARTIST</b>        | en artist upprepade gånger.      |
| <b>PLAYLIST</b>      | en spellista upprepade gånger.   |
| <b>GENRE</b>         | genre upprepade gånger.          |
| <b>SHUF-ALBUM</b>    | ett album i slumpvis ordning.    |
| <b>SHUF PODCAST</b>  | podcast i slumpvis ordning.      |
| <b>SHUF ARTIST</b>   | en artist i slumpvis ordning.    |
| <b>SHUF PLAYLIST</b> | en spellista i slumpvis ordning. |
| <b>SHUF GENRE</b>    | en genre i slumpvis ordning.     |
| <b>SHUF DEVICE</b>   | en enhet i slumpvis ordning.     |

Efter 3 sekunder är inställningen klar.

För att återgå till normal uppspelning väljer du "**OFF**" eller "**SHUF OFF**".

## Styra en iPod direkt — Passagerarkontroll

Du kan styra en iPod ansluten till dockningskontakten direkt.

### 1 Under uppspelning, trycker och håller du **(MODE)**.

"MODE IPOD" visas och du kan nu styra iPod-enheten direkt.

### För att ändra visningsalternativen

Tryck på **(DSPL)**.

Visningsalternativen växlar enligt följande:

Spårnamn → Artistnamn → Albumnamn →  
MODE IPOD → Klocka

### Inaktivera passagerarkontrollläget

Tryck och håll nere **(MODE)**.

Då visas "MODE AUDIO" och uppspelningsläget ändras till "RESUMING."

### Anmärkningar

- Volymen kan endast justeras på enheten.
- Om detta läge avbryts, inaktiveras inställningen för upprepning.

# Bluetooth (Handsfree-samtal och musikströmning)

## Bluetooth-användning

För att använda Bluetooth-funktionen måste följande steg utföras.

### 1 Parning:

När man ansluter Bluetooth-enheter första gången krävs ömsidig registrering. Detta kallas "parning." Denna registrering (parning) krävs endast första gången, eftersom denna enhet och andra enheter kommer att känna igen varandra automatiskt från nästa gång. Du kan para upp till 8 enheter. (För vissa enheter kan du behöva mata in ett lösenord för varje anslutning.)

### 2 Anslutning

Om du vill använda enheten efter att parning har gjorts startar du anslutningen. Ibland medger parning automatisk anslutning.

### 3 Prata med handsfree/Musikströmning

Du kan använda handsfree vid telefonsamtal och lyssna på musik när anslutningen har gjorts.

## Supportwebbplats

<http://support.sony-europe.com>

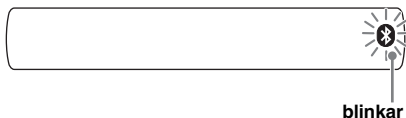
## Parning

Registrera ("para ihop") först en Bluetooth-enhet (mobiltelefon, etc) och denna enhet med varandra. Du kan para ihop upp till 8 enheter. När parningen väl har gjorts behöver det inte göras igen.

### 1 Placera Bluetooth-enheten inom 1 m från den här enheten.

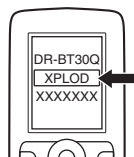
### 2 Tryck och håll tills blinkar (cirka fem sekunder).

Enheten går till standbyläge för parning.



### 3 Ställ in Bluetooth-enheten så den söker efter den här enheten.

En lista med detekterade enheter visas i teckenfönstret för den enhet som ska anslutas. Denna enhet visas som "XPLOD" på enheten som ska anslutas.




### 4 Om det krävs ett lösenord\* i teckenfönstret för den enhet som ska anslutas, anger du "0000".





Den här enheten och Bluetooth-enheten lagrar varandras information och när parningen har gjorts, är enheten klar för anslutning till den andra enheten.



 blinkar och förblir därefter tänd när parningen är klar.

### 5 Ställ in Bluetooth-enheten så den ansluter till den här enheten.

 eller  visas när anslutningen har gjorts.




\* Koden kan benämnas för "passkey", "PIN code", "PIN number" eller "Password" etc. beroende på enheten.

#### Obs!

Parningens standbyläge kopplas inte ner förrän anslutningen har gjorts.

## Om Bluetooth-ikoner

Följande ikoner används av denna enhet.

|   |                              |   |
|---|------------------------------|---|
|  | tänd:<br>blinkar:<br>släckt: | Bluetooth-signal på<br>Parning standbyläge<br>Bluetooth-signal av |
|  | tänd:<br>blinkar:<br>släckt: | Ansluten<br>Ansluter<br>Ingen anslutning                          |
|  | tänd:<br>blinkar:<br>släckt: | Ansluten<br>Ansluter<br>Ingen anslutning                          |

## Anslutning

Om parning redan har gjorts, fortsätt härifrån.

### Aktivera Bluetooth-utsignaler på den här enheten

När du vill använda Bluetooth-funktionen ska du aktivera Bluetooth-utsignaler på den här enheten.

- 1 Tryck och håll **(BT)** tills  blinkar (cirka tre sekunder).


Bluetooth-signalen aktiveras.



### Ansluta en mobiltelefon

- 1 Kontrollera att både den här enheten och mobiltelefonen har aktiverad Bluetooth-signal.

- 2 Anslut till den här enheten med mobiltelefonen.

"" visas när anslutningen har gjorts.





### Ansluta till den senast anslutna mobiltelefonen från den här enheten

- 1 Kontrollera att både den här enheten och mobiltelefonen har aktiverad Bluetooth-signal.

- 2 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills "BT PHONE" visas.

- 3 Tryck på  (handsfree).

"" blinkar medan anslutningen görs. Och därefter förblir "" tänd när anslutningen är uppkopplad.

#### Obs!

Medan Bluetooth-ljud streamas kan du inte ansluta från den här enheten till mobiltelefonen. Anslut istället från mobiltelefonen till denna enhet. Ett anslutningsljud kan höras över uppspelningsljudet.


#### Tips

Med Bluetooth-signal aktiverad: när tändningen aktiveras ansluter den här enheten automatiskt till den senast anslutna mobiltelefonen. Men automatisk anslutning är också beroende av mobiltelefonen specifikation. Om denna enhet inte återansluter automatiskt kan du ansluta manuellt.

## Ansluta till en ljudenhet

- 1 Kontrollera att både den här enheten och ljudenheten har aktiverad Bluetooth-signal.

- 2 Anslut till den här enheten med hjälp av ljudenheten.

"" visas när anslutningen har gjorts.





### Ansluta till den senast anslutna ljudenheten från den här enheten

- 1 Kontrollera att både den här enheten och ljudenheten har aktiverad Bluetooth-signal.

- 2 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills "BT AUDIO" visas.

- 3 Tryck på **(6)**.

"" blinkar medan anslutningen görs. Och därefter förblir "" tänd när anslutningen är uppkopplad.

## Prata med handsfree

Kontrollera först att enheten och mobiltelefonen är anslutna.


### Ta emot samtal


När ett samtal tas emot avges en ringsignal från bilens högtalare.

- 1 Tryck på  (handsfree) när ett samtal tas emot med en ringsignal.

Telefonsamtalet startar.

### Avsluta ett samtal

Tryck en gång till på  (handsfree) eller **(OFF)**.

För att avvisa ett inkommande samtal, trycker och håller du  (handsfree) under 2 sekunder.

### Inställning av mikrofonförstärkning

Du kan växla mellan två volymnivåer (LOW eller HI) för att ställa in en lämplig nivå för den andra parten under ett samtal.

- 1 Tryck på **(5)** under ett samtal.

Alternativet växlar enligt följande:

MIC-LOW ↔ MIC-HI

#### Obs!

Mikrofonen på den här enheten finns på baksidan av frontpanelen (sida 8). Täck inte över mikrofonen med tejp etc.

---

## Ringa samtal

Det går att ringa samtal från den här enheten med återuppringning.

- 1 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills "BT PHONE" visas.
- 2 Tryck och håll **(handsfree)** under 3 sekunder eller mer.  
Telefonsamtalet startar.

## Avsluta ett samtal

Tryck en gång till på **(handsfree)** eller **(OFF)**.

Om du vill ringa en annan telefon, använder du mobiltelefonen och överför därefter samtalet. Mer information om att överföra samtal finns i nästa stycke.

---

## Överföra samtal

För att aktivera/inaktivera lämplig enhet (den här enheten/mobiltelefonen), kontrollera följande.

- 1 Tryck och håll **(handsfree)** eller använd mobiltelefonen.

Mer information om användning av mobiltelefonen finns i mobiltelefonens bruksanvisning.

### Obs!

För vissa mobiltelefoner kan handsfree-anslutningen avbrytas när du försöker överföra samtal.

---

## Aktivering med röstuppringning

Du kan aktivera röstuppringning med en mobiltelefon som är ansluten till den här enheten genom att säga rösttaggen som lagrats på mobiltelefonen och därefter ringa ett samtal.

- 1 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills "BT PHONE" visas.
- 2 Tryck på **(handsfree)**.  
Mobiltelefonen går in i röstuppringningsläget.
- 3 Säg rösttaggen som är lagrad på mobiltelefonen.  
Din röst känns igen och samtalet kopplas upp.

## Anmärkningar

- Kontrollera att enheten och mobiltelefonen är anslutna i förväg.
- Lagra en rösttagg i mobiltelefonen i förväg.
- Om du aktiverar röstuppringning med en mobiltelefon ansluten till den här enheten, fungerar inte alltid denna funktion i vissa fall.
- Ljud som när motorn är igång kan störa ljudet för igenkänning. För att förbättra igenkänning ska den användas när ljudet har minimerats.
- Röstuppringning fungerar eventuellt inte i vissa situationer, beroende på hur effektiv mobiltelefonens igenkänningsfunktion är. Mer information finns på supportplatsen (sida 29).

### Tips!

- Tala på samma sätt som du gjorde när du lagrade rösttaggen.
- Lagra en rösttagg medan du sitter i bilen via den här enheten med källan BT PHONE vald.

---

## Musikstreaming

### Lyssna på musik från en ljudenhet.

Du kan lyssna på musik från en ljudenhet på denna enhet om ljudenheten stödjer A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) i Bluetooth-tekniken.

- 1 Vrid ner volymen på denna enhet.
- 2 Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills "BT AUDIO" visas.
- 3 Använd ljudenheten för att starta uppspelning.
- 4 Ställ in ljudvolymen på den här enheten.

### Justera volymnivån

Volymnivån kan justeras för eventuella skillnader mellan enheten och Bluetooth-ljudenheten.

- 1 Starta uppspelningen från Bluetooth-ljudenheten med dämpad volym.
- 2 Ställ in din normala volymnivå på enheten.
- 3 Tryck flera gånger på valknappen tills BTA visas och vrid på volymratten för att ställa in ingångsnivån (-8 dB till +18 dB).

## Använda en ljudenhet med denna enhet

Du kan använda följande funktioner på den här enheten om ljudenheten stödjer AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) i Bluetooth-tekniken. (Användningen skiljer sig beroende på ljudenheten.)

| Till            | Tryck på                                |
|-----------------|---|
| Spela upp       | (⏸) (PAUSE)* på den här enheten.        |
| Pausa           | (⏸) (PAUSE)* på den här enheten.        |
| Hoppa över spår | SEEK -/+ (⏮/⏭) [en gång för varje spår] |

\* Beroende på enheten, kan du behöva trycka två gånger.

Andra användningar än de ovan ska utföras på ljudenheten.

### Anmärkningar

- Medan en ljudenhet spelas visas inte information som spårnummer, tid, uppspelningsstatus etc. för en ansluten ljudenhet, på den här enheten.
- Även om källan ändras på den här enheten stoppas inte uppspelningen av ljudenheten.

### Tips

Du kan ansluta en mobiltelefon som stödjer A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) som en ljudenhet och lyssna på musik.

## Ta bort registrering av parade enheter

- 1 Tryck på (OFF).  
Denna enhet är avstängd.
- 2 Om (⊗) tänds trycker du och håller (BT) tills (⊗) släcks.
- 3 Tryck in och håll valknappen intryckt.
- 4 Tryck flera gånger på valknappen tills "BT INIT" visas.
- 5 Tryck på (SEEK) +.  
Initialiseringen startar.  
Det tar 3 sekunder att ta bort alla registreringar. Stäng inte av strömmen medan "INITIAL" blinkar.

## Övriga funktioner

### Ändra ljudinställningarna

### Justera ljudegenskaperna

- 1 Tryck på valknappen flera gånger tills önskat alternativ visas.
- 2 Vrid kontrollratten för att justera det valda alternativet.
- 3 Tryck på (←) (BACK).  
Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings/mottagningsläge.

Följande alternativ kan ställas in (följ sidhänvisningen för detaljerad information):

### EQ3

Väljer en equalizerkurva för 7 olika musiktyper.

LOW\*<sup>1</sup>, MID\*<sup>1</sup>, HI\*<sup>1</sup> (sida 22)

### BAL (Balans)

Justerar ljudbalansen mellan vänster och höger högtalare.

### FAD (Fader)

Justerar relativ nivå mellan fram- och bakhögtalare.

### SUB (Subwoofervolym)

Justerar volymen för subwoofern.  
("ATT" är den lägsta inställningen.)

### AUX\*<sup>2</sup> (AUX-nivå)

Justerar volymen för varje ansluten extrautrustning: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB."  
Denna inställning eliminerar behovet att justera volymnivån mellan olika källor.

### BTA\*<sup>3</sup> (BT-ljudnivå)

Justerar volymen för varje ansluten Bluetooth-ljudenhet: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB."  
Denna inställning eliminerar behovet att justera volymnivån mellan olika källor (sida 20).

\*1 När EQ3 aktiveras.

\*2 När AUX-källa är aktiverad.

\*3 När Bluetooth-ljudkällan är aktiverad (sida 20).

## Anpassa equalizerkurvan — EQ3

Med CUSTOM i EQ3 kan du göra egna equalizerinställningar.

- Välj en källa, tryck därefter på valknappen upprepade gånger för att välja "EQ3."**
- Vrid kontrollratten för att välja "CUSTOM."**
- Tryck på valknappen flera gånger tills LOW, MID eller HI visas.**
- Vrid kontrollratten för att justera det valda alternativet.**  
Volymnivån är justerbar i steg om 1 dB, från -10 dB till +10 dB.



Upprepa stegen 3 och 4 för att ställa in equalizerkurvan.  
Återgå till fabriksinställd equalizerkurva genom att trycka och hålla valknappen innan inställningen är klar.

- Tryck på ↶ (BACK).**  
Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings/mottagningsläge.

**Tips**  
Det går även att justera andra equalizertyper.

## Justera inställningsalternativ — SET

- Tryck in och håll valknappen intryckt.**  
Setup-menyn visas.
- Tryck på valknappen flera gånger tills önskat alternativ visas.**
- Vrid kontrollratten för att välja inställning (till exempel ON eller OFF).**
- Tryck in och håll valknappen intryckt.**  
Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings/mottagningsläge.

**Obs!**  
Visade alternativ varierar, beroende på källa och inställning.

Följande alternativ kan ställas in (följ sidhänvisningen för detaljerad information):

**CLOCK-ADJ** (Klockjustering) (sida 7)

**CT** (klocktid) (sida 13, 14)

**BEEP**

Aktiverar tonsignalen: "ON," "OFF."

**AUX-A**\*1 (AUX Audio)

Aktiverar AUX-källvisningen: "ON," "OFF" (sida 23).

**A.OFF**

Stänger av automatisk efter önskad tid när enheten stängs av: "NO," "30S (sekunder)," "30M (minuter)," "60M (minuter)."

**MIC**\*1

– "EXT": för att automatiskt växla till den externa mikrofonen när den är ansluten.  
– "INT": för att välja endast den interna mikrofonen.

**DEMO** (Demonstration)

Aktiverar demonstrationen: "ON," "OFF."

**DIM** (Dimmer)

Ändrar ljusstyrkan i teckenfönstret: "ON," "OFF."

**A.SCRL**\*2 (Auto Scroll)

Rullar automatiskt långa texter: "ON," "OFF."

**LOCAL**\*3 (lokalt sökläge)

– ON: för att endast ställa in stationer med starkare signaler.  
– OFF: för att ställa in normal mottagning

**MONO**\*3 (Monoläge)

Väljer monomottagning för att förbättra FM-mottagningen: "ON," "OFF."

**REG**\*3 (Regional) (sida 13)

**Z.TIME**\*2 (Zappin Time)

Väljer uppspelningstiden för ZAPPIN-funktionen.  
– "Z.TIME-1 (cirka 6 sekunder)," "Z.TIME-2 (cirka 9 sekunder)," "Z.TIME-3 (cirka 30 sekunder)."

**LPF** (lågpassfilter)

Väljer brytfrekvens för subwoofern: "OFF," "80Hz," "100Hz," "120Hz," "140Hz," "160Hz."

**LPF NORM/REV** (lågpassfilter normalt/omvänt)

Väljer fasen när LPF är på: "NORM," "REV."

**HPF** (högpassfilter)

Väljer brytfrekvens för fram/bak-högtalare: "OFF," "80Hz," "100Hz," "120Hz," "140Hz," "160Hz."

**LOUD** (Ljudstyrka)

Förstärker bas och diskant för tydligt ljud vid låga volymnivåer: "ON," "OFF."

**BTM** (sida 12)

**DM+**\*2

För att ställa in DM+ funktionen: "ON," eller "OFF."

**BT INIT**\*1 (sida 21)

\*1 När enheten är avstängd.

\*2 När CD/USB-källan är aktiverad.

\*3 När FM tas emot.

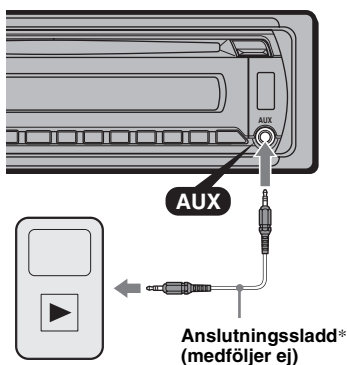
## Använda extrautrustning

### Extra ljudutrustning

Genom att ansluta en extra bärbar ljudenhet till AUX-kontakten (stereo mini-uttag) på enheten och sedan välja källan, kan du lyssna på den via bilens högtalare. Det går att justera volymnivå för att kompensera skillnaden mellan enheten och den bärbara ljudenheten. Följ anvisningarna nedan.

### Ansluta den bärbara ljudenheten

- 1 Stäng av den bärbara ljudenheten.
- 2 Vrid ner volymen på enheten.
- 3 Anslut enheten.



\* Se till att du använder rätt typ av kontakt.

### Justera volymen

Se till att justera volymen för varje ansluten ljudenhet innan du börjar spela upp.

- 1 Vrid ner volymen på enheten.
- 2 Tryck på (SOURCE) flera gånger tills "AUX" visas.  
"AUX FRONT IN" visas.
- 3 Starta uppspelningen av den bärbara ljudenheten med dämpad volym.
- 4 Ställ in din normala volymnivå på enheten.
- 5 Justera insignalnivån (sida 21).

## Cd-växlare

### Välja växlare

- 1 Tryck på (SOURCE) flera gånger tills CD visas.
- 2 Tryck flera gånger på (MODE) tills önskad växlare visas.

### Enhetsnumme/Skivnummer



Uppspelningen startar.

### Hoppa över album och skivor

- 1 Under uppspelning, tryck på (1)/(2) (ALBM -/+).

| Hoppa över | Tryck på (1)/(2) (ALBM -/+) |
|------------|-----------------------------|
|------------|-----------------------------|

|       |                                       |
|-------|---------------------------------------|
| album | och släpp (håll nere under en stund). |
|-------|---------------------------------------|

|       |  |
|-------|--|
| album | inom 2 sekunder efter att du kontinuerligt släppt upp första gången. |
|-------|--|

|        |                   |
|--------|-------------------|
| skivor | upprepade gånger. |
|--------|-------------------|

|        |  |
|--------|--|
| skivor | därefter trycker du igen inom kontinuerligt 2 sekunder och håller. |
|--------|--|

### Upprepad och blandad spelning

- 1 Tryck flera gånger på (3) (REP) eller (4) (SHUF) under uppspelning tills önskad inställning visas.

| Välj | För att spela |
|------|---------------|
|------|---------------|

|         |                     |
|---------|---------------------|
| ↶ SKIVA | skivor flera gånger |
|---------|---------------------|

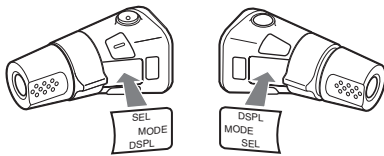
|                 |                                     |
|-----------------|-------------------------------------|
| SHUF<br>CHANGER | spår i växlaren i slumpvis ordning. |
|-----------------|-------------------------------------|

För att återgå till normal uppspelning väljer du "↶ OFF" eller "SHUF OFF".

## Rotary commander RM-X4S (vridkontroll)

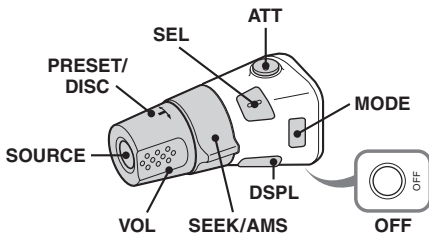
### Fästa etiketten

Fäst etiketten beroende på hur du monterar fjärrkontrollen.



### Kontrollernas placering

Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.



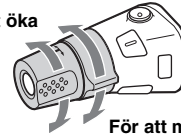
Följande kontroller på fjärrkontrollen kräver en annorlunda operation på enheten.

- **ATT (attenuate)-knapp**  
Används för att dämpa ljudet. Tryck igen för att avbryta.
- **Knappen SEL (välj)**  
Samma som valknappen på enheten.
- **PRESET/DISC-kontroll**  
**CD/USB:** Samma som ①/② (ALBM -/+ ) på enheten (tryck in och vrid).  
**Radio:** Ta emot lagrade stationer (tryck in och rotera).
- **VOL-kontroll (volym)**  
Samma som kontrollratten på enheten (rotera).
- **SEEK/AMS-kontroll**  
Samma som (SEEK) +/- på enheten (rotera, eller rotera och håll).
- **Knappen DSPL (display)**  
För att ändra visningsalternativ.
- **MODE-knapp**  
Tryck för att: Välja radioband (FM/MW/LW)/välja uppspelningsläge för iPod.  
Tryck och håll nere för att: Aktivera/inaktivera passagerarkontroll.

## Byta funktionsriktning

Kontrollernas funktionsriktning är inställda på fabrik så som visas nedan.

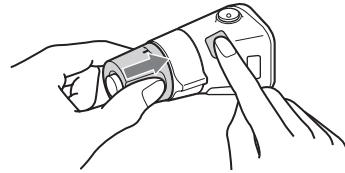
För att öka



För att minska

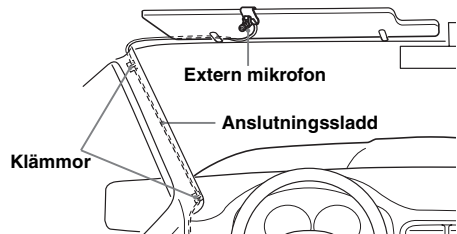
Om kontrollen måste monteras på höger sida om ratten, kan du byta funktionsriktning för kontrollerna.

- 1 Medan du trycker på VOL-kontrollen, tryck och håll (SEL).



## Extern mikrofon XA-MC10

Genom att ansluta en extern mikrofon till mikrofoningången kan du förbättra ljudkvaliteten medan du talar genom denna enhet.



### Tips

Du kan ställa in mikrofonernas prioritet (sida 22).

### Obs!

Anslut XA-MC10 som extern mikrofon. Du kanske inte kan ringa eller fel kan inträffa om en annan enhet ansluts.



## Övrig information

### Försiktighetsåtgärder

- Låt enheten svalna innan du startar den, om bilen har varit parkerad i direkt solljus.
- Motorantennen matas ut automatiskt.

### Kondenserad fukt

Om kondens uppstår inuti enheten, ska du ta ut skivan och vänta cirka en timme tills det torkar bort, annars kommer enheten inte att fungera som den ska.

### För att bibehålla en hög ljudkvalitet

Låt inte enheten eller skivorna komma i kontakt med vätskor.

### Om skivor

- Utsätt inte skivorna för direkt solljus eller värmekällor som t ex varmluftskanaler och lämna dem inte i en bil som är parkerad i direkt solljus.
- Innan du spelar en skiva bör du rengöra den med en rengöringsduk. Torka av skivan från mitten och utåt. Använd inga lösningsmedel som bensin, thinner eller andra rengöringsmedel.
- Denna enhet är utformad för att spela upp skivor som följer CD-standard (Compact Disc). DualDiscs och vissa musikskivor som kodats med teknik för skydd av upphovsrätt följer inte CD-standard och dessa skivor kan inte spelas på denna enhet.
- **Skivor som denna enhet INTE kan spela**
  - Skivor med etiketter, klistermärken eller tejp fäst på ytan. Om du spelar sådana skivor kan det orsaka fel eller förstöra skivan.
  - Skivor med annorlunda former (t ex. hjärta, fyrkant, stjärna). Sådana skivor kan orsaka skador på enheten.
  - 8 cm skivor

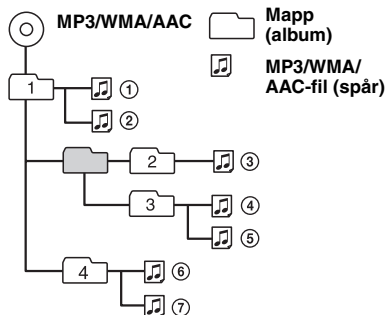


### Om CD-R/CD-RW-skivor

- Maximala antalet: (endast CD-R/CD-RW)
  - mappar (album): 150 (inklusive rotmapp)
  - filer (spår) och mappar: 300 (kan vara färre än 300 om mapp-/filnamnen innehåller många tecken)
  - tecken som kan visas för ett mapp-/filnamn: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Om en skiva med flera sessioner börjar med en CD-DA-session känns den igen som en CD-DA-skiva och andra sessioner spelas inte upp.
- **Skivor som denna enhet INTE kan spela**
  - CD-R/CD-RW-skivor med dålig inspelningskvalitet.
  - CD-R/CD-RW-skivor inspelade med en inkompatibel inspelningsenhet.

- CD-R/CD-RW-skivor har inte avslutats på rätt sätt.
- Andra CD-R/CD-RW-skivor än sådana som spelas in i musik CD-format eller MP3-format som följer ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo eller multi-session.

### Uppspelningsordning för MP3/WMA/AAC-filer



### Om iPod

- Du kan ansluta till följande iPod-modeller. Uppdatera din iPod-enhet med den senaste programvaran före användning.
  - iPod touch
  - iPod classic
  - iPod med video\*
  - iPod nano (tredje generationen)
  - iPod nano (andra generationen)
  - iPod nano (första generationen)\*
  - iPhone och iPhone 3G

\* *Passagerarstyrning kan inte användas för iPod nano (första generationen) eller iPod med video.*

- "Made for iPod" innebär att elektroniska tillbehör har utformats för att anslutas specifikt till iPod och har certifierats av utvecklaren att uppfylla Apples standarder.
- "Works with iPhone" innebär att elektroniska tillbehör har utformats för att anslutas specifikt till iPhone och har certifierats av utvecklaren att uppfylla Apples standarder.
- Apple är inte ansvarig för den här enhetens funktion eller dess överensstämmelse med säkerhetsstandarder och tillsynsstandarder.

## Om Bluetooth-funktion

### Vad är Bluetooth-teknik?

- Bluetooth trådlös teknik är en teknik för trådlös överföring över korta avstånd som möjliggör kommunikation mellan digitala enheter, som t ex mobiltelefoner och headset. Bluetooth trådlös teknik fungerar inom en räckvidd på 10 meter. Det vanligaste är att man ansluter två enheter men vissa enheter kan anslutas till flera enheter samtidigt.
- Du behöver inte använda en kabel eftersom Bluetooth är en trådlös teknik och inte heller behöver enheterna vara vända mot varandra som i fallet med infraröd överföring. Du kan exempelvis ha enheten i en väska eller i fickan.
- Bluetooth-teknik är en internationell standard som stöds av miljontals företag över hela världen, och som används av olika typer av företag över hela världen.

### Om Bluetooth-kommunikation

- Bluetooth trådlös teknik används inom ett område på cirka 10 m. Maximalt kommunikationsområde kan variera beroende på hinder (personer, metall, väggar etc.) eller elektromagnetisk omgivning.
- Följande förhållanden kan påverka känsligheten för Bluetooth-kommunikation.
  - Det finns ett hinder, till exempel en person, metall eller vägg mellan den här enheten och Bluetooth-enheten.
  - En enhet som använder 2,4 GHz frekvens, till exempel en trådlös LAN-enhet, trådlös telefon eller mikroovågsugn används nära denna enhet.
- Eftersom Bluetooth-enheter och trådlösa LAN (IEEE802.11b/g) använder samma frekvens, kan mikroovågsstörningar inträffa och ge försämringar i kommunikationshastighet, brus eller oegentlig anslutning om den här enhet används nära en trådlös LAN-enhet. I detta fall gör du följande.
  - Använd den här enheten minst 10 m bort från den trådlösa LAN-enheten.
  - Om den här enheten används inom 10 m från en trådlös LAN-enhet stänger du av den trådlösa LAN-enheten.
  - Installera den här enheten och Bluetooth-enheten så nära varandra som möjligt.
- Mikroovågor som avges från en Bluetooth-enhet kan påverka användningen av elektroniska medicinska enheter. Stäng av den här enheten och andra Bluetooth-enheter på följande platser, eftersom det kan orsaka en olycka.
  - där det finns lättantändlig gas, på ett sjukhus, tåg, flygplan eller bensinstation
  - nära automatiska dörrar eller ett brandalarm
- Den här enheten stödjer säkerhetsegenskaper som följer Bluetooth-standard för att ge en säker anslutning när Bluetooth trådlös teknik används, men säkerheten är eventuellt inte tillräcklig beroende på inställningen. Var försiktig när du kommunicerar med Bluetooth trådlös teknik.
- Vi tar inget ansvar för informationsläckage under Bluetooth-kommunikation.

- Det går inte att garantera anslutning med alla Bluetooth-enheter.
  - En enhet som har Bluetooth-funktion måste följa Bluetooth-standard som angivits av Bluetooth SIG, och den måste vara autenticerad.
  - Även om den anslutna enheten följer den ovan nämnda Bluetooth-standard kan vissa enheter eventuellt inte anslutas eller fungera på rätt sätt, beroende på enhetens egenskaper eller specifikationer.
  - Medan du talar i telefonens handsfree kan brus uppstå beroende på enheten eller på omgivningen där du samtalar.
- Beroende på enheten som ska anslutas kan det kräva viss tid för att starta kommunikationen.

### Övrigt

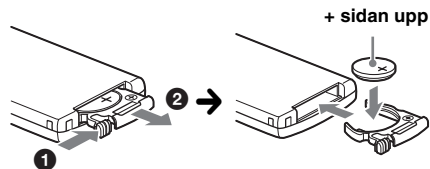
- Det går eventuellt inte att använda Bluetooth-enheten med mobiltelefoner, beroende på förhållandena för radiovågor och platsen där utrustningen används.
- Om du upplever obehag efter att du använt Bluetooth-enheten avbryt du omedelbart användningen. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

## Underhåll

### Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen

Under normala förhållanden varar batterier cirka 1 år. (Beroende på användningsförhållandena kan batterierna dock ibland laddas ur snabbare.) Efter hand som batteriet laddas ur förkortas fjärrkontrollens räckvidd. Byt till ett nytt CR2025-litiumbatteri. Att använda en annan batterityp kan innebära risk för brand eller explosion.



### Om litiumbatteriet

- Förvara litiumbatteriet utom räckhåll för barn.
- Kontakta omedelbart läkare om batteriet sväljs.
- Torka av batteriet med en torr duk för att garantera god kontakt.
- Kontrollera att du sätter i batteriet åt rätt håll.

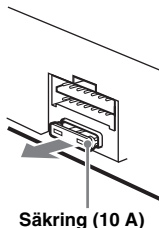
- Håll inte i batteriet med en metallpincett eftersom det kan leda till kortslutning.

### VARNING

Vid felaktig hantering kan batteriet explodera. Du får inte ladda det, ta isär det eller försöka elda upp det.

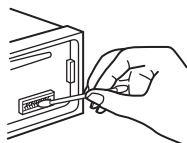
### Byta säkring

När du byter säkring, kontrollera att du använder en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringen. Om säkringen går, kontrollera elanslutningen och byt säkringen. Om säkringen går igen efter bytet kan det finnas ett internt fel. Kontakta i så fall närmaste Sony-återförsäljare.

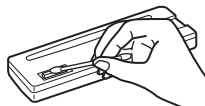


### Rengöra anslutningarna

Enheten fungerar eventuellt inte på rätt sätt om kontakterna mellan enheten och frontpanelen inte är rena. För att förhindra detta tar du bort frontpanelen (sida 7) och rengör kontakterna med en bomullstopps. Använd inte för mycket kraft. I annat fall kan kontakterna skadas.



Huvudenhet



Baksidan på frontpanelen

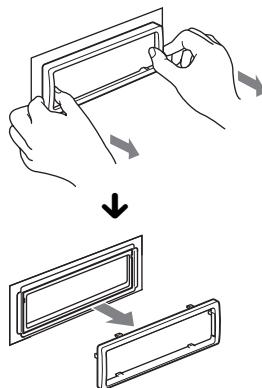
### Anmärkningar

- För säkerhetsskull, slå av tändningen, ta bort nyckeln och avlägsna den från tändningslåset innan du rengör anslutningarna.
- Rör aldrig anslutningarna direkt med fingrarna eller något metallföremål.

## Ta bort enheten

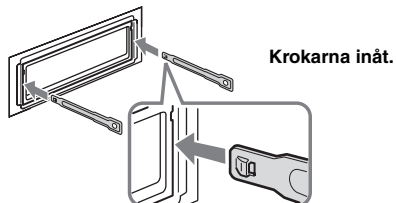
### 1 Så här tar du bort skyddskragen.

- 1 Ta bort frontpanelen (sida 7).
- 2 Kläm ihop båda kanterna på skyddskragen och dra ut den.

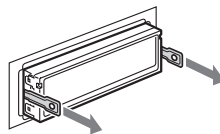


### 2 Ta bort enheten

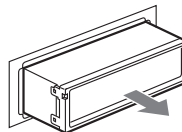
- 1 För in båda frigöringsnycklarna samtidigt till dess att de fäster med ett klickljud.



- 2 Dra i nycklarna så att enheten lossnar.



- 3 För enheten ut från fästet.



## Tekniska specifikationer

### CD-spelare

Signalbrusförhållande: 120 dB

Frekvensåtergivning: 10 – 20 000 Hz

Svav och vibrationer: Under mätbara gränser

### Radiodelen

#### FM

Inställningsområde: 87,5 – 108,0 MHz

#### Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens: 150 kHz

Användbar känslighet: 10 dBf

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signal/brus-förhållande: 70 dB (mono)

Separation: 40 dB vid 1 kHz

Frekvensåtergivning: 20 – 15 000 Hz

#### MW/LW

#### Inställningsområde:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

#### Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens: 25 kHz

Känslighet: MW: 26 µV, LW: 45 µV

### USB-spelardel

Gränssnitt: USB (högsta hastighet)

Max. ström: 500 mA

### Trådlös kommunikation

#### Kommunikationssystem:

Bluetooth Standard version 2.0

#### Utgång:

Bluetooth Standard Power Class 2 (Max. +4 dBm)

#### Maximalt kommunikationsräckvidd:

Siktlinje cirka 10 m<sup>\*1</sup>

#### Frekvensband:

2,4 GHz band (2,4000 – 2,4835 GHz)

#### Moduleringsmetod: FHSS

#### Kompatibla Bluetooth-profiler<sup>\*2</sup>:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Handsfree Profile) 1.5

HSP (Headset Profile)

<sup>\*1</sup> Det verkliga området varierar beroende på faktorer som till exempel hinder mellan enheterna, magnetiska fält runt en mikrovägsugn, statisk elektricitet, mottagningskänslighet, antennens prestanda, operativsystem, program etc.

<sup>\*2</sup> Bluetooth-standardprofiler anger syftet för Bluetooth-kommunikation mellan enheter.

### Effektförstärkardel

Utgång: Högtalarkontakter (sure seal-kontakter)

Högtalarimpedans: 4 – 8 ohm

Max. uteffekt: 52 W × 4 (vid 4 ohm)

## Allmänt

### Utgångar:

Ljudutgångar (fram/bak)

Subwooferutgång (mono)

Styrning av relä till motorantenn

Styrning av effektförstärkare

### Ingångar:

Ingång för fjärrkontroll

Antenningång

Telephone ATT-styrning (dämpning av ljudet när det ringer)

BUS-styrning

BUS-ljudingång

AUX-kontakt (stereo mini-uttag)

USB-signalingång

### Tonkontroller:

Låg: ±10 dB vid 60 Hz (XPLOD)

Med: ±10 dB vid 1 kHz (XPLOD)

Hög: ±10 dB vid 10 kHz (XPLOD)

### Strömförsörjning: 12 V likströms bilbatteri (negativ jord)

Dimensioner: Ca. 178 × 50 × 179 mm (b/h/d)

Monteringsdimensioner: Ca. 182 × 53 × 162 mm(b/h/d)

Vikt: Cirka 1,2 kg

### Medföljande tillbehör

Fjärrkontroll: RM-X304

Delar för installation och anslutningar (1 uppsättning)

### Tillbehör/utrustning som kan köpas till:

Vridkontroll: RM-X4S

BUS-kabel (sladd med RCA-kontakt medföljer):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

Cd-växlar (6 skivor): CDX-T69

Väljare för ljudkälla: XA-C40

USB-anslutningskabel för iPod: RC-100IP

Extern mikrofon: XA-MC10

Din återförsäljare har eventuellt inte alla tillbehör som visas ovan. Begär detaljerad information från återförsäljaren.

Utförande och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.



- Flamhämmande medel av halogen används inte på kretskortet.
- Flamhämmande medel av halogen används inte på höljet.
- Papper används som emballeringsmaterial.

## Felsökning

Följande checklista kan vara användbar för att åtgärda problem som kan uppstå med enheten. Innan du går igenom checklistan nedan, kontrollera rutinerna för hur man ansluter och använder enheten.

Om problemet inte löses besöker du följande webbplats.

### Supportwebbplats

<http://support.sony-europe.com>

## Allmänt

### Enheten får ingen ström.

- Kontrollera anslutningen eller säkringen.
- Om enheten är avstängd och teckenfönstret är släckt kan den inte styras med fjärrkontrollen.  
→ Slå på enheten.

### Det går inte att mata ut motorantennen.

Motorantennen har ingen relälåda.

### Inget ljud.

- ATT-funktionen är aktiverad eller Telephone ATT-funktionen (när en telefonsladd för en biltelefon är ansluten till ATT-kontakten) är aktiverad.
- Faderkontrollen (FAD) är inte inställd för ett system med två högtalare.
- Bluetooth-ljudenhet är pausad.  
→ Avbryt paus.

### Ingen ljudsignal.

- Ljudsignalen är inaktiverad (sida 22).
- En extra effektförstärkare har kopplats in och du använder inte den inbyggda förstärkaren.

### Innehållet i minnet har raderats.

- Du har tryckt på RESET-knappen.  
→ Gör om inmatningarna i minnet.
- Strömförsörjningskabeln eller batteriet har kopplats ur eller är inte ordentligt anslutet.

### Lagrade stationer och korrekt tid raderas.

#### Säkringen har gått.

#### Avger oljud när tändningsläget ändras.

Ledningarna har inte kopplats på rätt sätt till bilens kontakt för strömförsörjning av extrautrustning.

### Under uppspelning eller mottagning, startar demonstrationsläget.

Om ingen åtgärd utförs under fem minuter med DEMO-ON aktiverat, startar demonstrationsläget.  
→ Ställ in DEMO-OFF (sida 22).

### Texten försvinner från/syns inte i teckenfönstret.

- Dimmerfunktionen är inställd på DIM-ON (sida 22).
- Teckenfönstret stängs av om du håller **(OFF)** intryckt.  
→ Tryck och håll nere **(OFF)** på enheten tills teckenfönstret tänds
- Kontakterna är smutsiga (sida 27).

### Funktionen för automatisk avstängning fungerar inte.

Enheten slås på. Funktionen för automatisk avstängning aktiveras efter att enheten stängs av.  
→ Stäng av enheten.

## Uppspelning av CD-skivor

### Skivan kan inte laddas.

- Det finns redan en skiva i skivfacket.
- Skivan har matats in felvänd eller på fel sätt.

### Skivan spelar inte upp.

- Trasiga eller smutsiga skivor.
- CD-R/CD-RW-skivor är inte avsedda inspelning av ljud (sida 25).

### Det går inte att spela upp MP3/WMA/AAC-filer.

Skivan är inte kompatibel med MP3/WMA/AAC-formatet och versionen. Mer information om skivor och format som kan spelas upp, finns på supportwebbplatsen.

### Det tar längre tid att spela upp MP3/WMA-/AAC-filer jämfört med andra filer.

Följande skivtyper tar längre tid att starta uppspelning av.

- en skiva inspelad med en komplicerad trädstruktur.
- en skiva som spelats in i Multi Session.
- en skiva där data kan läggas till.

### Visningsalternativen rullar inte.

- De rullas eventuellt inte för skivor med väldigt många tecken.
- A.SCRL är inställd på OFF.  
→ Ställ in A.SCRL-ON (sida 22).  
→ Tryck och håll nere **(DSPL)** (SCRL).

### Ljudet hoppar.

- Installationen är inte riktig.  
→ Installera enheten i en vinkel som är mindre än 45° i en stabil del av bilen.
- Trasiga eller smutsiga skivor.

### Funktionsknapparna fungerar inte.

#### Det går inte att mata ut skivan.

Tryck på RESET-knappen (sida 6).

## Radiomottagning

### Stationerna kan inte tas emot.

#### Ljudet störs av brus.

Anslutningen är inte korrekt.

- Anslut en styrkabel (blå) för motorantenn eller kabel för strömförsörjning av tillbehör (röd) till strömförsörjningskabeln för bilens antennförstärkare (endast om bilen har en inbyggd FM/MW/LW-antenn i bak-/sidorutan).
- Kontrollera bilantennens anslutning.
- Om motorantennen inte matas upp, kontrollerar du anslutningen för motorantennens styrkabel.

### Det går inte att ställa in förinställda stationer.

- Lagra rätt frekvens i minnet.
- Den mottagna signalen är för svag.

fortsätter på nästa sida →

---

### Den automatiska sökningen fungerar inte.

- Inställningen för det lokala sökläget är inte riktig.  
→ Inställningen avbryts för ofta:  
Ställ in LOCAL-ON (sida 22).
- Inställningen stoppar inte på en station: Ställ in "LOCAL-OFF" (sida 22).
- Den mottagna signalen är för svag.  
→ Ställ in station manuellt.

---

### Under FM-mottagning, blinkar ST-indikatorn.

- Ställ in frekvensen exakt.
- Den mottagna signalen är för svag.  
→ Ställ in MONO-ON (sida 22).

---

### En FM-programutsändning i stereo avlyssnas i mono.

- Enheten är i läget för monomottagning.  
→ Ställ in MONO-OFF (sida 22).

---

## RDS

---

### En sökning påbörjas efter några sekunders lyssning.

- Stationen är inte en TP-station eller har svag signal.  
→ Inaktivera TA (sida 13).

---

### Inga trafikmeddelanden tas emot.

- Aktivera TA (sida 13).
- Stationen sänder inga trafikmeddelanden trots att det är en TP-station.  
→ Ställ in en annan station.

---

### PTY visar "-----".

- Den inställda stationen är inte en RDS-station.
- RDS-data har inte tagits emot.
- Stationen specificerar inte programtyp.

---

## USB-uppspelning

---

### Det går inte att spela upp via en USB-hubb.

- Denna enhet kan inte upptäcka USB-enheter via en USB-hubb.

---

### Det går inte att spela upp filer.

- En USB-enhet fungerar inte.  
→ Återanslut den.

---

### Det tar lång tid innan låter från USB-enheten börjar spelas upp.

- USB-enheten innehåller filer med en komplicerad trädstruktur.

---

### En ljudsignal hörs.

- USB-enheten har kopplats bort under uppspelning.  
→ Innan du kopplar bort en USB-enhet ska du stoppa uppspelningen för att skydda informationen.

---

### Ljudet avbryts ofta.

- Ljudet kan avbrytas ofta vid en bithastighet som är högre än 320 kbit/s.

---

## Bluetooth-funktion

---

### Den anslutande enheten kan inte hitta den här enheten.

- Innan parning har gjorts ställer du den här enheten på standbyläge för parning.
- Medan du är ansluten till en Bluetooth-enhet, kan den här enheten inte detekteras från en annan enhet.  
Koppla ner den aktuella anslutningen och sök efter den här enheten från en annan enhet.
- När enhetsparningen har gjorts aktiverar du Bluetooth-signalen (sida 19).

---

### Det går inte att ansluta.

- Anslut till den här enheten från en Bluetooth-enhet eller vice versa. Anslutningen styrs från en sida (den här enheten eller Bluetooth-enheten), men inte både.
- Kontrollera parningen och anslutningsprocedurerna i den andra enhetens bruksanvisning etc. och försök ansluta igen.

---

### Den andra partens röstvolym är låg.

- Justera volymnivån.

---

### En samtalspart säger att volymen är för låg eller för hög.

- Justera in volymen med hjälp av inställning för mikrofonförstärkning (sida 19).


---

### Eko eller brus uppstår vid telefonsamtal.

- Sänk volymen.
- Om det omgivande ljudet förutom telefonsamtalsljudet är högt, försök minska detta ljud.  
T ex: Om ett fönster är öppet och gatuljud etc. är högt stänger du fönstret. Om ljudet från luftkonditioneringen är högt sänker du luftkonditioneringen.

---

### Telefonen är inte ansluten.

- När Bluetooth-ljud spelas upp ansluts inte telefonen även om du trycker på  (handsfree).  
→ Ansluta från telefonen.

---

### Telefonens ljudkvalitet är dålig.

- Telefonens ljudkvalitet beror på mottagningsförhållandena för mobiltelefonen.  
→ Flytta bilen till en plats där du kan förbättra mobiltelefonens signaler om mottagningen är dålig.

---

### Volymen för den anslutna ljudenheten är låg (hög).

- Volymnivån skiljer sig beroende på ljudenheten.  
→ Justera volymen för den anslutna ljudenheten eller den här enheten.

---

### Ljudet avbryts under uppspelning av en Bluetooth-ljudenhet.

- Minsta avståndet mellan enheten och Bluetooth-ljudenheten.
- Om Bluetooth-ljudenheten förvaras i en väska som avbryter signalen tar du bort ljudenheten från väskan när den används.
- Flera Bluetooth-enheter eller andra enheter som avger radiovågor används i närheten.  
→ Stäng av de andra enheterna.  
→ Minska avståndet från de andra enheterna.
- Det uppspelade ljudet avbryts momentant när anslutningen mellan denna enhet och mobiltelefonen görs. Detta är inte ett fel.

---

## Den anslutna Bluetooth-ljudenheten kan inte styras.

Kontrollera att den anslutna Bluetooth-ljudenheten stödjer AVRCP.

---

## Vissa funktioner fungerar inte.

Kontrollera om den anslutna enheten stödjer funktionerna det gäller.

---

## Ett samtal besvaras oavsiktligt.

Den anslutande telefonen är inställd på att besvara ett samtal automatiskt.


---

## Inget ljud avges från bilens högtalare under ett handsfree samtal.

Om ljudet avges från mobiltelefonen ställer du in mobiltelefonen så den avger ljudet från bilens högtalare.

---

## "OFF BT" visas under initialisering.

Tryck och håll (BT) tills  släcks. Initiera därefter igen (sida 21).

---

## Den externa mikrofonen fungerar inte.

Mikrofonens inställning är inte korrekt.

→ Ställ "EXT" (sida 22).

---

## Felmeddelanden

---


### CHECKING

Enheten bekräftar anslutningen av en USB-enhet.

→ Vänta tills anslutningen har bekräftats.

---

### ERROR\*1

- Skivan är smutsig eller felvänd.\*2  
→ Rengör CD-skivan eller sätt in den på rätt sätt.
- En tom skiva har förts in i enheten.
- Skivan kan inte spelas upp på grund av något fel.  
→ Sätt in en annan skiva.
- Spelaren kände inte igen USB-enheten automatiskt.  
→ Återanslut den igen.
- Tryck på  för att ta bort skivan.

---

### FAILURE

Felaktig anslutning av högtalare/förstärkare.

→ Kontrollera installations-/anslutningshandboken för modellen i fråga.

---

### HUB NO SUPRT

USB-hubben stöds inte på denna enhet.

---

### LOAD

CD-växlaren laddar skivan.

→ Vänta tills laddningen är klar.

---

### L.SEEK +/-

Lokalt sökläge är aktiverat under automatisk inställning av station.

---

### NO AF

Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.

→ Tryck på (SEEK) +/- när stationsnamnet blinkar. Enheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (Programidentifikation) (PI SEEK visas).

---

### NO DEV (igen enhet)

(SOURCE) är vald utan en ansluten USB-enhet. En USB-enhet eller en USB-kabel har kopplats bort under uppspelning.

→ Anslut en USB-enhet eller en USB-kabel.

---

### NO DISC

Skivan har inte satts in i CD-växlaren.

→ Sätt in skivor i CD-växlaren.

---

### NO MAG

Skivmagasinet har inte satts in i CD-växlaren.

→ Sätt in skivmagasinet i CD-växlaren.

---

### NO MUSIC

Skivan/USB-enheten innehåller inte en musikfil.

→ Sätt in en musik CD-skiva i enheten eller i en

CD-växlare som kan spela MP3-filer.

→ Anslut en USB-enhet med en musikfil.

---

### NO NAME

Det finns inget skiv-/album-/artist-/spårnamn inspelat för spåret.

---

### NO TP

Enheten fortsätter söka efter tillgängliga TP-stationer.

---

### OFFSET

Det kan finnas ett internt fel.

→ Kontrollera anslutningen. Om felmeddelandet

kvarstår i fönstret, kontaktar du närmaste

Sony-återförsäljare.

---

### OVERLOAD

USB-enheten fungerar inte.

→ Koppla bort USB-enheten och ändra källan genom att trycka på (SOURCE).

→ Indikerar att USB-enheten inte fungerar eller att en enhet som inte stöds är ansluten.

---

### READ

Enheten läser all spår- och albuminformation på skivan.

→ Vänta tills den läst klart och uppspelningen startar automatiskt. Beroende på skivans struktur kan det ta längre än en minut.

---

### RESET

CD-enheten, CD-växlaren eller USB-enheten kan inte användas på grund av något problem.

→ Tryck på RESET-knappen (sida 6).

---

### USB NO SUPRT (USB stöds inte)

Den anslutna USB-enheten stöds inte.

→ Mer information om kompatibiliteten för din USB-enhet, finns på supportwebbplatsen.

---

### "LLLL" eller "rrrr"

Du har nått början eller slutet av skivan under snabbspolning framåt eller bakåt och kan inte komma längre.

---

### "\_"

Tecknet kan inte visas med enheten.

---

\*1 Om ett fel uppstår under uppspelning av en CD-skiva, visas inte CD-skivans nummer i teckenfönstret.

\*2 Numret på skivan som orsakat felet visas i teckenfönstret.

Om dessa åtgärder inte löser problemet, bör du kontakta närmaste Sony-återförsäljare.

Om du lämnar in enheten för reparation på grund av problem vid uppspelning, bör du ta med skivan som användes vid tidpunkten då problemet började.





### Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že MEX-BT3700U splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-BT3700U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

### Deutsch

Hiermit erkläre Sony Corp., dass sich dieser MEX-BT3700U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et MEX-BT3700U on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-BT3700U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el MEX-BT3700U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-BT3700U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consultez l'URL suivante :  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-BT3700U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie MEX-BT3700U jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka MEX-BT3700U atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis MEX-BT3700U atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:  
<http://www.compliance.sony.de/>



## Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-BT3700U megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

További információkat a következő weboldalon találhat:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-BT3700U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette MEX-BT3700U er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Português

A Sony Corp. declara que este MEX-BT3700U está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Slovensky

Sony Corp. potvrdzuje, že MEX-BT3700U spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

## Slovenščina

Sony izjavlja, da je MEX-BT3700U v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-BT3700U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-BT3700U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

## Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. MEX-BT3700U'ın 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.

Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι MEX-BT3700U συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат MEX-BT3700U отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/EO.

Подроbnости могат да бъдат намерени на следния URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>